

L'ANNUAIRE GENERAL DE LOVELL

POUR TABLE DES MATIERES, VOIR PAGE 54

EMPIRE BRITANNIQUE

L'Empire Britannique est formé par:—
1. Le Royaume-Uni de la Grande Bretagne et l'Irlande du Nord, les Iles de la Manche et l'Ile de Man.
2. Les colonies, protectorats et possessions.

LE COMMONWEALTH DE NATIONS

Les membres du Commonwealth de Nations comprennent: l'Australie, le Canada, Ceylan, Ghana, la Fédération de Malaisie, la Nouvelle-Zélande, le Pakistan, l'Inde, l'Union Sud-Africaine et le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et l'Irlande du Nord.

SOVERAINE REGNANTE

Elizabeth Deux, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi. Née le 21 avril 1926, fille de feu le roi George VI et de la reine Elizabeth; a succédé à son père le 6 février 1952; a épousé le 26 novembre 1947 Son Altesse Royale le prince Philippe, duc d'Edimbourg. A deux enfants: Son Altesse Royale Charles, prince de Galles, né le 14 novembre 1948; Son Altesse Royale la princesse Anne Elizabeth Alice Louise, née le 15 août 1950.

CANADA

GOUVERNEUR GENERAL ET COMMANDANT EN CHEF

Son Excellence Major Général Georges P. Vanier.

PERSONNEL DU GOUVERNEUR GENERAL

Administrateur de la maison du Gouverneur. — Commander F. J. D. Peraberton, C.D.
Aides de camp — Lieut. de section Ian Macmillan, C.A.R.C.; Capt. J. E. G. Morin 22e Royal Reg.; Lieut. A. A. T. Henley, R.C.N.

LE MINISTERE CANADIEN

Conformément à la préséance du 7 juillet 1959

Premier Ministre — Le Très honorable John George Diefenbaker.

Secrétaire d'Etat pour les Affaires Extérieures — L'honorable Howard Charles Green.

Ministre de la Finance et Receveur Général — L'honorable Donald Methuen Fleming.

Ministre des Affaires des Anciens Combattants — L'honorable Alfred Johnson Brooks.

Ministre des Transports — L'honorable George Hees.

Solliciteur Général — L'honorable Léon Balcer.

Ministre de la Défense Nationale — L'honorable George Randolph Pearkes.

Ministre du Commerce et de l'Industrie — L'honorable Gordon Minto Churchill.

Ministre de la Justice et Procureur Général — L'honorable Edmund Davie Fulton.

Ministre du Revenu National — L'honorable George Clyde Nowlan.

Ministre de l'Agriculture — L'honorable Douglas Scott Harkness.

Ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration — L'honorable Ellen Louks Fairclough.

Ministre des Pêcheries — L'honorable J. Angus MacLean.

Ministre du Travail — L'honorable Michael Starr.

Ministre des Postes — L'honorable William McLean Hamilton.

Ministre sans Portefeuille — L'honorable James MacKerras Macdonnell.

Ministre sans Portefeuille — L'honorable William J. Browne.

Ministre des Mines et des Relevés techniques — L'honorable Paul Comtois.

Ministre de la Santé et du Bien-Être Social — L'honorable Jay Waldo Monteith.

Ministre du Nord Canadien et des Ressources Nationales — L'honorable Francis Alvin George Hamilton.

Ministre de la Production de la Défense — L'honorable Raymond Joseph Michael O'Hurley.

Secrétaire d'Etat du Canada — L'honorable Henri Courtémance.

Ministre Adjoint de la Défense Nationale — L'honorable Pierre Sévigny.

Ministre des Travaux Publics — L'honorable David Walker.

Greffier du Conseil Privé et Secrétaire du Cabinet — R. B. Bryce, Esq.

Greffier adjoint du Conseil Privé — A. M. Hill, Esq.

LIEUTENANTS GOUVERNEURS DES PROVINCES

Ontario — L'hon. J. Keiller Mackay, D.S.O., V.D., Q.C., LL.D.

Québec — L'hon. Onésime Gagnon, P.C., Q.C., LL.D., D.C.L.

Nouvelle-Ecosse — Le Major Général l'hon. E. C. Plow, C.B.E., D.S.O., C.D.

Nouveau-Brunswick — L'hon. J. Léonard O'Brien, LL.D.

Manitoba — L'hon. John S. McDiarmid.

Colombie-Britannique — L'hon. Frank M. Ross, C.M.G., M.C., LL.D.

Ile-du-Prince-Edouard — Le major l'hon. Frederick Walter Hyndman, E.D.

Saskatchewan — L'hon. Frank L. Bastedo, Q.C., LL.B.

Alberta — L'hon. John J. Bowlen.

Terre-Neuve — L'hon. Campbell L. Macpherson, O.B.E.

MINISTRES

MINISTRE DES AFFAIRES EXTERIEURES

Secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures — L'hon. Howard C. Green, C.P., C.R.

Sous-Secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures — N. A. Robertson.

Sous-Secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures — M. Cadieux, E. W. T. Gill, J. W. Holmes.

MINISTRE DE LA JUSTICE

L'honorable E. D. Ruiton, C.R., ministre de la justice et procureur général du Canada; L'honorable Ron Balcer, C.R., solliciteur général du Canada; W. R. Jackett, C.R., sous-ministre de la justice et sous-procureur général du Canada; E. A. Driedger, C.R., Guy Favreau, C.R., sous-ministres adjoints; D. H. W. Henry C.R., A. J. MacLeod, C.R., J. D. Affleck, C.R., H. Peterson, S. Samuels, D. S. Thorson, D. S. Maxwell, P. M. Ollivier, Mile M. E. Ritchie, D. H. Christie, C. R. O. Muoro, R. W. McKimm, P. M. Troop, E. R. Olson, A. Garon G. T. Gregory, G. A. Beaudoin, H. A. McIntosh, G. W. Alnsle, D. H. Aylen, Gaspard Côté, Mile E. J. MacDonald, R. Tassé, H. Calof, L. A. Chalmers, R. E. Levy, T. B. Smith, E. Roger, G. H. Nerbas, W. M. Lewis, S. I. Shier, conseillers juridiques.

Service des pardons. — A. J. MacLeod, C.R., directeur

Bureau des enquêtes et recherches. Loi des enquêtes sur les coalitions. — T. D. MacDonald, C.R., directeur.

Commission sur les pratiques restrictives du commerce. — C. Rhodes Smith, C.R., président; A. S. Whiteley, membre.

Division des faillites. — J. S. Larose, surintendant

Commission des Pénitenciers. — R. B. Gibson, C.R., commissaire; Dr Louis Philippe Gendreau, R. E. March, sous-commissaires; G. L. Sauvart, commissaire principal adjoint; J. A. McLaughlin, commissaire adjoint.

MINISTRE DE LA DEFENSE NATIONALE

BUREAU DU MINISTRE

Ministre — L'honorable George R. Pearkes, V.C., C.B., D.S.O., M.C., M.P.
Secrétaire particulier — R. C. Hofley.
Adjoint-exécutif — Richard H. N. Roberts.
Officier du Personnel — Wing Commander W. H. Mubey, C.D.

BUREAU DU MINISTRE ADJOINT

Ministre Adjoint — Hon. Pierre Sévigny, M.P.
Adjoint-exécutif — Gaston Lévesque.
Secrétaire Particulier — Roger Vermette.
Officier du Personnel — Major L. P. LaPlante, C.D.

BUREAU DU SOUS-MINISTRE

Sous-Ministre — F. R. Miller, C.B.E., C.D.
Sous-Ministre adjoint — P. Mathieu, D.S.O., E.D.
Sous-Ministre adjoint, (Administration et Personnel) — J. A. Sharpe, O.B.E.
Sous-Ministre adjoint, (Construction, Génie & Propriétés) — A/C C. F. Johns, M.B.E., E.D.
Sous-Ministre adjoint (Finance) — E. B. Armstrong.
Sous-Ministre adjoint (Réquisitions) — L. M. Chesley, O.B.E., E.D.
Contrôleur général des Services de l'Inspection — P. S. Conroy, O.B.E., M.C.
Juge-avocat général — Brigadier W. J. Lawson, Q.C.
Secrétaire en chef — A. S. Duncan.
Directeur des Relations extérieures — W. H. Dumaday.

CHEFS D'ETAT-MAJOR

Président — Le général C. Foulkes, C.B., C.B.E., D.S.O., C.D.
Chef de l'Etat-Major de la Marine — Le vice-amiral Harry G. DeWolf, C.B.E., D.S.O., D.S.C., C.D.
Chef de l'Etat-Major général — Le lieutenant général S. F. Clark, C.B.E., C.D.
Chef de l'Etat-Major de l'Air — le maréchal de l'Air — Hugh L. Campbell, C.B.E., C.D.

MARINE ROYALE DU CANADA

QUARTIERS GENERAUX DE LA MARINE

Chef de l'Etat-Major de la Marine — Le vice-amiral Harry G. DeWolf, C.B.E., D.S.O., D.S.C., C.D.

REGION DE L'ATLANTIQUE

Chef d'escadre - Côte de l'Atlantique — Le Contre-amiral Hugh F. Pullen, O.B.E., C.D.

REGION DU PACIFIQUE

Chef d'escadre, Côte du Pacifique — Le contre-amiral Herbert S. Rayner, D.S.C. and Bar, C.D.

DIVISIONS NAVALES

Officier commandant les Divisions Navales — Le commodore E. W. Finch-Noyes, C.D.

DISTRICT DE MONTREAL

Officier senior de la Marine — Le commodore Paul W. Earl, O.B.E., C.D., RCN (R)

DISTRICT DE TORONTO

Officier senior de la Marine — Le commodore R. I. Hendy, V.R.D., RCN (R)

QUARTIERS GENERAUX DE LA MARINE OTTAWA (Organisation)

Chef de l'Etat-Major de la Marine — Le vice-amiral Harry G. DeWolf, C.B.E., D.S.O., D.S.C., C.D.
Vice-chef de l'Etat-Major de la Marine — Le contre-amiral E. P. Tisdall, C.D.
Chef des Services techniques de la Marine — Le contre-amiral (E) Brian R. Spencer, C.D.
Chef adjoint de l'Etat-Major de la Marine (air et guerre) — Le commodore J. V. Brock, D.S.D., D.S.C., C.D.
Chef adjoint de l'Etat-Major de la Marine (plans) — Le commodore Angus G. Boulton, D.S.C., C.D.
Contrôleur de la Marine — Le commodore (S) Rupert A. Wright, O.B.E., C.D.

Chef du Personnel de la Marine — Le contre-amiral K. L. Dyer.
Secrétaire de la Marine et Secrétaire au Conseil de la Marine — Le capitaine (S) Steven A. Clemens, C.D.
Directeur des Renseignements de la Marine — Le Commandant (SB) R. C. Hayden, C.D., R.C.N.

ARMEE CANADIENNE

QUARTIERS GENERAUX DE L'ARMEE OTTAWA, Ont.

Chef de l'Etat-Major général — Le lieutenant général S. F. Clark, C.B.E., C.D.

REGION DE QUEBEC

QUARTIERS GENERAUX, Montreal, P.Q.
Officier général Commandant — Major Général J. M. Rockingham, C.B., C.B.E., D.S.O., E.D.

QUARTIERS GENERAUX DE L'ARMEE CANADIENNE (Organisation)

Chef de l'Etat-Major général — Le lieutenant général S. F. Clark, C.B.E., C.D.

Vice-Chef de l'Etat-Major général — Le Major Général J. V. Allard, C.B.E., D.S.O., E.D.

Sous-Chef de l'Etat-Major général — Le Brigadier J. E. C. Pangman, D.S.O., E.D., C.D.

CORPS D'AVIATION ROYAL CANADIEN

QUARTIERS GENERAUX DE L'AVIATION OTTAWA, Ont.

Chef de l'Etat-Major de l'Air — Le maréchal de l'Air Hugh L. Campbell, C.B.E., C.D.

REGION DE LA DEFENSE DE L'AIR St-Hubert, P.Q.

Officier Commandant de l'Air — Le vice-maréchal de l'Air W. R. MacBrien, O.B.E., C.D.

REGION DU TRANSPORT DE L'AIR Lachine, P.Q.

Officier Commandant de l'Air — Le commodore de l'Air F. S. Carpenter, A.F.C., C.D.

QUARTIERS GENERAUX DE L'AVIATION (Organisation)

Chef de l'Etat-Major de l'Air — Le maréchal de l'Air Hugh L. Campbell, C.B.E., C.D.

Vice-Chef de l'Etat-Major de l'Air — Le vice-maréchal de l'Air D. M. Smith, C.B.E., C.D.

CONSEIL DES RECHERCHES DE LA DEFENSE

Président — Dr. A. H. Zimmerman, O.B.E., B.A.Sc., L.I.D.

Vice-Président — Dr. J. E. Keyston, O.B.E., B.Sc., M.Sc., D.Phil.

Secrétaire et Chef de l'Administration — G. W. Dunn, C.A.

Scientiste en Chef — Dr. G. S. Field, O.B.E., M.Sc., D.Sc.

Chef des Etablissements — Dr. H. M. Barrett, O.B.E., M.A., Ph.D.

COLLEGES DES SERVICES ARMES DU CANADA

Le Collège militaire royal du Canada — Kingston, Ont.

Royal Roads — Victoria, B.C.

Le Collège militaire royal de St-Jean — St-Jean, P.Q.

MINISTRE DU COMMERCE

Ministre — L'honorable Gordon Churchill M.P.

Sous-ministre — John H. English.

Sous-ministre adjoint — James Alan Roberts.

Sous-ministre adjoint (politique commerciale) — J. H. Warren.

Sous-ministre adjoint (stimulation du commerce) — H. Leslie Brown.

Conseiller économique. — O. J. Firestone.

Contrôleur et Secrétaire. — Finlay Sim.

Division de l'agriculture et des pêcheries. — Directeur, G. R. Paterson.

Commission des expositions du gouvernement Canadien, Directeur — Glen Bannerman.

Division des produits — Directeur, M. Denis Harvey.

Division de l'économie. — Directeur V. J. Macklin.

Division de l'assistance économique et technique (Administration du Plan de Colombo au Canada). — Directeur, O. E. Ault.

Division des études énergétiques, Directeur. — D. M. Fraser.

Division de l'expansion industrielle. — Directeur, B. R. Hayden.

Division des relations commerciales internationales. — Directeur. — M. Schwartzmann.

Division des petites entreprises. — Directeur adjoint, Morgan Mahoney.

Division des standards. — Directeur, R. W. MacLean.

Service des délégués commerciaux. — Directeur, M. Leslie Brown.

Division de la publicité commerciale. — Directeur T. R. G. Fletcher.

Agent de liaison, bureau des foires à l'étranger. — K. G. Ramsay.

RÉPERTOIRE DES COMMISSIONS, SOCIÉTÉS DE LA COURONNE ET ORGANISMES

1. Qui font rapport au Parlement par l'entremise du Ministre du Commerce.

Commission des grains, Commissaire en chef. — R. W. Milner.

Commission canadienne du blé. — Commissaire en chef. — W. C. McNamara.

Bureau fédéral de la statistique, Statisticien du Canada. — W. E. Duffett.

LOVELL'S MISCELLANEOUS DIRECTORY

FOR INDEX, SEE PAGE 55

THE BRITISH EMPIRE

The British Empire consists of:—
1. The United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, Channel Islands and Isle of Man.
2. The Colonies, Protectorates and Dependencies.

THE COMMONWEALTH OF NATIONS

Members of the Commonwealth of Nations are Australia, Canada, Ceylon, Ghana, Federation of Malaya, New Zealand, Pakistan, India, Union of South Africa and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.

REIGNING QUEEN

Elizabeth the Second, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith, Born April 21, 1926, daughter of late King George VI and Queen Elizabeth; succeeded her father February 6, 1952; married November 20, 1947, His Royal Highness, Prince Philip, Duke of Edinburgh. Issue: His Royal Highness Charles, Prince of Wales, born November 14, 1948; Her Royal Highness Princess Anne Elizabeth Alice Louise, born August 15, 1950.

CANADA

GOVERNOR GENERAL AND COMMANDER-IN-CHIEF

His Excellency Major General Georges P. Vanier.

GOVERNOR-GENERAL'S STAFF

Comptroller of the Household — Commander F. J. D. Pemberton, C.D.
Aides-de-Camp — Flight-Lieutenant Ian MacMillan, R.C.A.F.; Captain J. E. G. Morin, Royal 22nd Regiment; Lieutenant A. A. T. Henley, R.C.N.

THE CANADIAN MINISTRY

(according to precedence July 7, 1959)
Prime Minister — The Rt Hon. John George Diefenbaker.
Secretary of State for External Affairs — The Hon. Howard Charles Green.
Minister of Finance and Receiver General — The Hon. Donald Methuen Fleming.
Minister of Veterans Affairs — The Hon. Alfred Johnson Brooks.
Minister of Transport — The Hon. George Hees.
Solicitor General — The Hon. Leon Baicer.
Minister of National Defence — The Hon. George Randolph Pearkes.
Minister of Trade and Commerce — The Hon. Gordon Minto Churchill.
Minister of Justice and Attorney General — The Hon. Edmund Davie Fulton.
Minister of National Revenue — The Hon. George Clyde Nowlan.
Minister of Agriculture — The Hon. Douglas Scott Harkness.
Minister of Citizenship and Immigration — The Hon. Ellen Louks Fairclough.
Minister of Fisheries — The Hon. J. Angus MacLean.
Minister of Labour — The Hon. Michael Starr.
Postmaster General — The Hon. William McLean Hamilton.
Minister without Portfolio — The Hon. James MacKerras Macdonnell.
Minister without Portfolio — The Hon. William J. Browne.
Minister of Mines and Technical Surveys — The Hon. Paul Comtois.
Minister of National Health and Welfare — The Hon. Jay Waldo Monteith.
Minister of Northern Affairs and National Resources — The Hon. Francis Alvin George Hamilton.
Minister of Defence Production — The Hon. Raymond Joseph Michael O'Hurley.
Secretary of State of Canada — The Hon. Henri Courtemanche.
Associate Minister of National Defence — The Hon. Pierre Sevigny.
Minister of Public Works — Hon. David Walker.
Clerk of the Privy Council and Secretary to the Cabinet — R. B. Bryce, Esq.
Assistant Clerk of the Privy Council — A. M. Hill, Esq.

LIEUTENANT GOVERNORS OF THE PROVINCES

Ontario — The Hon. J. Kellier Mackay, D.S.O., V.D., Q.C., LL.D.
Quebec — The Hon. Onésime Gagnon, P.C., Q.C., LL.D., D.C.L.
Nova Scotia — Maj. Gen. the Hon. E. C. Ploof, C.B.E., D.S.O., C.D.
New Brunswick — The Hon. J. Leonard O'Brien, LL.D.
Manitoba — The Hon. John S. McDermid.
British Columbia — The Hon. Frank M. Ross, C.M.G., M.C., LL.D.
Prince Edward Island — Maj. the Hon. Frederick Walter Hyndman E.D.
Saskatchewan — The Hon. Frank I. Bastedo, Q.C., LL.B.
Alberta — The Hon. John J. Bowlen.
Newfoundland — The Hon. Campbell L. Macpherson, O.B.E.

MINISTRIES

DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS

Secretary of State for External Affairs — Hon. Howard C. Green, P.C., Q.C.
Under-Secretary of State for External Affairs — N. A. Robertson.
Assistant Under-Secretaries of State for External Affairs — M. Cadieux, E. W. T. Gill, J. W. Holmes.

DEPARTMENT OF JUSTICE

Hon. E. D. Fulton, Q.C., Minister of Justice and Attorney General of Canada; Hon. Leon Baicer, Q.C., Solicitor General; W. R. Jackett Q.C., Deputy Minister of Justice and Deputy Attorney General of Canada; E. A. Driedger, Q.C., Guy Favreau, Q.C., Assistant Deputy Ministers; D. H. W. Henry, Q.C., A. J. MacLeod, Q.C., J. D. Affleck, Q.C., H. Peterson S. Samuels, D. S. Thorson, D. S. Maxwell, P. M. Ollivier, Miss M. E. Ritchie, D. H. Christie, C. R. O. Munro, R. W. McKimm, P. M. Troop, E. R. Olson, A. Garon, G. T. Gregory, G. A. Beaudoin, H. A. McInosh, G. W. Ainslie, D. H. Aylen, Gaspard Cote, Miss E. J. MacDonald, R. Tasse, H. Calof, L. A. Chalmers, R. E. Levy, T. B. Smith, R. Roger, G. H. Nerbas, W. M. Lewis, S. I. Shier, legal officers.
Remission Service.—A. J. MacLeod, Q.C., Director.
Office of Investigation and Research, Combines Investigation Act.—T. D. MacDonald, Q.C., Director.
Restrictive Trade Practices Commission.—C. Rhodes Smith, Q.C., Chairman; A. S. Whiteley, member.
Bankruptcy Branch.—J. S. Larose, Superintendent of Bankruptcy.
Penitentiary Commission.—R. B. Gibson, Q.C., Commissioner; Dr. Louis Philippe Gendreau, R. E. March, Deputy Commissioners; G. L. Sauvart, Senior Assistant Commissioner; J. A. McLaughlin, Assistant Commissioner.

DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE

MINISTER'S OFFICE

Minister — Hon. George R. Pearkes, V.C., C.B., D.S.O., M.C., M.P.
Private Secretary — B. C. Hofley — Executive Assistant — Richard H. N. Roberts.
Staff Officer — Wing Commander W. H. Muncy, C.D.
Commander W. H. Muncy, C.D.

ASSOCIATE MINISTER'S OFFICE

Associate Minister — Hon. Pierre Sevigny, M.P.
Executive Assistant — Gaston Levesque.
Private Secretary — Roger Vermette.
Staff Officer — Major L. P. Laplante, C.D.

DEPUTY MINISTER'S OFFICE

Deputy Minister — F. R. Miller, C.B.E., C.D.
Associate Deputy Minister — P. Mathieu, D.S.O., E.D.
Assistant Deputy Ministers, Administration and Personnel — J. A. Sharpe, O.B.E., Construction, Engineering and Properties — A/C C. F. Johns, M.B.E., E.D.
Finance — E. B. Armstrong.
Requirements — L. M. Chesley, O.B.E., E.D.
Controller-General, Inspection Services — P. S. Conroy, O.B.E., M.C.
Judge Advocate General — Brigadier W. J. Lawson, Q.C.
Chief Secretary — A. S. Duncan.
Director of Public Relations — W. H. Dumsday.

CHIEFS OF STAFF

Chairman — General C. Foulkes, C.B., C.B.E., D.S.O., C.D.
Chief of Naval Staff — Vice Admiral Harry G. DeWolf, C.B.E., D.S.O., D.S.C., C.D.
Chief of the General Staff — Lt. Gen. S. F. Clark, C.B.E., C.D.
Chief of Air Staff — Air Marshal Hugh L. Campbell, C.B.E., C.D.

ROYAL CANADIAN NAVY

NAVAL HEADQUARTERS

Chief of Naval Staff — Vice-Admiral Harry G. DeWolf, C.B.E., D.S.O., D.S.C., C.D.

ATLANTIC COMMAND

Flag Officer Atlantic Coast — Rear-Admiral Hugh F. Pullen O.B.E., C.D.

PACIFIC COMMAND

Flag Officer Pacific Coast — Rear-Admiral Herbert S. Rayner, D.S.C., and Bar, C.D.

NAVAL DIVISIONS

Commanding Officer Naval Divisions — Commodore Edward W. Finch-Noyes, C.D., R.C.N.

MONTREAL AREA

Senior Naval Officer — Commodore Paul W. Earl, O.B.E., C.D. RCN(R).

TORONTO AREA

Senior Naval Officer — Commodore R. I. Hendy, V.R.D., RCN(E).

NAVAL HEADQUARTERS

Ottawa (Organization)

Chief of the Naval Staff — Vice-Admiral Harry G. DeWolf, C.B.E., D.S.O., D.S.C., C.D.
Vice-Chief of the Naval Staff — Rear-Admiral E. P. Tisdall, C.D., R.C.N.
Chief of Naval Technical Services — Rear-Admiral (E) Brian R. Spencer C.D., R.C.N.
Assistant Chief of the Naval Staff (Air and Warfare) — Commodore Jeffrey V. Brock, D.S.O., D.S.C., C.D., R.C.N.
Assistant Chief of the Naval Staff (Plans) — Commodore Angus G. Boulton, D.S.C., C.D., R.C.N.
Naval Comptroller — Commodore (S) Rupert A. Wright, O.B.E., C.D., R.C.N.

Chief of Naval Personnel — Rear-Admiral K. L. Dyer.

Naval Secretary and Secretary to the Naval Board — Captain (S) Steven A. Clemens C.D.

Director of Naval Information — Commodore (S.B.) R. C. Hayden, C.D., RCN.

ARMY HEADQUARTERS, OTTAWA, ONT.

Chief of the General Staff — Lt-General S. F. Clark, C.B.E., C.D.

QUEBEC COMMAND, H.Q., MONTEVAL, P.Q.

General Officer Commanding — Major-General J. M. Rockingham, C.B., C.B.E., D.S.O., E.D.

CANADIAN ARMY HEADQUARTERS

Ottawa, Ont.)

(Organization)

Chief of the General Staff — Lt-Gen. S. F. Clark, C.B.E., C.D.

Vice-Chief of the General Staff — Major-General J. V. Allard, C.B.E., D.S.O., E.D., C.D.

Deputy Chief of the General Staff — Brig. J. E. C. Pangman, D.S.O., E.D., C.D.

ROYAL CANADIAN AIR FORCE

AIR FORCE HEADQUARTERS, OTTAWA, ONT.

Chief of the Air Staff — Air Marshal Hugh L. Campbell, C.B.E., C.D.

AIR DEFENCE COMMAND, ST. HUBERT, P.Q.

Air Officer Commanding — Air Vice Marshal W. R. MacBrien O.B.E., C.D.

AIR TRANSPORT COMMAND, LACHINE, P.Q.

Air Officer Commanding — Air Commodore F. S. Carpenter, A.F.C., C.D.

AIR FORCE HEADQUARTERS (Organization)

Chief of the Air Staff — Air Marshal Hugh L. Campbell, C.B.E., C.D.

Vice Chief of the Air Staff — Air Vice Marshal D. M. Smith, C.B.E., C.D.

DEFENCE RESEARCH BOARD

Chairman — Dr. A. H. Zimmerman, O.B.E., B.A.Sc., LL.D.

Vice-Chairman — Dr. J. E. Keyston, O.B.E., B.Sc., M.Sc., D.Phil.

Secretary and Chief of Administration — G. W. Dunn, C.A.

Chief Scientist — Dr. G. S. Field, O.B.E., M.Sc., D.Sc.

Chief of Establishments — Dr. H. M. Barrett, O.B.E., M.A., Ph.D.

CANADIAN SERVICES COLLEGES

Royal Military College of Canada, Kingston, Ontario.

Royal Roads — Victoria, B.C.

College Militaire Royal de St. Jean — St. Jean, P.Q.

DEPARTMENT OF TRADE AND COMMERCE

Minister.—Hon. Gordon Churchill, M.P.

Deputy Minister.—John H. English.

Associate Deputy Minister — James Alan Roberts.

Assistant Deputy Minister (Trade Policy) J. H. Warren.

Assistant Deputy Minister (Trade Promotion)—H. Leslie Brown.

Economic Adviser.—O. J. Firestone.

Comptroller-Secretary.—Finlay Sim.

Agriculture and Fisheries Branch.—Director, G. R. Paterson.

Canadian Government Exhibition Commission, Director — Glen Bannerman.

Commodities Branch.—Director, Denis Harvey.

Economics Branch. — Director, V. J. Macklin.

Economic and Technical Assistance Branch (Colombo Plan Administration in Canada) Director, — O. E. Ault.

Energy Studies Branch, Director — D. M. Fraser.

Industrial Development Branch. — Director, B. R. Hayden.

International Trade Relations Branch Director — M. Schwarzmann.

Small Business Branch, Asst Director — Morgan Mahoney.

Standards Branch.—Director, R. W. MacLean.

Trade Commissioner Service, Director — H. Leslie Brown.

Trade Publicity Branch. — Director, T. R. G. Fletcher.

Liaison Officer for Trade Fairs — K. G. Ramsay.

DIRECTORY OF BOARDS, CROWN COMPANIES AND AGENCIES

1. Reporting to Parliament through the Minister of Trade and Commerce.

Board of Grain Commissioners, Chief Commissioner — R. W. Milner.

Canadian Wheat Board, Chief Commissioner — W. C. McNamara.

Dominion Bureau of Statistics, Dominion Statistician—W. E. Duffett.

Société d'assurance des crédits à l'exportation, Président et Directeur général. — H. T. Aitken.

Société de la Couronne Northern Ontario Pipe Line Corporation, Président. — D. A. Golden.

2. Qui font rapport au Parlement par l'entremise du Ministre du Commerce en sa qualité de président de la Commission du Conseil privé sur la recherche scientifique et industrielle.

Commission de contrôle de l'énergie atomique, Président. — C. J. Mackenzie.

Atomic Energy of Canada Limited, Président. — J. L. Gray.

Canadian Patents and Development Limited, Président. — E. R. Birchard.

Eldorado Aviation Limited, Président. — A. B. Caywood.

Eldorado Mining and Refining Company Limited, Président. — W. M. Gilchrist.

Conseil National de recherches, Président. — E. W. R. Steacie.

Northern Transportation Company Limited, Président. — F. W. Broderick.

MINISTÈRE DES FINANCES

Ministre des finances.—Hon. Donald M. Fleming.

Sous-ministre des finances.—K. W. Taylor.

Assistants sous-ministres. — A. F. W. Plumptre, C. M. Isbister.

Loi de prêts d'amélioration des fermes.—H. J. MacBurney.

Inspecteur général des banques.—C. F. Elderkin.

Contrôleur du trésor. — H. R. Balls.

Maître de la monnaie royale canadienne.—N. A. Parker.

DEPARTEMENT DES ASSURANCES

K. R. MacGregor, surintendant des assurances.

MINISTÈRE DU REVENU NATIONAL

Ministre.—Hon. George C. Nowlan.

DIVISION DES DOUANES ET DE L'ACCISE

Sous-ministre.—David Sim, C.M.G.

Assistant sous-ministre des douanes. — L. R. Younger.

Assistant sous-ministre de l'accise. — R. C. Labarge, M.B.E.

Assistant sous-ministre, Administration.—J. G. Howell.

Assistant général de l'exécutif. — R. A. Marquis.

Officier de l'administration.—P. P. Last.

Officier en chef du trésor.—G. W. Shaver.

Directeur du personnel. — M. H. Skelton.

Chef, division des accommodements.—S. G. Oglvie.

Premier Estimateur des douanes du Dominion. — A. R. Hind.

Chef, enregistrement central. — O. M. Mann.

Directeur des douanes (département des ristournes).—G. E. Aust.

Commissaire en chef des fournitures, des accessoires et des timbres.—L. A. White.

Directeur, Administration des Ports. — G. L. Bennett.

Chef du département de la vérification de l'accise.—J. E. Roy.

Directeur (administration de l'accise).—M. J. Gorman.

Directeur, perception de la taxe d'accise. — S. M. Malloy (suppléant).

Commissaire en chef, division du laboratoire des Douanes et de l'Accise.—R. W. Hoff.

Procureur.—G. D. McIntyre, D. A. Arbuckle, J. A. O. Godbout.

Chef, division des publications. — V. J. C. Wright.

Commissaire en chef des douanes et de l'accise (remboursements) et estimateurs des douanes du Dominion.—H. J. Healy.

Secrétaire, division de l'accise. — S. M. Malloy.

Analyste senior de l'organisation et des méthodes. — H. E. Gunn.

Chef, division des saisies de douanes et de l'accise. — G. C. M. King.

Directeur, division de l'inspection des Douanes et de l'Accise.—G. B. Lindsay.

Directeur de l'Accise.—J. K. Williams.

Directeur des enquêtes. — Division des douanes et de l'accise.—W. L. Hicklin.

Directeur de la vérification de l'accise.—E. D. Lawrence.

Premier traducteur.—T. Dumont.

Pour renseignements concernant le bureau de Montréal, voir Bureau des Douanes, page 50.

QUÉBEC:—Amos, J. C. L. Frigon; Armstrong, J. A. Geoffroy; Bale Comeau, J. A. J. P. Martin; Berthierville, P. P. Leduc; Blackpool, D. C. R. Beaudin; Chambord Junction, J. R. L. Blais; Chicoutimi, J. P. A. Girard; Contrecoeur, R. D. Sage; Comins Mills, M. A. Nicholson; Cowansville, S. L. Morissette; Dorval Airport, J. H. G. Bousquet; Drummondville, Laurent Lemire; Dundee, A. P. Kelly; Estcourt, C. H. R. Chénard; Farnham, J. J. McCullough; Frelighsburg, N. F. Crelier; Gaspé, L. E. Dorais; Granby, A. A. A. Dorion, M. I. Grindstone, N. Cyr; Hemmingford, C. I. Jackson; Highwater, L. E. Longeway; Hull, W. L. J. Caron; Huntingdon, C. M. Oney; Joliette, J. F. E. P. Gagnon; Lac Frontière, P. E. Bernachez; Lachute, H. G. Beaulieu; Lacolle, R. J. Manuel; Lac Mégantic, J. N. O. Poulin; La Tuque, J. A. M. Marchand; Lévis, J. A. M. Huot; Louiseville, C. A. Bélanger; Magog, R. W. Smith; Marieville, H. Genois; Montmagny, J. A. Veilleux; Montréal, P. H. L'Heureux; Nicolet, J. E. M. Lebel; Noranda, J. M. Rousseau; Noyan, S. R. Blanford; Paspébiac, R. Nadeau; Phillipsburg, Henri Routhier; Pointe au Pic, J. J. Dorion; Port Alfred, J. A. A. Fréchette; Québec, Bruno Forcier; Richmond, J. C. S. Delaney; Rimouski, J. A. R. Duplain; Rivière du Loup, J. L. G. Lapointe; Rock Island, L. K. Shephardson; St-Hyacinthe, J. M. A. Sanschagrin; St-Jean, J. L. S. Pinsonnault; St-Jérôme, J. N. A. Boucher; Seven Islands, J. W. Beaudin; Shawinigan Falls, Paul Lord; Sherbrooke, L. W. E. Greenland; Sorel, J. L. R. A. Beaudry; Stanhope, M. R. Murphy; Sutton, W. E. Dow; Thetford Mines, L. P. Buis; Trois-Rivières, J. A. O. Denis; Val d'Or, J. P. Turmel; Valleyfield, J. O. L. Chartrand; Victoriaville, J. R. Grondin.

DIVISION DE L'IMPÔT

(Impôt sur le revenu)

BUREAU PRINCIPAL

Sous-ministre (Impôt) — J. Gear McEntyre, B.A., B.C.L., C.R.

Sous-ministre adjoint (Impôt) — D. H. Sheppard, F.C.A.

DIRECTEUR, SERVICE DES CONTENTIEUX — A. A. McGrovy, M.M.

Directeur, Service des cotisations — H. H. Milburn, F.C.A.

Directeur adjoint, Service des cotisations — J. F. Harmer, C.A.

Directeur, Services administratifs — S. F. Hobart.

Directeur, Services d'inspection, Impôt — W. G. Thompson, C.A.

Directeur, Service d'étude et d'aménagement — H. F. Herbert, C.A.

Directeur, Enquêtes spéciales — J. M. Fell.

Administrateur, Droits successoraux — W. I. Linton.

BUREAU DE DISTRICT DE MONTRÉAL

305 ouest, Boul. Dorchester, Montréal

S. E. Bernier, C.A., Directeur

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

Ministre — L'hon. D. S. Harkness.

Sous-ministre — Dr J. G. Taggart.

Sous-ministre adjoint — S. J. Chagnon.

Directeur, Service de l'information — J. S. McGiffin.

Délégué en chef du Trésor — T. R. C. Anderson.

Traducteur en chef — E. Boudreau.

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

Ministre des Transports — L'hon. George Hees.

Sous-ministre des Transports — J. R. Baldwin.

Sous-ministre adjoint des Transports — C. S. Booth, C.B.E.

Adjoint spécial et secrétaire de ministre — F. T. Collins.

Avocat-conseil — Jacques Fortier.

Immeuble — A. Ledoux, directeur général.

Administration et personnel — J. Roy Baxter, directeur.

Services de l'Administration — E. Windsor, chef.

Finances — W. R. Leavitt, chef.

Achats — J. A. G. Saint-Laurent, acheteur général.

Service de bureau — F. J. O'Grady, chef.

Information — W. H. van Allen, chef.

Services de personnel — W. A. MacPherson, chef.

Organisation et recherches — A. M. Atchison, chef.

Formation et Bien-Etre — D. DeBow, chef.

SERVICES EXTÉRIEURS (À MONTRÉAL)

SERVICES DE LA MARINE

Agent — J.-H. Beauchemin (Sorel).

Ingénieur régional — N. J. G. J. Paquette, (Sorel).

Gardiens de port — Capitaine H. G. Murray, Monks.

Surveillant divisionnaire, inspection des navires — D. L. Findlay.

Inspecteur senior de navires — H. O. Buchanan.

Inspecteurs de navires (Montréal) — W. Ross, L. Williams, H. Bruce, R. F. Purdie, K. D. Finwick, R. Baird, G. Côté.

Enrôleur — Capitaine R. F. Leslie.

Surintendant des pilotes — J.-T.-J. Mélançon.

Inspecteur des expéditions de bétail — V. W. Dixon.

Ingénieur en chef de la Division du chenal maritime du Saint-Laurent — H. L. Land.

Ingénieur adjoint de la Division du chenal maritime du Saint-Laurent — J. M. G. Boudreau.

SERVICES DE L'AIR

Directeur régional — J.-L. Blondeau.

Ingénieur régional de la Construction — R. L. Davies.

Régisseur régional, aviation civile — H. Gourdeau.

Surintendant régional, aéroports — C. H. Deltale.

Surintendant régional, contrôle de la circulation aérienne — N. A. Demesa.

Surintendant régional, gestion des biens — J. P. Gourd.

Surintendant régional, règlements de l'air — T. M. Saunderson.

Surintendant régional, voies aériennes — J. A. A. Guyot.

Ingénieur d'aéronautique — C. H. Skelton.

Surintendant régional, règlements de la radio — H. E. Fisher.

Ingénieur régional de la radio-aéronautique — D. G. Carty.

Division de la météorologie (Dorval) — Bureau météorologique principal et Bureau météorologique public fédéral — H. M. Hutchon; Bureau régional des prévisions de l'aviation, F. J. Mahaffy; Bureau central d'analyse, J. M. Leaver.

DIVISION DE L'IMMEUBLE

Directeur régional — J. P. Adam.

GENDARMERIE ROYALE DU CANADA

QUARTIER GÉNÉRAL: OTTAWA

Commissaire d'honneur — Sa Majesté la Reine Elizabeth II.

Commissaire — C. E. Rivett-Carnac.

Sous-commissaires — C. W. Harvison, G. B. McClellan.

Directeur de l'administration et de l'organisation — Le commissaire adjoint C. N. K. Kirk.

Secrétaire de l'administration — L'inspecteur P. R. Osborne.

Officiers de liaison — Les inspecteurs E. A. F. Holm, quartier général d'Ottawa; T. M. Guernsey, Londres; G. H. Ashley, Washington, D.C.

Service de mesure d'urgence — L'inspecteur G. W. Mudge.

Service de la circulation — L'inspecteur G. A. Woodward.

Section du courrier — L'inspection D. G. Kells.

Officier supérieur de l'instruction — Le surintendant P. B. Cox.

Adjutant — Le surintendant G. H. Prime.

Adjutant adjoint — L'inspecteur E. A. Penock.

Service des soldes et comptabilité — L'inspecteur G. C. Cunningham.

Le directeur de la musique — L'inspecteur E. J. Lydall.

L'officier supérieur du personnel — L'inspecteur G. R. Engel.

L'officier du personnel divisionnaire — L'inspecteur R. P. Harrison.

Directeur des opérations et de la sûreté — Le commissaire adjoint D. A. McKinnon.

Directeur adjoint des opérations et de la sûreté — L'inspecteur H. S. Cooper.

Service de la sûreté — L'inspecteur C. W. J. Goldsmith.

Directeur du service de la sécurité et des renseignements — Le commissaire adjoint J. M. Bella.

Le directeur adjoint du service de la sécurité et des renseignements — Le surintendant W. H. Kelly; Les inspecteurs: W. L. Higgitt, W. Milligan, N. O. Jones, C. J. Sweeney, L. R. Parent.

Les sous-inspecteurs — H. C. Draper, C. S. Hogg.

Le chef du service de répression — Le surintendant W. J. Fitzsimmons.

Service d'identité — Le surintendant R. P. B. Hanson; L'inspecteur J. L. Vachon; Le sous-inspecteur A. C. Potter.

Laboratoire de recherches en matière criminelle — L'inspecteur A. Mason-Rooke.

Chef du service des approvisionnements — Le surintendant J. H. T. Poudrette.

Chef adjoint du service des approvisionnements — L'inspecteur J. C. McPhee.

Section des terrains et édifices — Le sous-inspecteur R. M. Allan.

Services des finances et des prévisions budgétaires — L'inspecteur G. W. Mortimer.

Service des achats — J. A. Lynch, A. J. Anderson.

Chef du Trésor — W. F. Hammell.

QUÉBEC — DIVISION "C"

Commissaire adjoint J. W. Mack, Brady, Le surintendant R. J. Belec, les inspecteurs L. E. R. Defayette, J. E. M. Barrette, J. J. P. Dessureau, le sous-inspecteur E. W. Willes, Montréal; l'inspecteur J. T. E. Allard, Québec.

BUREAU DE MONTRÉAL

4005, rue Ste-Catherine Ouest

Westmount.

SECRETARIAT D'ÉTAT DU CANADA

Secrétaire d'Etat — L'honorable Henri Courtemanche C.P., député.

Adjoint exécutif — Dr Yvon Berliault.

Sous-secrétaire d'Etat et sous-registrateur général.—C. Stein, C.R.

Surintendant, bureau des traductions. — P. Daviault.

Directeur de la division de l'enregistrement.—H. W. Doyle.

Directeur, Division des services administratifs — L. C. Lafleur.

Directeur, Division Spéciale. — W. T. Measures.

Directeur division des compagnies. — A. A. Cattanaach, C.R.

BUREAU DU SEQUESTRE

Séquestre — L'honorable Henri Courtemanche, C.P., député.

Sous-séquestre.—C. Stein, C.R.

Conseil d'administration.—Président, K. W. Wright, C.R.; Vice-président et conseiller juridique associé, M. Robitaille; Membre et contrôleur, R. M. Serré.

BUREAU DES BREVETS D'INVENTION ET DU DROIT D'AUTEUR

Commissaire des brevets. — W. T. Michel.

Assistant commissaire.—F. Simons.

BUREAU DES MARQUES DE COMMERCE

Registraire des marques de commerce.—J. P. McCaffrey.

DEPARTEMENT DES ARCHIVES PUBLIQUES

Sous-ministre et Conservateur des Archives; Membre, Commission du Musée de Guerre du Canada, Vice-prés, commission des documents publics.—Wm. Kaye Lamb, M.A., Ph.D., LL.D., Membre: S.R.C., S.H.C.

DEPARTEMENT DES IMPRESSIONS ET DE LA PAPERIE PUBLIQUES

Ministre en charge — L'hon. Henri Courtemanche, C.P., M.P.

Imprimeur suppléant de la Reine et Contrôleur de la papeterie — C. B. Watt.

Adjoint de l'imprimeur de la Reine — C. B. Watt.

Secrétaire du Département — J. Lucien Harper.

Services administratifs — C. M. deSalaberry.

Ingénieur — F. E. Everett.

Services financiers — Guy Cousineau.

Gérant de la production — (Atelier principal) — B. E. Rothwell.

Succursales — J. A. Kleff.

Approvisionnement, Achats et Fournitures — G. P. O'Keefe.

Publications — C. A. St-Arnaud.

Éditeur, La Gazette du Canada — L. P. Michaud.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

Ministère — L'hon. David Walker.

Sous-ministre — Le major-général H. A. Young.

Sous-ministre adjoint — George T. Jackson.

Secrétaire du ministère et chef des services administratifs — Robert Fortier.

Conseiller financier — L. V. McGurran.

Chef du contentieux — C. R. O. Munro.

Chef, Direction du personnel — J. F. Maxwell.

Export Credits Insurance Corporation, President & General Manager — H. T. Aitken.

Northern Ontario Pipe Line Crown Corporation, President — D. A. Golden.

2. Reporting to Parliament through the Minister of Trade and Commerce as Chairman of the Privy Council Committee on Scientific and Industrial Research.

Atomic Energy Control Board, President — C. J. Mackenzie.

Atomic Energy of Canada Limited, President — J. L. Gray.

Canadian Patents and Development Limited, President — E. R. Birchall.

Eldorado Aviation Limited, President — A. B. Caywood.

Eldorado Mining and Refining Company Limited, President — W. M. Glitch.

National Research Council, President — E. W. R. Steacie.

Northern Transportation Company Limited, President — F. W. Broderick.

DEPARTMENT OF FINANCE

Minister — Hon. Donald M. Fleming.

Deputy Minister — K. W. Taylor.

Assistant Deputy Minister — A. F. W. Plumptre, C. M. Isbister.

Farm Improvement Loans Act — H. J. MacBurney.

Inspector General of Banks — C. F. Elderkin.

Comptroller of the Treasury — H. R. Balls.

Master, Royal Canadian Mint — N. A. Parker.

DEPARTMENT OF INSURANCE

K. R. MacGregor, Superintendent of Insurance.

DEPARTMENT OF NATIONAL REVENUE

Minister — Hon. George C. Nowlan.

CUSTOMS.—EXCISE DIVISIONS

Deputy Minister — David Sim, C.M.G.

Assistant Deputy Minister Customs — L. R. Younger.

Assistant Deputy Minister, Excise — R. C. Labarge, M.B.E.

Assistant Deputy Minister, Administration — J. G. Howell.

General Executive Assistant — R. A. Marquis.

Administrative Officer — P. P. Last.

Chief Treasury Officer — G. W. Shaver.

Director of Personnel — M. H. Skelton.

Chief, Accommodation Branch — S. G. Ogilvie.

Chief Dominion Customs Appraiser — A. R. Hind.

Chief, Central Registry — O. M. Mann.

Chief, Customs Check Branch and Dominion Customs Appraiser — Administrative Officer in charge — E. J. Capitul.

Director, Customs Drawbacks Branch — G. E. Aust.

Chief, Equipment, Supplies and Stamps — L. A. White.

Director Port Administration — G. L. Bennett.

Chief Excise Check Branch — J. E. Roy.

Director, Excise Tax Branch — M. J. Gorman.

Director, Excise Tax Collections — S. M. Malloy (acting).

Chief, Customs Excise Laboratory Branch — R. W. Hoff.

Solicitors — G. D. McIntyre, D. A. Arbuckle, J. A. O. Godbout.

Chief, Publications Branch — W. J. C. Wright.

Chief, Customs Excise Returns Branch and Dominion Customs Appraiser — H. J. Kealey.

Secretary, Excise Division — S. M. Malloy.

Senior Organization and Methods Analyst — H. E. Gunn.

Chief, Customs Excise Seizures Branch — G. C. M. King.

Director Inspection Branch Customs and Excise — G. B. Lindsay.

Director Excise Duty — J. K. Williams.

Director Investigations Branch, Customs and Excise — W. L. Hicklin.

Director Excise Audit — E. D. Lawrence.

Head Translator — T. Dumont.

COLLECTORS OF CUSTOMS & EXCISE

For information concerning Montreal Office see Custom House page 51.

QUEBEC — Amos, J. C. L. Frigon; Armstrong, J. A. Geoffroy; Baile Comeau, J. A. J. P. Martin; Berthierville, P. P. Leduc; Blackpool, D. C. R. Beaudin; Chambord Junction, J. R. L. Blais; Chicoutimi, J. P. A. Gland; Coaticook, R. D. Sage; Comins Mills, M. A. Nicholson; Cowansville, S. L. Jorissette; Dorval Airport, J. H. G. Bousquet; Drummondville, Laurent Lemire; L'Ange, A. P. O'Reilly; Estcourt, C. H. R. Cuenard; Farnham, J. J. McCullough; Freighsburg, N. F. Creller; Gaspe, L. E. Dorais; Grassy, A. A. A. Dorion, M. I. Grindstone, N. Cyr; Hemmingford, C. I. Jackson; Highwater, L. E. Longway; Hull, W. L. J. Caron; Huntingdon, C. M. Oney; Joliette, J. F. E. Gagnon; Lac Frontiere, P. E. Bernaches; Lachute, H. G. Beaulieu; Lacolle, R. J. Manu; Lake Megantic, J. N. O. Poulin; La Tuque, J. A. M. Marchand; Levis, J. A. M. Huot; Louiseville, G. A. Belanger; Magog, E. W. Smith; Marieville, H. Genois; Montmagny, J. A. Veilleux; Montreal, P. H. L'Heureux; Nicolet, J. E. J. M. Lebel; Noranda, J. M. Rousseau; Noyan, S. R. Blandford; Paspébiac, R. Nadeau; Phillipsburg, Henri Routhier; Pointe au Pic, J. J. Dorion, Port Alfred, J. A. A. Frechette; Quebec, Bruno Forcier; Rouseski, J. A. R. Duplain; Richmond, J. C. S. Delaner; Riviere du Loup, J. L. G. Lapointe; Rock Island, L. K. Sheppard; St. Hyacinthe, J. M. A. Sanschagrin; St. Jerome, J. N. A. Boucher; St. Johns, J. L. S. Pinsonnault; Seven Islands, J. W. Beaudin; Shawinigan Falls, Paul Lord; Sherbrooke, L. W. E. Greenland; Sorel, J. L. R. A. Beaudry; Stanhope, M. R. Murphy; Sutton, W. E. Dow; Thetford Mines; Val d'Or, J. P. Turmel; Valleyfield, J. O. L. Chartrand; Victoriaville, J. R. Grondin.

TAXATION DIVISION

(Income Tax)

HEAD OFFICE

Deputy Minister (Taxation) — J. Gear

McEntyre, B.A., B.C.L., Q.C.

Assistant Deputy Minister (Taxation) — D. H. Sheppard, F.C.A.

Director, Legal Branch.—A. A. McGee, J. M.M.

Director, Assessments Branch — H. H. Milburn, F.C.A.

Asst. Director, Assessments Branch — J. F. Harmer, C.A.

Director, Administrative Services Branch — S. F. Hobart.

Director, Inspection Services Branch, Taxation — W. G. Thompson, C.A.

Director, Planning and Development Branch — H. F. Herbert, C.A.

Director, Special Investigations — J. M. Fell.

Administrator, Succession Duties — W. I. Linton.

MONTREAL DISTRICT OFFICE

300 Dorchester Blvd. West, Montreal

S. E. Bernier, C.A., Director

DEPARTMENT OF AGRICULTURE

Minister — Hon. D. S. Harkness.

Deputy Minister — Dr. J. G. Taggart.

Assistant Deputy Minister — S. J. Chagnon.

Director of Information — J. S. McGiffin.

Chief Treasury Officer — T. R. C. Anderson.

Chief Translator — E. Boudreau.

DEPARTMENT OF TRANSPORT

Minister of Transport — Hon. George Hees.

Deputy Minister of Transport — J. R. Baldwin.

Assistant Deputy Minister of Transport — C. S. Booth, C.B.E.

Special Assistant and Departmental Secretary — F. T. Collins.

Counsel — Jacques Fortier.

Real Estate — A. Ledoux, General Manager.

Administration and Personnel — J. Roy Baxter, Director.

Administrative Services — E. Winsor, Chief.

Financial Services — W. R. Leavitt, Chief.

Purchasing — J. A. G. Saint-Laurent, general purchasing agent.

Office Services — F. J. O'Grady, Chief.

Information — W. H. van Allen, Chief.

Personnel Services — W. A. MacPherson, Chief.

Organization & Research — A. M. Atchison, Chief.

Training & Welfare — D. De Bow, Chief.

OUTSIDE SERVICES (AT MONTREAL)

MARINE SERVICES

Agent — J. H. Beauchemin (Sorel).

District Engineer — N. J. G. J. Paquette, (Sorel).

Port Warden — Capt. H. G. Murray.

Divisional Supervisor Steamship Inspection — D. L. Findlay.

Senior Ship Inspector — H. O. Buchanan.

Ship Inspectors (Montreal) — W. Ross, L. Williams, H. Bruce, R. F. Purdie, K. D. Fenwick, R. Baird, G. Cote.

Shipping Master — Capt. R. F. Leslie.

Superintendent of Pilots — J. T. J. Melanson.

Inspector of Live Stock Shipping — V. W. Dixon.

Chief Engineer, St. Lawrence Ship Channel Division — H. L. Land.

Assistant Engineer, St. Lawrence Ship Channel Division — J. M. G. Boudreau.

AIR SERVICES

Regional Director — J. L. Blondeau.

Regional Construction Engineer — R. L. Davies.

Regional Controller Civil Aviation — H. Gourdeau.

Regional Superintendent, Airports — C. H. Dellale.

Regional Superintendent, Air Traffic Control — N. A. Demeza.

Regional Superintendent, Property Management — J. P. Gourd.

Regional Superintendent, Air Regulations — T. M. Saunderson.

Regional Superintendent, Airways — J. A. A. Guyot.

Aeronautical Engineer — C. H. Skelton.

Regional Superintendent, Radio Regulations — H. E. Fisher.

Regional Radio Aviation Engineer — D. G. Carty.

Meteorological Division (Dorsal) — Main Meteorological Office and Dominion.

Public Weather Office — H. M. Hutchon.

District Aviation Forecast Office, F. J. Mahaffy.

Central Analysis Office — J. M. Leaver.

REAL ESTATE BRANCH

Regional Manager — J. P. Adam.

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

HEADQUARTERS: OTTAWA

Hon. Commissioner — Her Majesty Queen Elizabeth II.

Commissioner — C. E. Rivett-Carnac.

Deputy Commissioners — C. W. Harvison, G. B. McClellan.

Director, Administration and Organization — A/Comm'r C. N. K. Kirk.

Departmental Secretary — Insp. P. R. Osborne.

Liaison Officers — Insp. E. A. F. Holm, Headquarters, Ottawa; Insp. T. M. Guernsey, London; Insp. G. H. Ashley, Washington, D.C.

Emergency Planning — Insp. G. W. Mudge.

Traffic — Insp. G. A. Woodward.

Central Registry — Insp. D. G. Kells.

Senior Training Officer — Supt. P. F. Cox.

Assistant — Supt. G. H. Prime.

Assistant Assistant — Insp. E. A. Pennock.

Pay and Accounts Section — Insp. G. C. Cunningham.

Supervisor of Music — Insp. E. J. Lydall.

Senior Personnel Officer — Insp. G. R. Engel.

Division Personnel Officer — Insp. R. P. Harrison.

Director, Operations and Criminal Investigations — A/Comm'r D. A. McKinnon.

Asst. Director, Operations and Criminal Investigations — Insp. H. S. Cooper.

Criminal Investigation Branch — Insp. C. W. J. Goldsmith.

Director of Security and Intelligence — A/Comm'r. J. M. Bella.

Asst. Director of Security and Intelligence — Supt. W. H. Kelly; Insps. W. L. Higitt, W. Milligan, N. O. Jones, C. J. Sweeney, L. R. Parent, S/Insp. H. C. Draper, C. S. Hogg.

Chief Preventive Officer — Supt. W. J. Fitzsimmons.

Identification Branch — Supt. R. P. B. Hanson, Insp. J. L. Vachon, S/Insp. A. C. Potter.

Crime Detection Laboratory — Insp. A. Mason-Rooke.

Supply Officer — Supt. J. H. T. Poudrette.

Asst. Supply Officer — Insp. J. C. McPhee.

Lands and Building Section — S/Insp. R. M. Allan.

Estimates and Financial Branch — Insp. G. W. Mortimer.

Purchasing Agents — J. A. Lurch, A. J. Anderson.

Chief Treasury Officer — W. F. Hammell.

QUEBEC — "C" DIVISION

A/Comm'r. J. W. MacK. Brady, Supt. R. J. Boles, Insps. L. E. R. Defayette, J. E. M. Barrette, J. J. P. Dessureau, S/Insp. E. W. Willes, Montreal; Insp. J. T. E. Allard, Quebec.

MONTREAL OFFICE

4095 St. Catherine, Westmount

DEPARTMENT OF SECRETARY OF STATE OF CANADA.

Secretary of State — The Honourable Henri Courtemanche, P.C., M.P.

Executive Assistant — Dr. Yvon Berliault.

Under Secretary of State and Deputy Registrar General — C. Stein, Q.C.

Superintendent, Bureau for Translations — P. Daviault.

Director, Registration Division — H. W. Doyle.

Director, Administrative Services Division — L. C. Lafleur.

Director, Special Division — W. H. Measures.

Director, Companies Division — A. A. Cattanech, Q.C.

OFFICE OF THE CUSTODIAN OF ENEMY PROPERTY

Custodian — The Honourable Henri Courtemanche, P.C., M.P.

Deputy Custodian — C. Stein, Q.C., Under Secretary of State.

Administration Board — Chairman, K. W. Wright, Q.C.; Vice-Chairman and Associate Counsel — M. Robitaille.

Member and comptroller — R. M. Serré.

PATENT AND COPYRIGHT OFFICE

Commissioner of Patents — W. T. Michel.

Assistant Commissioner — F. Simons.

TRADE MARKS OFFICE

Registrar of Trade Marks — J. P. McCaffrey.

DEPARTMENT OF PUBLIC ARCHIVES.

Deputy Minister and Dominion Archivist ; Member, Canadian War Museum Board

Vice-Chairman, Public Records Committee — Wm. Kaye Lamb, M.A., Ph.D., LL.D., F.R.S.C., C. H. Assn.

DEPARTMENT OF PUBLIC PRINTING AND STATIONERY

Minister in Charge — Hon. Henri Courtemanche, P.C., M.P.

Acting Queen's Printer and Controller of Stationery — C. B. Watt.

Assistant Queen's Printer — C. B. Watt.

Departmental Secretary — J. Lucien Harper.

Administrative Services — C. M. de Salaberry.

Engineering — F. E. Everett.

Financial Services — Guy Cousineau.

Printing Production Manager — (Main Plant) — B. E. Rothwell.

Printing Production (Outside Units) — J. A. Kiefl.

Purchasing, Procurement and Stores — G. P. O'Keefe.

Publications — C. A. St-Arnaud.

Editor, Canada Gazette — L. P. Michaud.

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS

Minister — Hon. David Walker.

Deputy Minister — Major General H. A. Young.

Assistant Deputy Minister — George T. Jackson.

Departmental Secretary and Chief of Administrative Services — Robert Fortier.

Financial Adviser — L. V. McGurran.

Chief of Legal Services — C. R. O. Munro.

Chief of Personnel Branch — J. F. Maxwell.

Chief of Information Services — E. J. Marten.

Chief of Purchasing and Stores Branch — H. G. Hunt.

Chief Architect, Building Construction Branch — E. A. Gardner.

Director, Property and Building Management Branch — D. A. Freeze.

Chief Engineer, Development Engineering Branch — G. B. Williams.

Chief Engineer, Harbours and Rivers Engineering Branch — Gerald Millar.

Chief Treasury Officer — J. M. Wilkinson.

Fire Prevention Branch — R. A

Directeur des relations industrielles — Bernard Wilson.
Directeur de l'Information et de la publicité — G. G. Blackburn.
Directeur des services administratifs — F. R. Parent.
Rédacteur de la Gazette du Travail — W. S. Drinkwater.
Coordinateur national, Réadaptation civile — Ian Campbell.
Directeur de la législation ouvrière — Mlle E. Lorentsen.
Directeur de l'indemnisation des employés de l'Etat et de l'indemnisation de la marine marchande — G. G. Greene.
Solliciteur — W. B. Davis.
Directeur des services spéciaux — W. W. Dawson.
Directeur du bureau des femmes — Mlle V. Royce.

CONSEIL CANADIEN DES RELATIONS OUVRIERES

Président — C. Rhodes Smith, C.R.
Vice-président — A. H. Brown.
Fonctionnaire exécutif en chef — Bernard Wilson.

CONSEIL CONSULTATIF DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE

Président — Dr. G. F. McNally, Edmonton, Alberta.

COMMISSION D'ASSURANCE-CHOMAGE O.B.E.

Commissaire en chef — J. G. Blisson.
Commissaire — F. MacArthur.
Commissaire — C. A. L. Murchison.
Secrétaire — E. C. Désormeaux.
Directeur Général — (vacant).

BRANCHE DES SERVICES ADMINISTRATIFS

Directeur, branche des services administratifs — W. K. Rutherford.
Chef, division des achats et des services de bureau — E. E. Smith.
Chef, division de la formation du personnel — A. C. Bricault.
Chef, division des normes et méthodes — F. R. René de Cotret.

BRANCHE DU PLACEMENT

Directeur, branche du placement — W. Thomson.
Adjoint au directeur du placement — A. L. Tosland.
Chef, division de l'analyse et du perfectionnement — K. E. Marsh.
Chef, division des spécialistes du placement — T. A. Fishbourne.
Coordonnatrice, division du placement féminin — Mlle M. McIrvine.

BRANCHE DE L'EXECUTION DE LA LOI

Directeur, branche de l'exécution de la loi — K. C. Post.

BRANCHE DES SERVICES D'INSPECTION

Directeur suppléant, branche des services d'inspection — N. M. Currey.

BRANCHE DE L'ASSURANCE

Directeur, branche de l'assurance — Jas. McGregor.
Adjoint au directeur de l'assurance — D. C. Cuddy.
Chef, division de la vérification — W. J. E. Smyth.
Chef, division des réclamations — G. I. Shearer.
Chef, division des contributions — R. V. Sladen.
Chef, division de l'assurabilité — D. J. Macdonnell.

BRANCHE JURIDIQUE

Directeur, branche juridique — C. Dubuc.

BRANCHE DU PERSONNEL

Directeur, branche du personnel — T. G. Morry.
Adjoint au directeur du personnel — J. T. Robertson.

BRANCHE DES RELATIONS EXTERIEURES

Directeur, branche des relations extérieures — F. G. Flint.

BUREAU DE L'ARBITRE

Arbitre — L'honorable juge J. D. Kearney.
Registraire — J. A. Durocher.

COMITE NATIONAL DE PLACEMENT

Président — A. MacNamara.
Secrétaire — G. M. Ingersoll.

BUREAU DE L'AUDITEUR GENERAL

Auditeur général — I. Stevenson, C.A.
Assistant auditeur général — I. Stevenson, C.A.
Contrôleurs-vérificateurs — W. H. Casselman, B. R. King, B. A. Millar, C.A., G. E. Long, C.A., A. B. Stokes, C.A.

MONNAIE ROYALE CANADIENNE

Maitre — N. A. Parker.
Administrateur en chef — E. V. Murray.
Chef de la division de médailles et monnaies — F. F. Brown.
Chef de la division de la coupellation — A. S. Vince.
Chef de la division de la raffinerie — C. Cox.

COMMISSION DES TRANSPORTS DU CANADA

Commissaire en chef — R. Kerr.
Commissaire en chef adjoint — H. H. Griffin.

COMMISSAIRES EN CHEF SUPPLÉANT

Commissaires — L. J. Knowles, J. M. Woodard.

SECRETAIRES EN CHEF

Secrétaire en chef — J. V. Lajoie.
Avocat-conseil en chef — J. M. Fortier.
Avocat-conseil — M. M. Goldberg.

DIRECTEURS DU GÉNIE

Directeur du génie — J. E. Dumontier.
Directeur adjoint du génie — R. A. Shier.
Directeur du trafic — A. S. Kirk.
Directeurs adjoints du trafic — H. W. Elliott, J. Hanley.

DIRECTEURS DE L'EXPLOITATION

Directeur de l'exploitation — R. M. Macdonald.
Directeur adjoint de l'exploitation — A. LeSage.

DIRECTEURS DE L'ECONOMIE ET DE LA COMPTABILITE

Directeur de l'économie et de la comptabilité — M. E. Burwash.
Actuaire financier — W. Hogben, F.C.S., Hugh Wardrop, Q.C.

MINISTRE DES PECHERIES

Ministre — L'hon. J. Angus MacLean.
Adjoint parlementaire —
Sous-ministre — George B. Clark.
Sous-ministre adjoint — S. V. Onere.

ADJOINT SPECIAL AU SOUS-MINISTRE

— W. M. Sprules, Ph.D.

DIRECTEUR DU SERVICE DE L'INSPECTION ET DE LA CONSOMMATION

— H. V. Jempsey.

DIRECTEUR DU SERVICE DE LA CONSERVATION ET DE L'EXPANSION

— A. L. Pritchard, D.Ph.

DIRECTEUR DE L'ECONOMIQUE

— W. C. MacKenzie.

DIRECTEUR DU SERVICE DES RENSEIGNEMENTS ET DE L'EDUCATION

— T. H. Turner.

DIRECTEUR DU SERVICE D'EXPANSION INDUSTRIELLE

— L. S. Bradbury.

DIRECTEUR DU SERVICE ADMINISTRATIF

— J. J. Lamb.

AVOCAT DU MINISTRE

— J. G. Carton.

ACHETEUR GENERAL

— J. G. Hutchison.

DELEGUE EN CHEF DU TRÉSOR

— A. D. Wymbs.

OFFICE DES PRIX DES PRODUITS DE LA PÊCHE

Président — Ian S. McArthur.
Directeur administratif — H. C. L. Ramsom.

OFFICE TECHNIQUE ET SCIENTIFIQUE DES PÊCHES DU CANADA

Président — J. L. Kask, D.Ph.
Président adjoint — O. C. Young
Adjoint spécial — N. M. Carter, D.Ph.

MINISTRE DU NORD CANADIEN ET DES RESSOURCES NATIONALES

Ministre du Nord canadien et des Ressources nationales — Honorable Alvin Hamilton.

SOUS-MINISTRE DU NORD CANADIEN ET DES RESSOURCES NATIONALES

— Commissaire des Territoires du Nord-Ouest, — **Président de la Commission d'énergie des Territoires du Nord-Ouest** — R. G. Robertson.

SOUS-MINISTRES ADJOINTS

— E. A. Côté, F. J. G. Cunningham.

COMITÉ CONSULTATIF DU NORD CANADIEN

— **Secrétaire** — G. W. Rowley.

COMITÉ CONSULTATIF DE L'UTILISATION DES EAUX

— **Secrétaire**, K. Kristjanson.

PRÉPOSÉ EN CHEF DE L'ADMINISTRATION

— G. M. Carty.

DIVISION DE L'ECONOMIQUE, CHEF

— J. L. L. Jenness.

CONTENTIEUX, CHEF

— E. R. Olson.

DIVISION DU PERSONNEL, CHEF

— A. C. Wimberley.

DIVISION DE LA RÉDACTION ET DES RENSEIGNEMENTS, CHEF

— A. J. Baxter.

DIVISION DES ACHATS, CHEF

— G. H. Davidson.

DIRECTION DES PARCS NATIONAUX

— **Directeur** J. R. B. Coleman.
Service des parcs nationaux, chef — B. L. M. Strong.

DIVISION DES LIEUX HISTORIQUES NATIONAUX

— **Chef**, J. D. Herbert.

DIVISION DES SERVICES DU GÉNIE

— **Ingenieur en chef**, G. L. Scott.

SERVICE CANADIEN DE LA JAUNE

— **Chef**, W. W. Malr.

DIRECTION DES RESSOURCES HYDRAULIQUES

— **Directeur**, T. M. Patterson.

DIVISION DES TRAVAUX PRATIQUES

— **Chef**, J. D. McLeod.

DIVISION DE L'HYDRAULIQUE

— **Chef**, R. H. Clark.

DIRECTION DES RÉGIONS SEPTENTRIONALES

— **Directeur**, B. G. Siwertz.

DIRECTEUR ADJOINT, PROJETS ET QUESTIONS DE PRINCIPES

— R. A. J. Phillips.

DIRECTEUR ADJOINT, ADMINISTRATION

— F. A. G. Carter.

DIVISION DE L'EDUCATION

— **Chef**, J. V. Jacobson.

DIVISION DU GÉNIE

— **Chef**, A. B. Connelly.

DIVISION DE L'EXPANSION INDUSTRIELLE

— **Chef intérimaire**, D. Snowden.

DIVISION DES RESSOURCES

— **Chef**, A. T. Davidson.

DIVISION DU SERVICE TERRITORIAL

— **Chef**, W. G. Brown.

DIVISION DU BIEN-ÊTRE

— **Chef**, W. Rudnicki.

DIRECTION DES FORÊTS

— **Directeur**, J. D. B. Harrison.

DIVISION DES RECHERCHES SYLVICOLES

— **Chef**, D. R. Redmond.

DIVISION DES TRAVAUX SYLVICOLES PRATIQUES

— **Chef**, H. W. Beall.

DIVISION DES LABORATOIRES DES PRODUITS FORESTIERS

— **Chef**, J. H. Jenkins.

MUSÉE NATIONAL DU CANADA, DIRECTION DU MUSÉE DE L'HOMME

— **Directeur suppléant**, L. S. Russell.

MUSÉE NATIONAL DU CANADA, DIRECTION DE L'HISTOIRE NATURELLE

— **Directeur**, L. S. Russell.

OFFICE DE TOURISME DU GOUVERNEMENT CANADIEN

— **Directeur**, Alan Field.

MINISTRE DES MINES ET DES RELEVÉS TECHNIQUES

Ministre des Mines et des Relevés techniques — Hon. Paul Comtois, B.A., B.Sc.
Sous-ministre — Marc Boyer, I.C., D.Sc.
Directeur général des services scientifiques — W. E. van Steenburgh, M.A., Ph.D.
Chef des services administratifs — K. M. Paek.
Chef du personnel — R. B. Code, B.A.
Chef de la Division de la rédaction et de l'information — G. H. Murray, B.Sc.
Inspecteur en chef des explosifs — H. P. Kimbell, M.Sc.A.
Chef de la Division de la gestion des immeubles — R. E. Denison, O.B.E., E.D.
Chef de la Division des achats et du matériel — C. A. Fumerton.
Chef de la Division des finances — J. M. Sutherland.
Chef de la Division des ressources minières — W. K. Buck, B.A. (E), M.Sc.
Directeur de la Direction des mines — John Convey, M.Sc., Ph.D.
Directeur de la Commission géologique du Canada — J. M. Harrison, Ph.D.
Astronome fédéral — C. S. Beals, M.A., Ph.D.
Directeur de la Direction des levés et de la cartographie — S. G. Gamble, diplômé du C.M.R. B.G. (civil).
Directeur de la Direction de la géographie — N. L. Nicholson, B.A., M.Sc., Ph.D.

MINISTRE DE LA CITOYENNETÉ ET DE L'IMMIGRATION

Ministre — L'honorable Ellen L. Fairclough, C.P., C.P.A., député.
Sous-ministre — Laval Fortier, O.B.E., C.R.
DIVISION DE L'IMMIGRATION
Directeur — W. R. Baskerville.
Chef, Service des admissions — E. Beasley.
Chef, Service de l'établissement — L. M. Hunter.

CHEF, SERVICE DES OPÉRATIONS

— D. A. Reid.

SURINTENDANT DE LA RÉGION DE L'ATLANTIQUE

— H. M. Grant Halifax, N.E.

SURINTENDANT DE LA RÉGION DE L'EST

— W. A. McPaul, Montréal, Qué.

SURINTENDANT DE LA RÉGION DU CENTRE

— J. D. McFarlane, Toronto, Ont.

SURINTENDANT DE LA RÉGION DE L'OUEST

— D. M. Sloan, Winnipeg, Man.

SURINTENDANT DE LA RÉGION DU PACIFIQUE

— P. W. Bird, Vancouver, C.B.

DIVISION DES AFFAIRES INDIENNES

Directeur — H. M. Jones.
Adjoint spécial du Directeur — L. L. Brown.

FONCTIONNAIRE SUPÉRIEUR DE L'ADMINISTRATION

— Eric Acland.

SURINTENDANT, SERVICE DU BIEN-ÊTRE

— J. H. Gordon.

SURINTENDANT, SERVICE DE L'INSTRUCTION

— R. F. Davey.

SURINTENDANT, SERVICE DES RÉSERVES ET DE FIDUCIE

— W. C. Bethune.

SURINTENDANT, SERVICE DES AGENCES

— Jules D'Astous.

CHEF, SERVICE DU GÉNIE ET DE LA CONSTRUCTION

— C. H. Buck.

DIVISION DE LA CITOYENNETÉ CANADIENNE

Directeur — Jean Boucher, Ottawa, Ont.
Liaison, Chef de Service — R. Alex Sim, Ottawa, Ont.

AGENTS RÉGIONAUX

— W. G. Black, Vancouver, B.C.; C. A. Westcott, Edmonton, Alta.; F. H. Tyler, Saskatoon, Sask.; Dr. L. A. Glinz, Winnipeg, Man.; Mlle C. L. Grant, Toronto, Ont.; J. D. Sharp, Hamilton, Ont.; Louis Beupré, Montréal, P.Q.; Mme L. Savard, Québec, P.Q.; A. J. Cormier, Sackville, N.B.

DOCUMENTATION, CHEF DE SERVICE

— W. H. Agnew, Ottawa, Ont.

RECHERCHE, CHEF DE SERVICE

— Ottawa, Ont.

DIVISION DE L'ENREGISTREMENT DE LA CITOYENNETÉ CANADIENNE

Régistraire — J. E. Duggan.

SERVICES D'INFORMATION

Directeur — G. R. Benoit.

SERVICE JURIDIQUE

Conseiller juridique — D. H. Christie.

MINISTRE DES POSTES

Ministre des Postes — L'honorable William M. Hamilton.
Sous-ministre — G. A. Boyle.
Fonctionnaire exécutif en chef — W. C. McEachern.
Directeur de l'Administration — B. J. Farrell.
Directeur des Services financiers — J. A. MacDonald.
Directeur de l'Exploitation — W. H. Wilson.
Directeur du Personnel — R. D. Boyd.
Directeur des Transports — S. Chartrand.
Directeur du Génie et des Réalisations techniques — J. N. Craig.

RENSEIGNEMENTS POSTAUX

Tarif — Lettres pour le Canada, la Grande-Bretagne et autres endroits du Commonwealth, la France, l'Espagne, les Etats-Unis et autres pays des Amériques du Nord et du Sud: 5c jusqu'à une once et 3c par once ou fraction d'once en sus.

Lettres pour tous les autres pays: 6c jusqu'à une once et 4c par once ou fraction d'once en sus.

Lettres locales pour la ville, Westmount, Outremont, Maisonneuve, St-Lambert, Longueuil, Montréal-Sud, Verdun, Montréal-Ouest etc.: 4c jusqu'à une once et 2c par once ou fraction d'once en sus.

Les lettres non ou insuffisamment affranchies seront expédiées à destination taxées du double de l'insuffisance d'affranchissement.

Les enveloppes servant aux envois par la poste ne doivent pas mesurer moins de 4 pouces de long sur 2½ pouces de large.

Lettres réexpédiées — Les lettres réexpédiées ne sont soumises à aucun port supplémentaire si elles sont remises au bureau de poste avec le changement d'adresse au moment de la distribution, ou aussitôt que possible après, à condition toutefois que la nouvelle adresse n'exige pas l'envoi de la lettre à un endroit pour lequel le tarif d'affranchissement est plus élevé que celui de la première adresse.

Lettres portant demande de renvoi et lettres portant adresse de l'expéditeur — Les lettres originales du Canada, de la Grande-Bretagne, des Etats-Unis, du Mexique, de l'Argentine, de la République d'Irlande, de la Malaisie et de la Suisse, dont les enveloppes portent une demande de renvoi à l'expéditeur en cas de non-livraison dans un certain délai, ou portent simplement l'adresse de l'expéditeur, imprimée ou écrite, seront retournées comme il est demandé si elles ne sont pas livrées dans le délai spécifié. Les lettres avec adresse de l'expéditeur qui ne portent pas de temps spécifié pour le renvoi sont gardées 15 jours et retournées directement à l'expéditeur.

Distribution par exprès — Des arrangements ont été faits pour la distribution par messenger spécial tous les jours, de 8 heures du matin à 8 heures du soir, des lettres portant, outre l'affranchissement ordinaire, des timbres-poste canadiens

Director of Industrial Relations — Bernard Wilson.
Director of Information and Publicity — G. G. Blackburn.
Director of Administrative Services — P. R. Parent.
Editor of Labour Gazette — W. S. Drinkwater.
National Co-ordinator, Civilian Rehabilitation — Ian Campbell.
Director of Labour Legislation — Miss E. Lorentzen.
Director of Government Employees' Compensation and Merchant Seamen Compensation — G. G. Greene.
Solicitor — W. B. Davis.
Director of Special Services — W. W. Dawson.
Director of Women's Bureau — Miss Marion V. Royce.
 CANADA LABOUR RELATIONS BOARD
Chairman — C. Rhodes Smith, Q.C.
Vice-Chairman — A. H. Brown.
Chief Executive Officer — Bernard Wilson.
 VOCATIONAL TRAINING ADVISORY COUNCIL—
Chairman, Dr. G. F. McNally, Edmonton, Alberta.

UNEMPLOYMENT INSURANCE COMMISSION

Chief Commissioner — J. G. Bisson, O.B.E.
Commissioners — A. F. MacArthur, C. A. L. Murchison.
Secretary — E. C. Désormeaux.
Executive Director — Vacant.

ADMINISTRATIVE SERVICES BRANCH

Director of Administrative Services Branch — W. K. Rutherford.
Chief, Purchasing and Office Supplies Division — E. E. Smith.
Chief, Staff Training Division — A. C. Bricault.
Chief, Standards and Methods Division — F. R. René de Cotret.

EMPLOYMENT BRANCH

Director of Employment Branch — W. Thomson.
Assistant to Director of Employment Branch — A. L. Tosland.
Chief, Analysis and Development Division — K. E. Marsh.
Chief, Employment Specialists Division — T. A. Fishbourne.
Co-ordinator of Women's Employment Division — Miss M. McIrvine.

ENFORCEMENT BRANCH

Director of Enforcement Branch — K. E. Foster.

INSPECTION SERVICES BRANCH

Director of Inspection Services Branch — N. M. Currey, Acting.

INSURANCE BRANCH

Director of Insurance Branch — Jas. McGregor.
Assistant to Director of Insurance Branch — D. C. Cuddy.
Chief Audit Division — W. J. E. Smyth.
Chief, Claims Division — G. I. Shearer.
Chief, Contributions Division — R. V. Sladen.
Chief, Coverage Division — D. J. Macdonnell.

LEGAL BRANCH

Director of Legal Branch — C. Dubuc.

PERSONNEL BRANCH

Director of Personnel Branch — T. G. Morry.
Assistant Director of Personnel Branch — J. T. Robertson.

PUBLIC RELATIONS BRANCH

Director of Public Relations Branch — F. G. Flint.

UMPIRE'S OFFICE

Umpire — Hon. Mr. Justice J. D. Kearney.

REGISTRAR

Registrar — J. D. Durocher.

NATIONAL EMPLOYMENT COMMITTEE

Chairman — Judge W. J. Lindal, Winnipeg.
Secretary — A. Wood, Ottawa.

UNEMPLOYMENT INSURANCE ADVISORY COMMITTEE

Chairman — A. MacNamara.
Secretary — G. M. Ingersoll.

AUDITOR GENERAL'S OFFICE

Auditor General —
Assistant Auditor General — M. I. Stevenson, C.A.
Audit Supervisors — W. H. Casselman, B. R. King, B. A. Millar, C.A., G. E. Long, C.A., A. B. Stokes, C.A.

ROYAL CANADIAN MINT

Master — N. A. Parker.
Chief Administrative Officer — E. V. Murray.
Chief, Coining and Medal Division — E. F. Brown.
Chief Assay Division — A. S. Vince.
Chief Refinery Division — C. Cox.

BOARD OF TRANSPORT COMMISSIONERS FOR CANADA

Chief Commissioner — R. Kerr Q.C.
Assistant Chief Commissioner — H. H. Griffin.
Deputy Chief Commissioner — Major A. Sylvestre, Q.C.
Commissioners — L. J. Knowles, J. M. Woodard.
Financial Adviser — Hugh Wardrope, Q.C.
Secretary — C. W. Rump.
Asst. Secretary — J. V. Lajole.
General Counsel — J. M. Fortier.
Assistant Counsel — M. M. Goldberg.
Director of Engineering — J. E. Dumontier.
Asst. Director of Engineering — R. A. Shier.
Director of Traffic — A. S. Kirk.
Assistant Directors of Traffic — H. W. Ellicott, J. Hanley.
Director of Operation — R. M. Macdonald.
Asst. Director of Operation — A. LeSage.
Director of Economics and Accounting — M. E. Burwash.
Financial Adviser — W. Hogben, F.C.A.

DEPARTMENT OF FISHERIES

Minister — Hon. J. Angus MacLean.
Parliamentary Assistant —
Deputy Minister — George E. Clark.
Assistant Deputy Minister — S. V. Ozere.

Special Assistant to Deputy Minister — Dr. W. M. Sprules, Ph.D.
Director of Inspection and Consumer Service — H. V. Dempsey.
Director of Conservation and Development Service — Dr. A. L. Pritchard.
Director of Economics Service — W. C. MacKenzie.
Director of Information and Educational Service — T. H. Turner.
Director of Industrial Development Service — L. S. Bradbury.
Director of Administrative Service — J. J. Lamb.
Departmental Solicitor — J. G. Carton.
General Purchasing Agent — J. G. Hutchison.
Chief Treasury Officer — A. D. Wymbs

FISHERIES PRICES SUPPORT BOARD

Chairman — I. S. McArthur.
Executive Director — H. C. L. Ransom.

FISHERIES RESEARCH BOARD OF CANADA

Chairman — Dr. J. L. Kask.
Asst. Chairman — O. C. Young.
Special Assistant — Dr. N. M. Carter.

DEPARTMENT OF NORTHERN AFFAIRS AND NATIONAL RESOURCES

Minister of Northern Affairs and National Resources — Honourable Alvin Hamilton.

Deputy Minister of Northern Affairs and National Resources, Commissioner of the Northwest Territories; Chairman Northwest Territories Power Commission — R. G. Robertson.
Assistant Deputy Ministers — E. A. Cote, F. J. G. Cunningham.

Advisory Committee on Northern Development, Secty — G. W. Rowley.
Advisory Committee on Water Use Policy Secty — K. Kristjanson.
Chief Administrative Officer — G. M. Carty.

Economic Division Chief — J. L. L. Jenness.

Legal Division, Chief — E. R. Olson.
Personnel Division, Chief — A. C. Wimberley.

Editorial and Information Division, Chief — A. J. Baxter.

Purchasing Division, Chief — G. H. Davidson.

National Parks Branch — Director — J. R. B. Coleman.

National Parks Service, Chief — B. I. M. Strong.

National Historic Sites Division — Chief — J. D. Herbert.

Engineering Services Division — Chief Engineer — G. L. Scott.

Canadian Wildlife Service — Chief — W. W. Malr.

Water Resources Branch — Director — T. M. Patterson.

Operations Division — Chief — J. D. McLeod.

Hydraulics Division — Chief — R. H. Clark.

Northern Administration Branch — Director — B. G. Sivertz.

Assistant Director, Plans and Policy — R. A. J. Phillips.

Assistant Director, Administration — F. A. G. Carter.

Education Division — Chief — J. V. Jacobson.

Engineering Division — Chief — A. B. Connelly.

Industrial Division — Acting Chief — D. Snowden.

Resources Division — Chief — A. T. Davidson.

Territorial Division — Chief — W. G. Brown.

Welfare Division — Chief — W. Rudnicki.

Forestry Branch — Director — J. D. B. Harrison.

Forest Research Division — Chief — D. R. Redmond.

Forestry Operations Division — Chief — H. W. Beall.

Forest Products Laboratories Division — Chief — J. H. Jenkins.

National Museum of Canada, Human History Branch — Acting Director — L. S. Russell.

National Museum of Canada, Natural History Branch — Director — L. S. Russell.

Canadian Government, Travel Bureau — Director — Alan Field.

DEPARTMENT OF MINES AND TECHNICAL SURVEYS

Minister of Mines and Technical Surveys — Hon. Paul Comtois, B.A., B.S.A.

Deputy Minister — Marc Boyer C.E., D.Sc.

Director General of Scientific Services — W. E. van Steenburgh, M.A., Ph.D.

Chief Administrative Officer — K. M. Pack.

Chief of Personnel — R. B. Code, B.A.

Chief, Editorial and Information Division — G. H. Murray, B.Sc.

Chief Inspector of Explosives — H. P. Kimbell, M. A. Sc.

Chief, Property and Building Management — R. E. Denison, O.B.E., E.D.

Chief, Purchasing and Stores — C. A. Fumerton.

Chief, Financial Services Division — J. M. Sutherland.

Chief, Mineral Resources Division — W. K. Buck B.A. (E), M.Sc.

Director, Mines Branch — John Convey, M.Sc., Ph.D.

Director, Geological Survey of Canada — J. M. Harrison, Ph.D.

Dominion Astronomer — C.S. Beals, M.A., Ph.D.

Director, Surveys and Mapping Branch — S. G. Gamble, Graduate R.M.C.; B. Eng. (Civil).

Director, Geographical Branch — N. L. Nicholson, B.A., M.Sc. Ph.D.

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION

Minister — The Honourable Ellen L. Fairclough, P.C., C.P.A., M.P.

Deputy Minister — Laval Fortier, O.B.E., Q.C.

IMMIGRATION BRANCH

Director — W. R. Baskerville.
Chief, Admissions Division — E. Beasley.
Chief, Settlement Division — L. M. Hunter.

Chief, Operations Division — D. A. Reid.
Atlantic District Superintendent — H. M. Grant, M.H.E., Halifax, N.S.
Eastern District Superintendent — W. A. McFaul, Montreal, Que.
Central District Superintendent — J. D. McFarlane, Toronto, Ont.
Western District Superintendent — D. M. Sloan, Winnipeg, Man.
Pacific District Superintendent — P. W. Bird, Vancouver, B.C.

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Director — H. M. Jones, M.B.E., E.D.
Special Assistant to the Director — L. L. Brown.

Senior Administrative Officer — Eric Acland.

Superintendent, Welfare Division — J. H. Gordon.

Superintendent, Education Division — R. F. Davey.

Superintendent, Reserves and Trusts Division — W. C. Bethune.
Superintendent, Agencies Division — Jules D'Astous.
Chief, Engineering and Construction Division — C. H. Buck.

CANADIAN CITIZENSHIP BRANCH

Director — Jean Boucher, Ottawa Ont.
Liaison Division, Chief — R. Alex Sim, Ottawa, Ont.

Regional Offices — W. G. Black, Vancouver, B.C.; C. A. Westcott, Edmonton, Alta.; F. H. Tyler, Saskatoon, Sask.; Dr. L. A. Glinz, Winnipeg, Man.; Miss C. L. Grant, Toronto, Ont.; J. D. Sharp, Hamilton, Ont.; Louis Beaupré, Montreal, P.Q.; Mme L. Savard, Quebec, P.Q.; A. J. Cormier, Sackville, N.B.

Programmes and Materials Division, Chief — W. H. Agnew, Ottawa, Ont.

Research Division, Chief — Ottawa, Ont.

CANADIAN CITIZENSHIP REGISTRATION BRANCH

Registrar — J. E. Duggan.

INFORMATION SERVICES

Director — G. R. Benoit.

LEGAL SERVICES

Legal Adviser — D. H. Christie.

POST OFFICE DEPARTMENT

Postmaster General — Hon. Wm. M. Hamilton.

Deputy Postmaster General — G. A. Boyle.

Chief Executive Officer — W. C. McEchern.

Director of Administration — B. J. Farrell.

Director of Financial Services — J. A. MacDonald.

Director of Operation — W. H. Wilson.
Director of Personnel — R. D. Boyd.
Director of Transportation — S. Chartrand.
Engineering and Development — J. N. Craig.

POSTAL INFORMATION

Postage—Letters for delivery in Canada, Great Britain, and other places within the Commonwealth, France, Spain, United States and all other places in North and South America, 5 cts. for the first ounce and 3 cts. for each additional ounce or fraction thereof.

Letters addressed to all other countries 6 cts. for the first ounce and 4 cts. for each additional ounce or fraction thereof.

Drop letters for the city, Westmount, Outremont, Maisonneuve, St. Lambert, Longueuil, Montreal South, Verdun, Montreal West, etc. 4 cts. for the first ounce and 2 cts. for each additional ounce or fraction thereof.

Unpaid or insufficiently prepaid letters will be forwarded to destination charged with double the amount of the deficient postage.

Envelopes used for mailing purposes must not be less than 4" in length by 2 3/4" in width.

Re-Directed Letters—Re-directed letters are not liable to any additional postage, if handed back to the Post Office with a changed address at the moment of delivery or as soon as possible thereafter, provided always the change in the address does not require the letter to be sent to any place to which the postage rate is higher than was at first payable.

Request and Address Letters—Letters from places in Canada, Great Britain, the United States, Mexico, Argentina, Republic of Ireland, Malaya and Switzerland, covered by envelopes bearing a "Request" that the letters be returned to the sender if not delivered within a certain specified time or the address of the sender either printed or written, will be returned as requested if not delivered in the time stated. Address letters having no time for return specified are held for 15 days and returned direct to sender.

Special Delivery—Arrangements have been made for the delivery by special messenger daily from 8 a.m. to 8 p.m. of letters bearing Canadian postage stamps to the value of ten cents in addition to the ordinary postage and the words "Special Delivery" legibly written on the address side when the letters are addressed to Great Britain, the United States, United States Possessions and Territories or to the following cities in Canada. (This service applies only to articles addressed for delivery within the letter carrier area of the following offices): — In Ontario: Agincourt, Barrie, Belleville, Brampton, Brantford, Brockville, Burlington, Chatham, Cobourg, Collingwood, Cornwall, Don Mills Downview, Dundas, Fort Erie, Fort Frances, Fort William, Galt, Guelph, Hamilton, Islington, Kenora, Kingston, Kirkland Lake, Kitchener, Leamington, Lindsay, London, Midland, Newmarket, Niagara Falls, North Bay, Oakville, Orillia, Oshawa, Ottawa, Owen Sound, Pembroke, Peterborough, Port Arthur, Port Colborne, Port Credit, Port Hope, Preston, Renfrew, Rexdale, Richmond Hill, St. Catharines, St. Thomas, Sarnia, Sault Ste Marie, Scarborough, Simcoe, Smith's Falls, Stoney Creek, Stratford, Sudbury, Thorold, Timmins, Toronto, Trenton, Wallaceburg, Waterloo, Welland, Willowdale, Windsor.

dans le Québec: Alma, Arvida, Asbestos, Cap-de-la-Madeleine, Châteauguay, Cité-de-Jacques-Cartier, Drummondville, Granby, Grand'Mère, Hull, Joliette, Jonquière, Kenogami, Lachine, Lachute, La Tuque, Lévis, Magog, Montréal-Nord, Québec, Rimouski, Rivière-du-Loup, Rouyn, Ste-Anne-de-Bellevue, St-Eustache, Ste-Geneviève, St-Hyacinthe, St-Jean, St-Jérôme, Ste-Thérèse-de-Blainville, Shawinigan, Sherbrooke, Sorel, Thetford Mines, Trois-Rivières, Valleyfield, Val-d'Or et Victoriaville; dans Terre-Neuve: Corner Brook, Grand Falls et St. John's; au Nouveau-Brunswick: Bathurst, Campbellton, Edmundston, Fredericton, Moncton et Saint John; en Nouvelle-Ecosse: Amherst, Glace Bay, Halifax, Kentville, New Glasgow, New Waterford, Sydney, Truro et Yarmouth; dans l'Île-du-Prince-Édouard: Charlottetown; au Manitoba: Brandon, Flin Flon, Portage-la-Prairie, Transcona et Winnipeg; en Saskatchewan: North Battleford, Moose Jaw, Prince Albert, Regina, Saskatoon, Swift Current et Yorkton; en Alberta: Calgary, Edmonton, Lethbridge, Medicine Hat et Red Deer; en Colombie-Britannique: Chilliwack, Dawson Creek, Kamloops, Kelowna, Nanaimo, Nelson, New Westminster, Penticton, Port Alberni, Prince George, Prince Rupert, Trail, Vancouver, Vernon, Victoria et White Rock.

Cartes postales. — Pour le Canada et tous les autres pays: 4c chacune. Cartes avec réponse payée pour le Canada: 2c chaque moitié; et pour tous les autres pays: 4c chaque moitié. Rien ne doit être attaché à une carte postale, si ce n'est une petite étiquette collée portant le nom et l'adresse de l'expéditeur ou du destinataire, ou une gravure, une photographie ou une coupure de journal, parfaitement collée sur la carte.

Journaux et périodiques. — Les journaux et périodiques canadiens, britanniques et étrangers reconnus, qui sont postés par le grand public à destination du Canada, des États-Unis et du Mexique, sont assujettis au tarif de 2c jusqu'à quatre onces et 1c par quatre onces ou fraction de quatre onces en sus, pour chaque adresse distincte. Les journaux et périodiques canadiens peuvent être expédiés au même tarif en Grande-Bretagne, aux pays du Commonwealth, en France, en Espagne et dans les Amériques du Nord et du Sud. Tous les autres dépôts de journaux et périodiques, faits par le grand public, doivent être affranchis à raison de 2c jusqu'à deux onces et 1c par deux onces ou fraction de deux onces en sus, pour chaque adresse distincte. La limite de poids est de 6 livres et 9 onces.

Dans le cas des journaux et périodiques autorisés déposés par les éditeurs, des tarifs spéciaux d'affranchissement s'appliquent, selon la périodicité de la publication et son tirage par numéro. Pour plus amples renseignements, s'adresser au maître de poste.

Imprimés et envois divers. — Le port des livres, brochures, circulaires, publications non périodiques, etc., manuscrits de livres ou de journaux, épreuves d'imprimerie, cartes géographiques, estampes, dessins, gravures, lithographies, photographies, musique en feuilles (imprimée ou manuscrite), livres d'enseignement musical, etc., adressés au Canada, aux États-Unis ou au Mexique, est de 2c jusqu'à deux onces et 1c pour deux onces ou fraction de deux onces en sus pour chaque adresse distincte. Presque tous ces objets peuvent être expédiés en Grande-Bretagne et dans tous autres pays à raison de 2c jusqu'à deux onces et 1c par deux onces ou fraction de deux onces en sus, pour chaque adresse distincte. Au Canada, la somme de la longueur et du pourtour ne doit pas excéder 6 pieds. Pour les paquets d'imprimés adressés à l'étranger la somme de la longueur, de la largeur et de l'épaisseur ne doit pas dépasser 3 pieds, et la plus grande dimension ne doit pas dépasser 2 pieds, à moins que ce ne soit sous forme de rouleau et, dans ce cas, la somme de la longueur et de deux fois le diamètre ne doit pas dépasser 3 pieds et 3 pouces, sans que la plus grande dimension puisse dépasser 2 pieds et 8 pouces. La limite de poids pour le Canada, les États-Unis et les autres pays de l'Union postale est de 6 livres et 9 onces. La limite de poids pour les volumes, brochés ou reliés, est de 11 livres.

Les papiers d'affaires et les documents juridiques peuvent être expédiés en Grande-Bretagne, aux États-Unis et à tous les pays étrangers à raison de 6c jusqu'à dix onces et 1c par 2 onces en sus. Lorsque ces objets sont mis à la poste à destination du Canada, ils sont soumis au tarif des lettres jusqu'au poids de 16 onces et, au delà de 16 onces, à 1c par 2 onces.

Echantillons. — Les véritables échantillons de marchandises, n'ayant aucune valeur marchande et ne pesant pas plus d'une livre, peuvent être expédiés à n'importe quel endroit du Canada, des États-Unis, du Mexique, de la Grande-Bretagne et des autres pays, à raison de 2c jusqu'à deux onces et 1c par 2 onces ou fraction de deux onces en sus.

La limite de poids pour le Canada et tous les autres pays est de 1 livre. Ils doivent être emballés de façon à permettre la vérification. Les marchandises envoyées sur commande, en si petite quantité que ce soit, ou les objets expédiés entre particuliers et qui ne sont pas des échantillons de commerce, ne sont pas admissibles comme échantillons.

Limites de dimensions: Canada, 18 pouces de longueur sur 8 pouces de largeur et 4 pouces d'épaisseur; ou, sous forme de rouleau, 18 pouces de longueur sur 6 pouces de diamètre. Autres pays: la somme de la longueur, de la largeur et de l'épaisseur ne doit pas dépasser 3 pieds, et la plus grande dimension ne doit pas excéder 2 pieds, à moins que ce ne soit sous forme de rouleau; dans ce cas la somme de la longueur et de 2 fois le diamètre ne doit pas excéder 3 pieds et 3 pouces, sans que la plus grande dimension puisse excéder 2 pieds et 8 pouces.

Colis postaux au Canada. — Cette classe comprend les objets ou marchandises générales qui ne bénéficient pas d'un tarif réduit. On peut se renseigner sur le tarif à tout bureau de poste. Limite de poids, 25 livres; limites de dimensions: longueur, largeur ou épaisseur: 3 pieds sans que la somme de la longueur et du pourtour puisse dépasser 6 pieds. Les objets pour la transmission par la poste aux colis doivent être conditionnés de façon à permettre la vérification du contenu et ne doivent renfermer aucune correspondance.

DISTRIBUTION DES COLIS PAR EXPRES

Les colis portant la mention "Par express" écrits lisiblement du côté de l'adresse ou de préférence sur deux côtés du colis, sont livrés tous les jours par un messenger express, sur paiement d'un droit de 20c en plus du port ordinaire.

Pour la liste des villes du Canada où on peut expédier des colis express, voir l'article relatif à la distribution des lettres par express.

ENVOIS CONTRE REMBOURSEMENT

Les objets de correspondance mis à la poste à un bureau comptable du Canada pour n'importe quel bureau de poste du Canada ou pour être distribués sur une route de distribution rurale du Canada peuvent être expédiés contre remboursement (C.R.), et le montant dû à l'expéditeur, qui peut s'élever jusqu'à \$100, est perçu sur le destinataire et remis à l'expéditeur par mandat de poste. Les routes de distribution rurale sont assimilées, pour cette fin, aux bureaux comptables et peuvent avoir le service des envois contre remboursement.

L'échelle des droits applicables aux envois contre remboursement (C.R.) est la suivante: 10c si la somme à recouvrer ne dépasse pas \$2; 15c si la somme à recouvrer excède \$2 mais ne dépasse pas \$50; 30c si elle dépasse \$50; le maximum recouvrable est de \$100.

ASSURANCE

Les colis mis à la poste au Canada pour l'intérieur du Canada peuvent être assurés sans frais jusqu'à une valeur de \$50, sur demande de l'expéditeur.

Si l'expéditeur veut une assurance de plus de \$50, il doit payer le droit ordinaire de 12c pour le supplément d'assurance.

Les colis mis à la poste au Canada et affranchis au tarif des colis postaux pour les pays suivants: Canada, États-Unis, Australie, Grande-Bretagne et Irlande du Nord, Belgique, Nouvelle-Zélande, ceux qui sont expédiés par la voie directe aux pays suivants: Antigua, Irlande (Éire), Bahama, Barbade, Belgique, Bermudes, France, Guyane britannique, Danemark, Finlande, Grenade, Italie, Jamaïque, Japon, Montserrat, Névis, Dominique, Norvège, Pays-Bas, St-Christophe, (St. Kitts), St-Lucie, St-Vincent, Suède, Trinité, et ceux qui sont acheminés au tarif des colis par la voie de l'Angleterre aux pays étrangers auxquels la Grande-Bretagne a étendu le service de l'assurance, ne peuvent être recommandés, mais ils peuvent être assurés contre la perte, la spoliation ou l'avarie. On peut se renseigner sur les taux d'assurance, etc., à n'importe quel bureau de poste. Les envois de marchandises par la poste aux colis à des endroits situés aux États-Unis ou dans leurs possessions sont soumis à un affranchissement de 14c la livre ou fraction de livre jusqu'à 10 livres; au-dessus de 10 livres jusqu'à 15 livres, le port est de \$1.75 par colis.

Les colis de 12 onces ou moins, expédiés aux États-Unis, doivent être affranchis d'au moins 5c et cette somme couvre le poids de 4 onces, plus 1c par once au delà de 4 onces.

Au-dessus de 12 onces, la taxe d'un colis d'une livre s'applique.

Ces objets sont sujets à la visite douanière à leur entrée au pays de destination et à la perception de tous droits de douane auxquels ils peuvent être soumis. Un droit spécial de 33c est perçu aux États-Unis pour le dédouanement et la livraison de tous les colis soumis aux droits de douane.

Il faut joindre une déclaration en douane à chaque colis de plus de 8 onces expédié aux États-Unis. Les colis commerciaux doivent en plus renfermer une facture.

Le gouvernement des États-Unis exige qu'une facture ou une déclaration de valeur soit ajoutée aux envois de livres affranchis au tarif des imprimés ainsi qu'à tout envoi commercial affranchi au tarif des lettres. Une étiquette verte de la douane (n° 185) doit être remplie et collée du côté de l'adresse de chaque paquet.

Les envois de cette nature, adressés aux États-Unis, doivent être conditionnés de la manière décrite par les règlements concernant le service interne des colis postaux afin de permettre la vérification du contenu. Toutefois, des paquets cachetés de marchandises en général (colis postaux) sont acceptés pour la transmission pourvu que l'expéditeur y ait apposé une étiquette imprimée ou une empreinte d'un timbre en caoutchouc indiquant le nom et l'adresse de l'expéditeur et la nature générale du contenu.

Les marchandises en général (colis postaux) adressées aux États-Unis sont admises à l'assurance aux mêmes conditions que les colis mis à la poste pour être distribués au Canada. L'échelle des droits d'assurance est la suivante: États-Unis: 3c pour une assurance n'excédant pas \$5; 6c pour une assurance dépassant \$5 mais n'excédant pas \$25; 12c pour une assurance dépassant \$25, mais n'excédant pas \$50; 30c pour une assurance dépassant \$50, mais n'excédant pas \$100. Autres pays: 12c pour une assurance n'excédant pas \$50; 30c pour une assurance dépassant \$50, mais n'excédant pas \$100.

Recommandation. — Tout objet que l'on veut faire recommander doit être présenté au guichet, où l'on obtient un reçu en retour. Le droit de recommandation pour les objets de toutes catégories (à l'exception des colis postaux) adressés aux pays pour lesquels ils peuvent être recommandés, est de 20c.

L'expéditeur d'un objet recommandé adressé au Canada ou à un pays de l'Union postale a le droit de demander un certificat de livraison dudit objet par le maître de poste du bureau destinataire sur paiement d'un droit additionnel de 10c. Les objets de toutes classes, à l'exception des colis postaux et des aérogrammes, peuvent être recommandés pour leur transmission au Canada, aux États-Unis et à presque tous les pays.

COLIS POSTAUX POUR LA GRANDE-BRETAGNE ET LES AUTRES PAYS

Le Canada échange des dépêches closes de colis postaux par la voie directe, avec les pays suivants: Allemagne, Australie, Antigua, Argentine, Bahama, Barbade, Belgique, Bermudes, Brésil, Chine, Cuba, Danemark, Dominique, Îles Fidji, Finlande, France, Grande-Bretagne et Irlande du Nord, Grenade, Guyane britannique, Hong-Kong, République d'Irlande, Italie, Jamaïque, Japon, Mexique, Montserrat, Norvège, Nouvelle-Zélande, Pays-Bas, St-

Christophe, (St. Kitts), St-Lucie, St-Pierre et Miquelon, St-Vincent, Suède, Trinité, Union de l'Afrique du Sud et Venezuela. La poste aux colis fonctionne aussi entre le Canada et les pays avec lesquels la Poste britannique maintient un service de colis. Les colis pour l'Afrique du Sud (Union de), Costa Rica, Cuba, la République Dominicaine, la Guadeloupe et la Martinique, Haïti, les Antilles anglaises, les Antilles néerlandaises, les Pays-Bas et les pays de l'Amérique centrale et méridionale peuvent être acheminés par New-York. Pour ce qui concerne le tarif, s'adresser au bureau de poste.

Les colis pour la Grande-Bretagne ou expédiés par la voie d'Angleterre sont insérés exclusivement dans les dépêches transportées par les bateaux qui font un service direct entre le Canada et le Royaume-Uni. Les colis pour l'Australie, la Nouvelle-Zélande et les Îles Fidji, sont expédiés via Vancouver et San Francisco.

LIMITES DE POIDS ET DE DIMENSIONS

Limite générale de poids: 20 livres.

La limite de poids pour la plupart des pays est de 20 livres. Pour les colis adressés aux pays pour lesquels la limite de poids est de 11 ou 15 livres, s'adresser au bureau de poste.

Limites de dimensions: longueur, largeur ou épaisseur: 3½ pieds, mais la somme de la longueur et du plus grand pourtour ne doit pas dépasser 6 pieds.

Objets et publications interdits. — La transmission des substances ou liquides explosifs, dangereux ou destructifs, ou toute matière susceptible d'endommager les correspondances ou de blesser les employés des postes, est interdite. La transmission du celluloid sous forme liquide ou autre et des objets composés en partie ou entièrement de celluloid et expédiés en bloc, est défendue. Il n'y a pas de restriction pour la circulation des cartes, des calendriers et d'autres objets semblables en celluloid envoyés individuellement.

Le verre, sous quelque forme qu'il soit, les liquides, le poison, les fruits, et les huiles sont prohibés, à moins qu'ils soient emballés de la manière prescrite par les règlements postaux. Sont aussi prohibés les livres obscènes ou immoraux et toute autre publication d'un caractère indécent, immoral, séducteur, déloyal, malhonnête ou libelleux, et toute carte postale ou bande ou enveloppe postale sur lesquelles se trouvent des mots du caractère susdit, ou toute lettre ou circulaire concernant une loterie illégale, un concert dit à cadeau ou toute autre entreprise semblable offrant des prix, ou ayant pour but de tromper et frauder le public, et les journaux, etc. contenant des annonces de gravures, de publications, etc., obscènes ou immorales, etc.

MANDATS DE POSTE

Les droits des mandats de poste émis au Canada et payables au Canada et aux pays ci-après: Anguilla, Antigua, Bahama, Barbade, Bermudes, Îles Caïques, Îles Cayman, Guyane britannique, Dominique, Grenade, Honduras britannique, Jamaïque, Montserrat, Névis, St-Christophe (St. Kitts), St-Lucie, St-Vincent, Tobago, Trinité, Îles Turques et les Îles Vierges, sont les suivants:

| De | Incl. | cents |
|-----------------|-------|-------|
| \$.01 à \$.99 | | 4 |
| 1.00 à 4.99 | | 9 |
| 5.00 à 10.99 | | 12 |
| 11.00 à 15.99 | | 16 |
| 16.00 à 40.00 | | 18 |
| 40.01 à 60.00 | | 22 |
| 60.01 à 100.00 | | 25 |

Les droits des mandats émis au Canada pour la Grande-Bretagne, la République d'Irlande et les pays du Commonwealth, non mentionnés ci-dessus, sont les suivants:—

| De | 1c à \$ | 5.00 | cents |
|-----------------|---------|------|-------|
| \$ 5.01 à 10.00 | | 10c | |
| 10.01 à 30.00 | | 19c | |
| 30.01 à 50.00 | | 23c | |
| 50.01 à 70.00 | | 33c | |
| 70.01 à 100.00 | | 43c | |

Il faut percevoir les droits suivants pour les mandats de poste payables dans tous les autres pays étrangers:—

| De | 1c à \$ | 10.00 | cents |
|------------------|---------|-------|-------|
| \$ 10.01 à 20.00 | | 18c | |
| 20.01 à 30.00 | | 23c | |
| 30.01 à 40.00 | | 33c | |
| 40.01 à 50.00 | | 43c | |
| 50.01 à 60.00 | | 53c | |
| 60.01 à 70.00 | | 63c | |
| 70.01 à 80.00 | | 73c | |
| 80.01 à 90.00 | | 83c | |
| 90.01 à 100.00 | | 93c | |

Les droits des mandats de poste payables au Canada s'appliquent aux mandats payables aux États-Unis (y compris Guam, Hawaï, zone du canal de Panama, Porto-Rico, Tutuila (Samoa) les Îles Vierges des États-Unis), et l'Île des Pins. On peut se renseigner sur les taux de conversion en vigueur en s'adressant à tout bureau de poste autorisé à émettre des mandats payables à l'étranger.

MONTANT MAXIMUM

Le montant maximum d'un mandat est de \$100, mais on peut obtenir autant de mandats de \$100 qu'on le désire. Les duplicata sont émis sans frais.

SENATEURS DU CANADA

| Selon les années de service. | |
|------------------------------|---|
| Hon. | Noms Adresse postale |
| | Hon. Mark R. Drouin, Président |
| | Hon. A. C. Hardy, P.C., Brockville, Ont. |
| | " Donat Raymond, Montréal, Qué. |
| | " Cairine B. Wilson, Ottawa, Ont. |
| | " Ralph B. Horner, Blaine Lake, Sask. |
| | " W. M. Aseltine, Rosetown, Sask. |
| | " F. P. Quinn, Bedford, N.E. |
| | " John T. Haig, Winnipeg, Man. |
| | " J. W. de B. Farris, Vancouver, C.B. |
| | " Adrian K. Huggess, Montréal, Qué. |
| | " Norman P. Lambert, Ottawa, Ont. |
| | " A. L. Beaubien, St. Jean Baptiste, Man. |
| | " Aristide Blais, Edmonton, Alta. |
| | " C. B. Howard, Sherbrooke, Qué. |
| | " S. A. Hayden, Toronto, Ont. |
| | " N. M. Paterson, Fort William, Ont. |
| | " W. D. Euler, P.C., Kitchener, Ont. |
| | " L. M. Gouin, Montréal, Qué. |
| | " Thomas Vion, P.C., Outremont, Qué. |
| | " W. R. Davies, Toronto Ont. |
| | " G. P. Campbell, Toronto, Ont. |
| | " W. McL. Robertson, P.C. Truro, N.E. |
| | " T. D. Bouchard, St. Hyacinthe, Qué. |
| | " Cyrille Vallancourt, Lévis, Qué. |
| | " T. A. Crerar, P.C., Winnipeg, Man. |

Woodstock; in Quebec: Alma, Arvida, Asbestos, Cap de la Madeleine, Chicoutimi, Drummondville, Granby, Grand-Mere, Hull, Joliette, Jonquiere-Kenogami, Lachine, LaChute, La Tuque, Levis, Magog, Montreal, Noranda, Quebec, Rimouski, Riviere du Loup, Rouyn, Ste-Anne-de-Bellevue, St. Eustache, Ste. Genevieve, St. Hyacinthe, St. Jean, St. Jerome, Ste. Therese de Blainville, Shawinigan, Sherbrooke, Sorel, Thetford Mines, Trois-Rivieres, Valleyfield, Val d'Or, Victoriaville and Clite de Jacques Cartier; in Newfoundland: Corner Brook, Grand Falls and St. John's; in New Brunswick: Bathurst, Campbellton, Edmundston, Fredericton, Moncton and Saint John; in Nova Scotia: Amherst, Glace Bay, Halifax, Kentville, New Glasgow, New Waterford, Sydney, Truro and Yarmouth; in Prince Edward Island: Charlottetown; in Manitoba: Brandon, Flin Flon, Portage La Prairie, Transcona and Winnipeg; in Saskatchewan: Moose Jaw, North Battleford, Regina, Saskatoon, Swift Current and Yorkton; in Alberta: Prince Albert, Calgary, Edmonton, Lethbridge, Medicine Hat and Red Deer; in British Columbia: Chilliwack, Dawson Creek, Kamloops, Kelowna, Nanaimo, Nelson, New Westminster, Penticton, Port Alberni, Prince George, Prince Rupert, Trull, Vancouver, Vernon, Victoria and White Rock.

Post Cards.—For Canada and all other countries, 4 cents each. Reply Cards, for Canada, 2 cents each half, all other countries 4 cents each half. Nothing may be attached to a Post Card, except a small adhesive tag or label bearing the name and address of the sender or addressee, or an engraving photograph or newspaper clipping adhering completely to the card.

Newspapers and Periodicals.—Canadian, British and foreign recognized newspapers and periodicals mailed by the general public for delivery in Canada, United States and Mexico are subject to 2 cents for the first four ounces and 1 cent for each additional four ounces, or fraction thereof, to each separate address. Canadian newspapers and periodicals may be sent at the same rate to Great Britain, places within the Commonwealth, France, Spain and North and South America. All other mailings of newspapers and periodicals by the general public are subject to the rate of 2 cents for the first two ounces and 1 cent for each additional two ounces or fraction thereof, to each separate address. Limit of weight is 6 pounds 9 ounces.

Special rates of postage, dependent upon the frequency of publication and the circulation per issue, apply to mailings of authorized newspapers and periodicals made by publishers. For particulars, consult local Postmaster.

Printed and Miscellaneous Matter.—The postage on Books, Pamphlets, Circulars, occasional publications, etc. Manuscript of books or newspapers, Printers' Proof Sheets, Maps, Prints, Drawings, Engravings, Lithographs, Photographs, Sheet Music (whether printed or written), music books of instruction, etc., addressed to Canada, the United States and Mexico is 2 cents for the first 2 ounces and 1 cent for each additional 2 ounces or fraction thereof to each separate address. Most of these articles can be sent to Great Britain and all other countries at the rate of 2 cents for the first 2 ounces and 1 cent for each additional 2 ounces or fraction thereof to each separate address. In Canada, the combined length and girth must not exceed 6 feet. For other countries no packet of printed matter to any place outside Canada may exceed 3 feet in its combined length, breadth and depth, but the greatest dimension must not exceed 2 feet, unless in the form of a roll when the length and twice the diameter must not exceed 3 feet 3 inches but the greatest dimension must not exceed 2 feet 8 inches. The limit of weight for Canada, the United States and other Postal Union countries 6 lb. 9 oz. Limit of weight for books, sewn or bound is 11 lb.

Commercial Papers and Legal Documents may be sent to Great Britain, United States and all Foreign countries at 6 cents for the first 10 ounces, and 1 cent for every additional 2 ounces. These papers, when posted for delivery in Canada are subject to the letter rate up to a weight of 16 ozs. and 1c per 2 ozs. after.

Samples.—*Dona fide* Samples of Merchandise, not of saleable value and not exceeding 1 lb. in weight, may be sent to any place in Canada, United States, Mexico, Great Britain and other countries, at the rate of 2 cents for the first two ounces and 1 cent for each additional 2 ounces or fraction thereof. The limit of weight for Canada and all other countries is 1 lb. Must be put up so as to admit of inspection. Goods sent in execution of an order, however small the quantity may be, or articles sent by one private individual to another, not being actually Trade Samples, are not admissible.

The limits of size: Canada, 18 in. in length by 8 in. in width by 4 in. in depth; or, if in form of a roll, 18 in. in length by 6 in. in diameter. Other countries— not to exceed 3 feet in combined length, breadth and depth, but the greatest dimension must not exceed 2 feet, unless in the form of a roll when the length and twice the diameter must not exceed 3 feet 3 inches but the greatest dimension must not exceed 2 feet 8 inches.

Parcel Post in Canada.—Comprises such articles of general merchandise as are not entitled to any lower rate of postage. Postage rates can be ascertained at any Post Office. Limit of weight, 25 lb.; limit of size, 3 ft. in length, width or depth but the combined length and girth must not exceed 6 ft. Matter for transmission by Parcel Post must be open to inspection, and there must be no correspondence enclosed.

Special Delivery of Parcels.—Parcels bearing the words "Special Delivery" legibly written on the address side and preferably on two sides of the parcel, will be delivered by special messenger daily, provided that, in addition to ordinary postage a fee of 20 cents is prepaid.

For list of the Cities in Canada to which special delivery parcels may be mailed, see Section re "Special Delivery of letters."

C. O. D.

Mail matter posted at an accounting Post Office in Canada for delivery at any Post Office in Canada, or on any rural route within Canada, may be sent C.O.D. (Collect on Delivery), whereby charges due the sender up to \$100 may be collected from the addressee, and remitted to the sender by Post Office Money Order. Rural Routes are for this purpose considered as accounting Post Offices and may be granted a C.O.D. service.

C.O.D. fees are: 10 cents if the amount to be collected is not more than \$2.00; 15 cents, if the amount to be collected is more than \$2.00 and not more than \$50.00; 30 cents if the amount to be collected is more than \$50.00 and not more than \$100.

INSURANCE

All parcels posted in Canada for delivery in Canada may be insured up to \$50.00 without insurance fee, if so requested by the sender.

If the sender desires to insure parcels in excess of \$50.00 the regular insurance fee of 12c to cover the additional insurance must be prepaid.

Parcels posted in Canada for delivery within Canada and United States and in Australia, Great Britain and Northern Ireland, Belgium and New Zealand, and by direct service to Antigua, Ireland (Eire), Bahamas, Belgium, Barbados, Bermuda, British Guiana, Denmark, Finland, France, Grenada, Italy, Jamaica, Japan, Montserrat, Nevis, Dominica, Netherlands, Norway, St. Kitts, St. Lucia, St. Vincent, Sweden, Trinidad, also parcels intended for transmission via England, addressed to foreign countries to which Great Britain extends insurance, prepaid at parcel post rates cannot be registered, but may be insured against loss, rifling or damage. Information as to insurance fees, etc., can be obtained at any Post Office. General merchandise (parcel post), etc., may be sent to the United States and its possessions at the rate of fourteen cents per pound or fraction thereof, up to 10 lb.; over 10 lb. and up to 15 lb., at the rate of \$1.75 per parcel.

Parcels up to and including 12 ounces in weight mailed to the United States are subject to a minimum charge of 5c covering a weight of 4 ounces, plus 1c for each ounce in excess of 4 ounces.

Over 12 ounces, full pound parcel post rates apply.

Such matter is subject to Customs examination on arrival in the country of destination, and to the collection of any duty to which it may be found to be liable. A special fee of 33 cents is collected in the United States for customs clearance and delivery of all parcels which are subject to customs duty.

A Customs Declaration must be attached to every parcel (weighing over 8 ozs.) addressed to United States. Commercial parcels should also have an invoice enclosed.

The United States Authorities require that commercial invoices or statements of value be enclosed with books prepaid at printed matter rate or in commercial shipments prepaid at letter rates. A green Customs label (No. 185) must be completed and affixed to the address side of each packet.

Such matter when addressed to the United States should be open to inspection, in the manner described in the regulations concerning domestic Parcel Post. However, sealed packages of general merchandise (parcel post) may be accepted for transmission provided the sender has placed thereon a printed label or an impression of a rubber stamp, giving the name and address of the sender and stating in a general way the nature of the contents.

General merchandise (parcel post) addressed to the United States may be accepted for insurance under the same terms and conditions as apply to parcels posted for delivery within Canada. The scale of insurance fees is as follows:—

United States.—3 cents for insurance not exceeding \$5; 6 cents for insurance exceeding \$5, and not exceeding \$25; 12 cents for insurance exceeding \$25, and not exceeding \$50; 30 cents for insurance exceeding \$50, and not exceeding \$100.

Others Countries.—12 cents for insurance not exceeding \$50; 30 cents for insurance exceeding \$50, and not exceeding \$100.

Registration.—Every article intended for registration must be handed in at the wicket, and a receipt obtained therefor. The fee on all classes of articles (except parcels sent by parcel post) addressed to countries to which matter may be registered is twenty cents.

The sender of a registered article addressed to any place in Canada or to any Postal Union country may entitle himself to a certificate as to the disposal of the said article by the Postmaster at the office addressed, on prepayment of an additional fee of 10 cents. All classes of mail except Parcel Post and Aerogrammes may be registered to places in Canada, United States and most other countries.

PARCEL POST TO GREAT BRITAIN AND OTHER COUNTRIES

Closed despatches of parcels are exchanged by direct mail between Canada and the following countries: Australia, Antigua, Argentina, Bahamas, Barbados, Belgium, Bermuda, British Guiana, Brazil, China, Cuba, Denmark, Dominica, Fiji, Finland, France, Germany, Grenada, Great Britain and Northern Ireland, Hong Kong, Netherlands, Italy, Republic of Ireland, Jamaica, Japan, Montserrat, St. Kitts, St. Lucia, St. Vincent, Mexico, Norway, New Zealand, St.

Pierre and Miquelon, Sweden, Trinidad, Union of South Africa and Venezuela. Parcels may also be sent to and received from any country with which the British Post Office maintains a parcel post service. Parcels for the Union of South Africa, British West Indies, Costa Rica, Cuba, Dominican Republic, Netherlands Antilles, Guadeloupe and Martinique, Haiti, and Central and South American countries may be forwarded via New York. For rates enquire at Post Office.

Parcels for, or sent via, Great Britain, will pass exclusively in the mails conveyed by ships on the direct route between Canada and the United Kingdom. The parcels for Australia, New Zealand and Fiji are despatched from Vancouver and San Francisco.

LIMITS OF WEIGHT AND SIZE.

General limit of weight—20 lb.

Limit of weight to most countries—20 lb. Information may be obtained at the post office regarding countries where limit is restricted to 11 lb. or 15 lb.

Limit of size: 3 1/2 feet in length, width or depth, but in no case must the length and girth combined exceed 6 feet.

Prohibited Articles and Publications.—Explosive, dangerous or destructive substance, or liquid, or any matter likely to injure usual contents of the mails, or the person of any officer or servant of the Post Office. Liquid celluloid and celluloid in other forms or articles composed wholly or partly of celluloid, when sent in bulk, is prohibited. There is no restriction upon the circulation of cards, calendars, etc., made of celluloid when they are sent singly.

Glass, in any form, liquids, fish, fruit and oils are prohibited unless put up in the manner prescribed by postal regulations. Any obscene or immoral book, or other publication of an indecent, immoral, seditious, disloyal, scurrilous or libellous character, or any post card or post band or wrapper upon which there are words of the character aforesaid, or any letter or circular concerning an illegal lottery, so-called gift-concert or other similar enterprise offering prizes or concerning schemes devised and intended to deceive and defraud the public and newspapers, etc., containing advertisements of any obscene and immoral prints, publications, etc.

MONEY ORDERS

Fees on Money Orders issued in Canada payable in Canada, Antigua, Antigua, Bahamas, Barbados, Bermuda, British Guiana, British Honduras, Cocos Islands, Cayman Islands, Dominica, Grenada, Jamaica, Montserrat, Nevis, St. Christopher (St. Kitts), St. Lucia, St. Vincent, Tobago, Trinidad, Turks Islands and Virgin Islands are as follows:

| From | Incl. | Cts. |
|--------------------|-------|------|
| \$ 0.01 to \$ 0.99 | | 4 |
| 1.00 to 4.99 | | 9 |
| 5.00 to 10.99 | | 12 |
| 11.00 to 15.99 | | 16 |
| 16.00 to 40.00 | | 18 |
| 40.01 to 60.00 | | 22 |
| 60.01 to 100.00 | | 25 |

Fees on Money Orders issued in Canada for payment in Great Britain Republic of Ireland and Commonwealth countries not included in the above are as follows:—
On Orders up to \$ 5..... 10c.

| | |
|------------------------|------|
| From \$ 5.01 " 10..... | 15c. |
| " 10.01 " 30..... | 23c. |
| " 30.01 " 50..... | 33c. |
| " 50.01 " 70..... | 43c. |
| " 70.01 " 100..... | 53c. |

The following fees are to be collected on Money Orders payable in all other foreign countries:—

| | |
|---------------------------|--------|
| On Orders up to \$10..... | 18c. |
| From \$10.01 " 20..... | 23c. |
| " 20.01 " 30..... | 33c. |
| " 30.01 " 40..... | 43c. |
| " 40.01 " 50..... | 53c. |
| " 50.01 " 60..... | 63c. |
| " 60.01 " 70..... | 73c. |
| " 70.01 " 80..... | 83c. |
| " 80.01 " 90..... | 93c. |
| " 90.01 " 100..... | \$1.03 |

On Money Orders issued for payment in the United States (including Guam, Hawaii, Panama Canal Zone, Puerto Rico, Tutulla (Samoa) and Virgin Islands of United States), Isle of Pines, the fees for orders payable in Canada apply. Information as to the rates of Exchange in force from time to time cannot be furnished in advance but may be obtained from any Post Office authorized to transact Foreign Order business.

Limit of single order \$100.00 but as many more \$100.00 orders may be obtained as required.

Duplicate Orders are issued free of charge.

SENATORS OF CANADA.

According to Seniority.

Hon. Mark R. Drouin, Speaker

| Names | P.O. Addresses |
|-----------------------------|------------------------|
| Hon. Arthur C. Hardy, P.C. | Brockville, Ont. |
| " Donat Raymond..... | Montreal, Que. |
| " Cairine R. Wilson..... | Ottawa, Ont. |
| " Ralph B. Horner..... | Blaine Lake, Sask. |
| " W. M. Asetline..... | Rosetown, Sask. |
| " F. P. Quinn..... | Bedford, N.S. |
| " John T. Haig..... | Winnipeg, Man. |
| " J. W. de B. Farris..... | Vancouver, B.C. |
| " Adrian K. Hugessen..... | Montreal, Que. |
| " Norman P. Lambert..... | Ottawa, Ont. |
| " A. L. Beaubien..... | St. Jean Baptiste Man. |
| " Aristide Blais..... | Edmonton, Alta. |
| " C. B. Howard..... | Sherbrooke, Que. |
| " S. A. Hayden..... | Toronto, Ont. |
| " N. M. Paterson..... | Fort William, Ont. |
| " W. D. Euler, P.C..... | Kitchener, Ont. |
| " L. M. Gouin..... | Montreal, Que. |
| " Thomas Vien, P.C..... | Outremont, Que. |
| " W. R. Davies..... | Toronto, Ont. |
| " G. P. Campbell..... | Toronto, Ont. |
| " W. McL. Robertson..... | Truro, N.S. |
| " P. C. | |
| " T. D. Bouenard..... | St-Hyacinthe, P.Q. |
| " Cyrille Vaillancourt..... | Levis, P.Q. |
| " T. A. Crear, P.C..... | Winnipeg, Man. |

Hon. William H. Taylor... Brantford, Ont.
 Fred W. Gershaw... Medicine Hat, Alta.
 John P. Howden... Norwood Grove, Man.
 Vincent Dupuis... Montréal, Qué.
 Charles L. Bishop... Ottawa, Ont.
 J. J. Kinley... Lunenburg, N.E.
 C. J. Veniot... Bathurst, N.B.
 Arthur W. Roebuck... Toronto, Ont.
 John A. McDonald... Halifax, N.E.
 A. Neil McLean... St. John, N.B.
 George P. Burchill... South Nelson, N.B.
 J. M. Dessureault... Québec, Qué.
 Paul H. Bouffard... Québec, Qué.
 James G. Turgeon... Vancouver, C.B.
 Stanley S. McKeen... Vancouver, C.B.
 Thomas Farquhar... Little Current, Ont.
 Joseph W. Comeau... Comeauville, N.E.
 Thos. H. Wood... Regina, Sask.
 Thomas V. Grant... Montague, I.P.E.
 William A. Fraser... Trenton, Ont.
 William H. Golding... Seaford, Ont.
 George H. Barbour... Charlottetown, I.P.E.
 Alex. Boyd Baird... St. John's T.N.
 Ray Petten... St. John's, T.N.
 Thomas Reid... New Westminster, C.B.
 J. W. Stambaugh... Bruce, Alta.
 Gordon B. Isnor... Halifax, N.E.
 C. C. Pratt... St. John's, T.N.
 M. G. Basha... Corning, T.N.
 Mariana B. Jodoin... Montréal, Qué.
 M. McQ. Ferguson... Fredericton, N.B.
 Allan L. Woodrow... Toronto, Ont.
 Frederick G. Bradley... Bonavista, Nfld. P.C.
 W. Ross MacDonald... Brantford, Ont. P.C.
 Jos. Art. Bradette... Cochrane, Ont.
 L. D. S. Tremblay... St. Malachie, Qué.
 Sarto Fournier... Montréal, Qué.
 Aurel D. Léger... Grande Digue N.B.
 John J. Connolly... Ottawa, Ont.
 Nancy Hodges... Victoria, B.C.
 Donald Cameron... Edmonton, Alta.
 Wm. M. Wall... Winnipeg, Man.
 David A. Croll... Toronto, Ont.
 Thos. D'Arcy... Toronto, Ont.
 Leonard... Frédéricton, N.B.
 Dr. F. A. McGrand... Moncton, N.B.
 Calixte F. Savole... Liverpool, N.E.
 Dr. Donald Smith... Halifax, N.E.
 Harold Connolly... Montague, P.E.I.
 F. Elsie Inman... Montague, P.E.I.
 Hartland de M... Montréal, Qué.
 C. G. Powers... St. Pacomé, Qué.
 Jean-François... Rivière-du-Loup, Qué.
 Pouliot... Kamloops, C. B.
 Sydney J. Smith... Kamloops, C. B.
 Austin C. Taylor... Salisbury, N. B.
 William Boucher... Prince Albert, Sask.
 Henri C. Bois... St. Bruno, Qué.
 J. Eug. LeFrançois... Montréal, Qué.
 Geo. Stanley White... Madoc, Ont.
 Mark Robert Drouin... Québec, Qué.
 C. E. Emerson... St. John, N.B.
 Dr. Jos. A. Sullivan... Toronto, Ont.
 William R. Brunt... Hanover, Ont.
 Arthur M. Pearson... Lumsden, Sask.
 Leon Methot... Trois-Rivières, Qué.
 Gustave Monette... Montréal, Qué.
 John J. Macdonald... Charlottetown, P.E.I.
 G. S. Thorvaldson... Winnipeg, Man.
 James Gladstone... Cardston, Alta.
 Lionel Choquette... Ottawa, Ont.
 John G. Higgins... St. John's, Nfld.
 J. A. Buchanan... Edmonton, Alta.
 John Hnatyshyn... Saskatoon, Sask.

CHAMBRE DES COMMUNES

L'hon. Daniel Roland Michener, Orateur.
 Acadia, John Henry Horner, Pollockville, Alb.
 Algoma-Est, L'hon. L. B. Pearson, Ottawa, Ont.
 Algoma-Ouest, George Ewart Nixon, Sault Ste-Marie, Ont.
 Antigonish-Guysborough, Clement Augustine O'Leary, Antigonish, N.E.
 Argenteuil-Deux-Montagnes, J.-Octave Lator, St-Benoit d'Argenteuil, Qué.
 Assiniboia, Hazen Robert Argue, Kayville, Sask.
 Athabasca, Frederick Johnstone Bigg, Westlock, Alb.
 Battle-River-Camrose, Clifford S. Smallwood, Irma, Alb.
 Beauce, Jean-Paul Racine, St-Honoré-de-Shenley, Qué.
 Beauharnois-Salaberry, Gérard Bruchési, Châteauguay, Qué.
 Bellechasse, Noël Dorion, Ste-Foy, Qué.
 Berthier-Maskinongé-Delanaudière, Rémi Paul, Louiseville, Qué.
 Bonaventure, Lucien Grenier, New Carlisle, Qué.
 Bonavista-Twillingate, L'hon. John W. Pickersgill, Ottawa, Ont.
 Bow River, Eldon M. Williams, Calgary, Alb.
 Brandon-Souris, Walter Gilbert Dinsdale, Brandon, Man.
 Brantford, Jack Wratten, Brantford, Ont.
 Brant-Haldimand, John Alpheus Charlton, Paris, Ont.
 Broadview, L'hon. George Harris Hees, Ottawa, Ont.
 Brome-Missisquoi, William Heward Grafftey, Knowlton, Qué.
 Bruce, Andrew E. Robinson, Kincardine, Ont.
 Burin-Burgeo, Chesley William Carter, Ottawa, Ont.
 Burnaby-Coquitlam, Erhart Regier, East Burnaby, C.B.
 Burnaby-Richmond, John A. W. Drysdale, Burnaby, C.B.
 Calgary-Nord, L'hon. Douglas Scott Harkness, Ottawa, Ont.
 Calgary-Sud, Art. R. Smith, Calgary, Alb.
 Cap-Breton-Nord et Victoria, Robert Muir, Sydney Mines, N.E.
 Cap-Breton-Sud, Donald Macinnis, Glace-Bay, N.E.
 Cariboo, Walter Clarence Henderson, Rolla, C.B.
 Carleton, Richard Albert Bell, Britannia Heights, Ont.
 Cartier, Leon David Crestohl, Montréal, Qué.
 Chambly-Rouville, Maurice Johnson, St-Hilaire de Rouville, Qué.
 Champlain, Paul Lahaye, Batiscan, Qué.
 Chapleau, Jean-Jacques Martel, Amos, Qué.
 Charlevoix, Martial Asselin, La Malbaie, Qué.
 Charlotte, Robert Dugald Caldwell Stewart, St-George, N.B.
 Châteauguay-Huntingdon-Laprairie, Merrill Edwin Harrington, Ormstown, Qué.
 Chicoutimi, Vincent Brassard, Chicoutimi, Qué.
 Churchill, Robert Simpson, Flin Flon, Man.
 Coast-Capilano, William Hector Payne, Vancouver-Ouest, C.B.

Cochrane, Joseph A. Habel, Kapuskasing, Ont.
 Colchester-Hants, Cyril Frost Kennedy, Truro, N.E.
 Comox-Alberni, Henry Carwithen McQuillan, Courtenay, C.B.
 Compton-Frontenac, George McClellan Stearns, Lac Mégantic, Qué.
 Cumberland, Robert Carman Coates, Amherst, N.E.
 Danforth, Robert Hardy Small, Toronto, Ont.
 Dauphin, R. Elmer Forbes, Dauphin, Man.
 Davenport, Murray Douglas Morton, Toronto, Ont.
 Digby-Ashepols-Kings, Hon. George Clyde Nowlan, Ottawa, Ont.
 Dollard, Guy Rouleau, Montréal, Qué.
 Dorchester, Noël Drouin, St-Maxime, Qué.
 Drummond-Arthabaska, Samuel Boulanger, Victoriaville, Qué.
 Dufferin-Simcoe, L'hon. Wm. Earl Rowe, Newton Robinson, Ont.
 Durham, Reginald Percy Vivian, Port Hope, Ont.
 Edmonton-Est, William Skoreyko, Edmonton, Alb.
 Edmonton-Ouest, Marcel-J.-A. Lambert, Edmonton, Alb.
 Edmonton-Strathcona, Terence James Nugent, Edmonton, Alb.
 Eglinton, L'hon. Donald Methuen Fleming, Ottawa, Ont.
 Elgin, James A. McBain, St-Thomas, Ont.
 Esquimaux-Saanich, L'hon. George Randolph Pearkes, Ottawa, Ont.
 Essex-Est, L'hon. Paul Martin, Windsor, Ont.
 Essex-Sud, Richard Devere Thrasher, Windsor, Ont.
 Essex-Ouest, Norman Leonard Spencer, Windsor, Ont.
 Fort William, Hubert Badanai, Fort William, Ont.
 Fraser Valley, William Harold Hicks, Chilliwack, C.B.
 Gaspé, Roland English, Québec, Qué.
 Gatineau, Rodolphe Leduc, Maniwaki, Qué.
 Glengarry- Prescott, Osie F. Villeneuve, Maxville, Ont.
 Gloucester, Hedard-J. Robichaud, Caraquet, N.B.
 Grand Falls-White Bay-Labrador, Charles Ronald McKay Granger, St-Jean Terre-Neuve.
 Greenwood, L'hon. J. M. Macdonell, Ottawa, Ont.
 Grenville-Dundas, Mme Jean Casselman, Prescott, Ont.
 Grey-Bruce, Eric Alfred Winkler, Hanover, Ont.
 Grey-Nord, Percy Verner Noble, Shallow Lake, Ont.
 Halifax, Robert Jardine McCleave et Edmund L. Morris, Halifax, N.E.
 Halton, C. Alexander Best, Georgetown, Ont.
 Hamilton-Est, Quinto A. Martini, Hamilton, Ont.
 Hamilton-Ouest, L'hon. Ellen Louks Fairclough, Ottawa, Ont.
 Hamilton-Sud, Robert Matthew Turnbull McDonald, Hamilton, Ont.
 Hastings-Frontenac, Rodney Webb, Norwood, Ont.
 Hastings-Sud, Lee E. Grills, Belleville, Ont.
 High Park, John William Kucherepa, Toronto, Ont.
 Hochelaga, Raymond Eudes, Montréal, Qué.
 Hull, Alexis Caron, Hull, Qué.
 Humber-St. George's, Herman M. Batten, Corner Brook, Terre-Neuve.
 Humboldt-Melfort, Reynold Rapp, Spalding, Sask.
 Huron, Lewis Elston Cardiff, Brussels, Ont.
 Iles-de-la-Madeleine, J. Russell Keays, Gaspé, Qué.
 Inverness-Richmond, Robert Simpson MacLellan, Sydney, N.E.
 Jacques-Cartier-Lasalle, Robert John Pratt, Dorval, Qué.
 Jasper-Edison, Hugh M. Horner, Barrhead, Alb.
 Joliette-L'Assomption-Montcalm, Louis-Joseph Pigeon, Joliette, Qué.
 Kamloops, L'hon. Edmund Darle Fulton, Ottawa, Ont.
 Kamouraska, Charles Richard, Ste-Anne-de-la-Pocatière, Qué.
 Kenora-Rainy River, Wm. Moore Benidickson, Kenora, Ont.
 Kent (N.B.), Hervé J. Michaud, Buctouche, N.B.
 Kent (Ont.), Harold Warren Danforth, Blenheim, Ont.
 Kindersley, Robert Leith Hanbidge, Kerrobert, Sask.
 Kings, John Augustine Macdonald, Cardigan, I.P.E.
 Kingston, Benjamin Graydon Allmark, Kingston, Ont.
 Kootenay-Est, Murray L. McFarlane, Cranbrook, C.B.
 Kootenay-Ouest, Herbert Wilfred Herridge, Nakusp, C.B.
 Labelle, L'hon. Henri Courtemanche, Ottawa, Ont.
 Lac-Saint-Jean, Roger Parizeau, Alma, Qué.
 Lafontaine, J.-Georges Ratelle, Montréal, Qué.
 Lambton-Kent, Ernest John Campbell, Wallaceburg, Ont.
 Lambton Ouest, Joseph Warner Murphy, Camachie, Ont.
 Lanark, George H. Doucett, Carleton Place, Ont.
 Lapointe, Augustin Brassard, Jonquière, Qué.
 Laurier, L'hon. Lionel Chevrier, Ottawa, Ont.
 Laval, Rodrigue Bourdages, Montréal, Qué.
 Leeds, Hayden Stanton, Sealey's Bay, Ont.
 Lethbridge, Deane Roscoe Gundlock, Warner, Alb.
 Lévis, Maurice Bourget, Lévis, Qué.
 Lincoln, John Smith, St. Catharines, Ont.
 Lisgar, George Robson, Muir, Roland, Man.
 London, G. Ernest Halpenny, Ottawa, Ont.
 Longueuil, L'hon. Pierre Sévigny, St-Lambert, Qué.
 Lotbinière, L'hon. Raymond O'Hurley, Ottawa, Ont.
 Mackenzie, Stanley James Korchinski, Rama, Sask.
 Mackenzie River, Mervyn Arthur Hardie, Yellowknife, T.N.-O.
 Macleod, Lawrence Elliott Kindt, High River, Alb.
 Maisonneuve-Rosemont, J.-P. Deschatelets, Montréal, Qué.
 Marquette, John Nicholas Maudziuk, Oakburn, Man.
 Matapédia-Matane, J.-Alfred Belisle, St-Léon-le-Grand, Qué.
 Meadow Lake, Albert C. Cadieu, Spiritwood, Sask.

Medicine Hat, Edwin William Brunson, Brooks, Alb.
 Mégantic, Gabriel Roberge, Thetford Mines, Qué.
 Melville, James Norris Ormiston, Cupar, Sask.
 Mercier, André Gillet, St-Michel, Qué.
 Middlesex-Est, Harry Oliver White, Glanworth, Ont.
 Middlesex-Ouest, William Howell Arthur Thomas, Strathroy, Ont.
 Montmagny-L'Islet, Louis Fortin, Québec, Qué.
 Moose Jaw-Lake Centre, James Ernest Pascoe, Moose Jaw, Sask.
 Moose Mountain, Richard Russell Southam, Gainsborough, Sask.
 Mont-Royal, Alan Aylesworth Macnaughton, Montréal, Qué.
 Nanaimo, Walter Franklyn Matthews, Nanaimo, C.B.
 New-Westminster, William Alexander McLennan, New Westminster, C.B.
 Niagara Falls, Wm. Limburg Houck, Niagara Falls, Ont.
 Nickel Belt, O. J. Godin, Sudbury, Ont.
 Nicolet-Yamaska, L'hon. Paul Comtois, Ottawa, Ont.
 Nipissing, John Richard Garland, North Bay, Ont.
 Norfolk, John Evans Knowles, Langton, Ont.
 Northumberland, Benjamin Cope Thompson, Brighton, Ont.
 Northumberland-Miramichi, G. Roy McWilliam, New Castle, N.B.
 Notre-Dame-de-Grâce, L'hon. Wm. McLean Hamilton, Ottawa, Ont.
 Okanagan Boundary, David Vaughan Pugh, Oliver, C.B.
 Okanagan-Revelstoke, Stuart A. Fleming, Vernon, C.B.
 Ontario, L'hon. Michael Starr, Ottawa, Ont.
 Ottawa-Est, Jean Thomas Richard, Ottawa, Ont.
 Ottawa-Ouest, George James McIlraith, Ottawa, Ont.
 Outremont-St-Jean, Romuald Bourque, Outremont, Qué.
 Oxford, Wallace Bickford Nesbitt, Woodstock, Ont.
 Papineau, Adrien Meunier, Montréal, Qué.
 Parkdale, Arthur Maoney, Toronto, Ont.
 Parry Sound-Muskoka, Gordon H. Aiken, Gravenhurst, Ont.
 Peace River, G. W. Baldwin, Peace River, Alb.
 Peel, John Cameron Pallett, Erindale, Ont.
 Perth, L'hon. Jay Waldo Monteith, Ottawa, Ont.
 Peterborough, Gordon Knapman Fraser, Burleigh Falls, Ont.
 Picton, Howard Russell MacEwan, New Glasgow, N.E.
 Pontiac-Témiscamingue, Paul Martineau, Campbell's Bay, Qué.
 Portage-Neepawa, George Clark Fairfield, Portage la Prairie, Man.
 Port Arthur, Douglas M. Fisher, Port Arthur, Ont.
 Portneuf, Aristide Rompré, St-Ubalde, Qué.
 Prince, Orville H. Phillips, Alberton, I.P.E.
 Prince Albert, Le très hon. John George Diefenbaker, Ottawa, Ont.
 Prince-Edward-Lennox, Clarence A. Milligan, Napanee, Ont.
 Provencher, Warner H. Jorgenson, Morris, Man.
 Qu'Appelle, L'hon. F. Alvin G. Hamilton, Ottawa, Ont.
 Québec-Est, Yvon-R. Tassé, Sillery, Qué.
 Québec-Montmorency, Robert Lafrenière, Ste-Foy, Qué.
 Québec-Ouest, J.-Eugène Bissonnette, Québec, Qué.
 Québec-Sud, Jacques Flynn, Québec, Qué.
 Queens, L'hon. J. Angus MacLean, Ottawa, Ont. et Heath Nelson Macquarrie, Victoria, I.P.E.
 Queens-Lanenburg, Lloyd Roseville Crouse, Lunenburg, N.E.
 Red Deer, Harris George Campbell Rogers, Red Deer, Alb.
 Regina City, Kenneth Hamill More, Regina, Sask.
 Renfrew-Nord, James Moffat Forgie, Pembroke, Ont.
 Renfrew-Sud, James W. Baskin, Renfrew, Ont.
 Restigouche-Madawaska, Joseph Charles Van Horne, Campbellton, N.B.
 Richelieu-Verdères, L.-J. Lucien Caradin, Sorel, Qué.
 Richmond-Wolfe, V.-Florent Dubois, Asbestos, Qué.
 Rimouski, Emilien Morissette, Mont-Joli, Qué.
 Rivière-du-Loup-Témiscouata, Antoine Fréchette, Cabano, Qué.
 Roberval, Jean-Noël Tremblay, Chambord Station, Qué.
 Rosedale, L'hon. David James Walker, Toronto, Ont.
 Rosetown-Biggan, Clarence Owen Cooper, Hawarden, Sask.
 Rosthern, Edward Nasserden, Warman, Sask.
 Royal, L'hon. Alfred Johnson Brooks, Ottawa, Ont.
 Russell, Paul Tardif, Ottawa, Ont.
 Sainte-Anne, J.-R. Girard Loiselle, Montréal, Qué.
 St-Antoine-Westmount, Allan Ross Webster, Westmount, Qué.
 St-Boniface, Laurier Régnier, St-Boniface, Man.
 St-Denis, Azellus Denis, Montréal, Qué.
 St-Henri, H. "Pit" Lessard, Montréal, Qué.
 St-Hyacinthe-Bagot, J.-H.-Théogène Richard, St-Hyacinthe, Qué.
 St-Jacques, Charles-E. Campeau, Montréal, Qué.
 St-Jean-Iberville-Napierville, Yvon Dupuis, St-Jean, Qué.
 Saint-Jean-Albert, Thomas Miller Bell, Saint-Jean, N.B.
 St-Jean-Est, James A. McGrath, St-Jean, Terre-Neuve.
 St-Jean-Ouest, L'hon. William James Crowne, Ottawa, Ont.
 St-Laurent-St-Georges, Egan Edmund Chambers, Montréal, Qué.
 Ste-Marie, Georges-J. Valade, Montréal, Qué.
 St-Maurice-Lafèche, Joseph Adolphe Richard, Shawinigan-Falls, Qué.
 St-Paul's, L'hon. Daniel Roland Michener, Toronto, Ont.
 Saguenay, Perrault LaRue, Bale-Comeau, Qué.
 Saskatoon, Henry Frank Jones, Saskatoon, Sask.
 Selkirk, Eric Stefansson, Gimli, Man.
 Sheffield, Marcel Bolvin, Gimby, Qué.
 Shelburne-Yarmouth-Clare, Felton Fenwick Legere, Pinkney's Point, N.E.

Hon. Wm. H. Taylor, Brantford, Ont.
 Fred. W. Gershwin, Medicine Hat, Alta.
 John P. Howden, Norwood Grove, Man.
 Vincent Dupuis, Montreal, P.Q.
 Charles L. Bishop, Ottawa, Ont.
 J. J. Kinley, Lunenburg, N.S.
 C. J. Veniot, Bathurst, N.B.
 Art. W. Roebuck, Toronto, Ont.
 John A. McDonald, Halifax, N.S.
 A. Ned McLean, Saint John, N.B.
 George P. Burchill, South Nelson, N.B.
 J.-M. Dessureault, Quebec, P.Q.
 Paul H. Bouffard, Quebec, P.Q.
 James G. Turgeon, Vancouver, B.C.
 Stanley S. McKeen, Vancouver, B.C.
 Thomas Farquhar, Little Current, Ont.
 Joseph W. Comeau, Comeauville, N.S.
 Thos. H. Wood, Regina, Sask.
 Thomas V. Grant, Montague, P.E.I.
 William A. Fraser, Trenton, Ont.
 William H. Golding, Seaforth, Ont.
 George H. Barbour, Charlottetown, P.E.I.
 Alex. Boyd Baird, St. John's, Nfld.
 Ray Pettes, St. John's, Nfld.
 Thomas Reid, New Westminster, B.C.
 J. W. Stambaugh, Bruce, Alta.
 Gordon B. Isnor, Halifax, N.S.
 C. C. Pratt, St. John's, Nfld.
 M. G. Basha, Curling, Nfld.
 M. B. Jodoin, Montreal, P.Q.
 M. McQ. Fergusson, Fredericton, N.B.
 A. L. Woodrow, Toronto, Ont.
 F. G. Bradley, P.C., Bonavista, Nfld.
 W. Ross MacDonald, P.C., Erantford, Ont.
 J. Art. Bradette, Cochrane, Ont.
 L. D. S. Tremblay, St. Malachie, P.Q.
 Sarto Fournier, Montreal, P.Q.
 Aurel D. Léger, Grande Digue, N.B.
 John J. Connolly, Ottawa, Ont.
 Nancy Hodges, Victoria, B.C.
 Donald Cameron, Edmonton, Alta.
 Wm. M. Wall, Winnipeg, Man.
 David A. Croll, Toronto, Ont.
 Thos. D'Arcy Leonard, Toronto, Ont.
 Dr. F. A. McGrand, Fredericton, N.B.
 Calixte F. Savoie, Moncton, N.B.
 Dr. Donald Smith, Liverpool, N.S.
 Harold Connolly, Halifax, N.S.
 F. Elsie Inman, Montague, P.E.I.
 Hartland de M. Molson, Montreal, Que.
 C. G. Powers, St. Pacomé, Que.
 Jean Francois Riviere du Loup, Foullet, Que.
 Sydney J. Smith, Kamloops, B. C.
 Austin C. Taylor, Salisbury, N.B.
 William Boucher, Prince Albert, Sask.
 Henri C. Bois, St. Bruno, Que.
 J. Eug. Lefrançois, Montreal, Que.
 Geo. Stanley White, Madoc, Ont.
 Mark Robert Drouin, Quebec, Que.
 C. V. Emerson, St. John, N.B.
 Dr. Jos. A. Sullivan, Toronto, Ont.
 William R. Brunt, Hanover, Ont.
 Arthur M. Pearson, Lumsden, Sask.
 Leon Methot, Trois-Rivières, P.Q.
 Gustave Monette, Montreal, P.Q.
 John J. Macdonald, Charlottetown, P.E.I.
 G. S. Thowaldson, Winnipeg, Man.
 James Gladstone, Cardston, Alta.
 Lionel Choquette, Ottawa, Ont.
 John G. Higgins, St. John's, Nfld.
 J. A. Buchanan, Edmonton, Alta.
 John Hnatyshyn, Saskatoon, Sask.

HOUSE OF COMMONS.

Hon. Daniel Roland Michener, Speaker.
 Acadia, John Henry Horner, Pollockville, Alta.
 Algoma East, Hon. L. B. Pearson, Ottawa, Ont.
 Algoma West, George Ewart Nixon, Sault Ste. Marie, Ont.
 Antigonish-Guysborough, Clement Augustine O'Leary, Antigonish, N.S.
 Argenteuil-Deux Montagnes, J. Octave Latour, St. Benoît d'Argenteuil, Que.
 Assiniboia, Hazen Robert Argue, Kayville, Sask.
 Athabasca, Frederick Johnstone Bigg, Westlock, Alta.
 Battle River-Camrose, Clifford S. Smallwood, Irma, Alta.
 Beauce, Jean Paul Racine, St. Honore de Shenley, Que.
 Beauharnois-Salaberry, Gerard Bruchesi, Chateauguay, Que.
 Bellechasse, Noel Dorion, Ste-Foy, Que.
 Berthier-Maskinongé-Delanaudière, Remi Paul, Louiseville, Que.
 Bonaventure, Lucien Grenier, New Carlisle, Que.
 Bonavista-Twillingate, Hon. John W. Pickersgill, Ottawa, Ont.
 Bow River, Eldon M. Woolliams, Calgary, Alta.
 Brandon-Souris, Walter Gilbert Dinsdale, Brandon, Man.
 Brantford, Jack Wratten, Brantford, Ont.
 Brant-Haldimand, John Alpheus Charlton, Paris, Ont.
 Broadview, Hon. George Harris Hees, Ottawa, Ont.
 Brome-Missisquoi, William Heward Grafftey, Knowlton, Que.
 Bruce, Andrew E. Robinson, Kincardine, Ont.
 Burin-Burgeo, Chesley William Carter, Ottawa, Ont.
 Burnaby-Coquitlam, Erhart Regier, East Burnaby, B.C.
 Burnaby-Richmond, John A. W. Drysdale, Burnaby, B.C.
 Calgary North, Hon. Douglas Scott Harkness, Ottawa, Ont.
 Calgary South, Arthur R. Smith, Calgary, Alta.
 Cape Breton North and Victoria, Robert Muir, Sydney Mines, N.S.
 Cape Breton South, Donald MacInnis, Glace Bay, N.S.
 Cariboo, Walter Clarence Henderson, R.O.A. B.C.
 Carleton, Richard Albert Bell, Britannia Heights, Ont.
 Cartier, Leon David Crestohl, Montreal, Que.
 Chambly-Rouville, Maurice Johnson, St. Hilaire de Rouville, Que.
 Champlain, Paul Labaye, Batiscan, Que.
 Chapleau, Jean Jacques Martel, Amos, Que.
 Charlevoix, Martial Asselin, La Malbaie, Que.
 Charlotte, Robert Dugald Caldwell Stewart, St. George, N.B.
 Chateauguay-Huntingdon-Laprairie, Merrill Edwin Barrington, Ormstown, Que.
 Chicoutimi, Vincent Brassard, Chicoutimi, Que.
 Churchill, Robert Simpson, Flin Flon, Man.
 Coast-Caplanco, William Hector Payne, West Vancouver, B.C.

Cochrane, Joseph A. Habel, Kapuskasing, Ont.
 Colchester-Hants, Cyril Frost Kennedy, Truro, N.S.
 Comox-Alberni, Henry Carwithen McQuillan, Courtenay, B.C.
 Compton-Frontenac, George McClellan Stearns, Lac Megantic, Que.
 Cumberland, Robert Carman Coates, Amherst, N.S.
 Danforth, Robert Hardy Small, Toronto, Ont.
 Dauphin, R. Elmer Forbes, Dauphin, Man.
 Davenport, Murray Douglas Morton, Toronto, Ont.
 Digby-Annapolis-Kings, Hon. George Clyde Nowlan, Ottawa, Ont.
 Dollard, Guy Rouleau, Montreal, Que.
 Dorchester, Noel Drouin, St. Maxime, Que.
 Drummond-Arthabaska, Scouel Boulanger, Victoriaville, Que.
 Dufferin-Simcoe, Hon. Wm. Earl Rowe, Newton Robinson, Ont.
 Durham, Reginald Percy Vivian, Port Hope, Ont.
 Edmonton East, William Skoreyko, Edmonton, Alta.
 Edmonton-Strathcona, Terence James Nugent, Edmonton, Alta.
 Edmonton West, Marcel J. A. Lambert, Edmonton, Alta.
 Eglinton, Hon. Donald Methuen Fleming, Ottawa, Ont.
 Elgin, James A. McBain, St. Thomas, Ont.
 Esquimaux-Saanich, Hon. George Randolph Pearkes, Ottawa, Ont.
 Essex East, Hon. Paul Martin, Windsor, Ont.
 Essex South, Richard Devere Thrasher, Windsor, Ont.
 Essex West, Norman Leonard Spencer, Windsor, Ont.
 Fort William, Hubert Badanal, Fort William, Ont.
 Fraser Valley, William Harold Hicks, Chilliwack, B.C.
 Gaspé, Roland English, Quebec, Que.
 Gatineau, Rodolphe Leduc, Maniwaki, Que.
 Glengarry-Prescott, Osie F. Villeneuve, Maxville, Ont.
 Gloucester, Hedard J. Robichaud, Carleton, N.B.
 Grand Falls-White Bay-Labrador, Charles Ronald McKay Granger, St. John's, Nfld.
 Greenwood, Hon. J. M. Macdonnell, Ottawa, Ont.
 Grenville-Dundas, Mrs Jean Casselman, Prescott, Ont.
 Grey-Bruce, Eric Alfred Winkler, Hanover, Ont.
 Grey North, Percy Verner Noble, Shallow Lake, Ont.
 Halifax, Robert Jardine McCleave and Edmund L. Morris, Halifax, N.S.
 Halton, C. Alexander Best, Georgetown, Ont.
 Hamilton East, Quinto A. Martini, Hamilton, Ont.
 Hamilton South, Robert M. T. McDonald, Hamilton, Ont.
 Hamilton West, Hon. Ellen Louks Fairclough, Ottawa, Ont.
 Hastings-Frontenac, Rodney Webb, Norwood, Ont.
 Hastings South, Lee E. Grills, Belleville, Ont.
 High Park, John W. Kucherepa, Toronto, Ont.
 Hochelaga, Raymond Eudes, Montreal, Que.
 Hull, Alexis Caron, Hull, Que.
 Humber-St. George's, Herman M. Batten, Corner Brook, Nfld.
 Humboldt, Melfort, Reynold Rapp, Spalding, Sask.
 Huron, Lewis Elston Cardiff, Brussels, Ont.
 Iles-de-la-Madeleine, J. Russell Keays, Gaspé, Que.
 Inverness-Richmond, Robert Simpson MacLellan, Sydney, N.S.
 Jacques-Cartier-Lasalle, Robert John Pratt, Dorval, Que.
 Jasper-Edson, Hugh M. Horner, Barrhead, Alta.
 Joliette-L'Assomption-Montcalm, Louis Joseph Pigeon, Joliette, Que.
 Kamloops, Hon. Edmund Davie Fulton, Ottawa, Ont.
 Kamouraska, Charles Richard, Ste. Anne de la Pocatiere, Que.
 Kenora-Rainy River, Wm. Moore Benidickson, Kenora, Ont.
 Kent (N.B.), Hervé J. Michaud, Buctouche, N.B.
 Kent (Ont.), Harold Warren Danforth, Biehheim, Ont.
 Kindersley, Robert Leith Hanbidge, Kerrobert, Sask.
 Kings, John Augustine Macdonald, Cardigan, P.E.I.
 Kingston, Benjamin Graydon Allmark, Kingston, Ont.
 Kootenay East, Murray L. McFarlane, Cranbrook, B.C.
 Kootenay West, Herbert Wilfred Hertridge, Nakusp, B.C.
 Labelle, Hon. Henri Courtemanche, Ottawa, Ont.
 Lac-Saint-Jean, Roger Parizeau, Alma, Que.
 Lafontaine, J. Georges Ratelle, Montreal, Que.
 Lambton-Kent, Ernest John Campbell, Wallaceburg, Ont.
 Lambton West, Joseph Warner Murphy, Camlachie, Ont.
 Lanark, George H. Doucett, Carleton Place, Ont.
 Lapointe, Augustin Brassard, Jonquière, Que.
 Laurier, Hon. Lionel Chevrier, Ottawa, Ont.
 Laval, Rodrigue Bourdages, Montreal, Que.
 Leeds, Hayden Stanton, Sealey's Bay, Ont.
 Lethbridge, Deane Roscoe Gundlock, Warner, Alta.
 Lévis, Maurice Bourget, Lévis, Que.
 Lincoln, John Smith, St. Catharines, Ont.
 Lisgar, George Robson Muir, Roland Man. London, G. Ernest Halpenny, Ottawa, Ont.
 Longueuil, Hon. Pierre Sevigny, St. Lambert, Que.
 Lotbinière, Hon. Raymond O'Hurley, Ottawa, Ont.
 Mackenzie, Stanley James Korchinski, Rama, Sask.
 Mackenzie River, Mervyn Arthur Hardie, Yellowknife, N.W.T.
 Macleod, Lawrence Elliott Kindt, High River, Alta.
 Maloune-Rosemont, J. P. Deschatelets, Montreal, Que.
 Marquette, John Nicholas Mandziuk, Oakburn, Man.
 Matapedia-Matane, J. Alfred Belisle, St. Leon-le-Grand, Que.
 Meadow Lake, Albert C. Cadieu, Spiritwood, Sask.

Medicine Hat, Edwin William Brunson, Brooks, Alta.
 Mégantic, Gauciel Roberge, Thetford Mines, Que.
 Melville, James Norris Ormiston, Cupar, Sask.
 Mercier, Andre Gillet, St. Michel, Que.
 Middlesex East, Harry Oliver White, Glandworth, Ont.
 Middlesex West, William Howell Arthur Thomas, Strathroy, Ont.
 Montmagny-L'Islet, Louis Fortin, Quebec, Que.
 Moose Jaw-Lake Centre, James Ernest Pascoe, Moose Jaw, Sask.
 Moose Mountain, Richard Russell Southam, Gainsborough, Sask.
 Mount Royal, Alan Aylesworth Macnaughton, Montreal, Que.
 Nanaimo, Walter Franklyn Matthews, Nanaimo, B.C.
 New Westminster, William Alexander McLennan, New Westminster, B.C.
 Niagara Falls, Wm. Limburg Houck, Niagara Falls, Ont.
 Nickel Belt, O. J. Godin, Sudbury, Ont.
 Nicolet-Yamaska, Hon. Paul Comtois, Ottawa, Ont.
 Nipissing, John Richard Garland, North Bay, Ont.
 Norfolk, John Evans Knowles, Langton, Ont.
 Northumberland, Benjamin Cope Thompson, Newcastle, N.E.
 Northumberland-Miramichi, G. Roy McWilliam, Newcastle, N.B.
 Notre-Dame-de-Grace, Hon. Wm. McLean Hamilton, Ottawa, Ont.
 Okanagan Boundary, David Vaughan Pugh, Oliver, B.C.
 Okanagan-Revelstoke, Stuart A. Fleming, Vernon, B.C.
 Ontario, Hon. Michael Starr, Ottawa, Ont.
 Ottawa East, Jean Thomas Richard, Ottawa, Ont.
 Ottawa West, George James McIlraith, Ottawa, Ont.
 Outremont-St-Jean, Romuald Bourque, Outremont, P.Q.
 Oxford, Wallace Bickford Nesbitt, Woodstock, Ont.
 Papineau, Adrien Meunier, Montreal, Que.
 Parkdale, Arthur Maloney, Toronto, Ont.
 Parry Sound-Muskoka, Gordon H. Alken, Gravenhurst, Ont.
 Peace River, G. W. Baldwin, Peace River, Alta.
 Peel, John Cameron Pallett, Erindale, Ont.
 Perth, Hon. Jay Waldo Monteith, Ottawa, Ont.
 Peterborough, Gordon Knapman Fraser, Burleigh Falls, Ont.
 Pictou, Howard Russell MacEwan, New Glasgow, N.S.
 Pontiac-Témiscamingue, Paul Martineau, Campbell's Bay, Que.
 Portage-Neepawa, George Clark Fairfield, Portage la Prairie, Man.
 Port Arthur, Douglas M. Fisher, Port Arthur, Ont.
 Portneuf, Aristide Rompre, St. Ubald, Que.
 Prince, Orville H. Phillips, Alberton, P.E.I.
 Prince Albert, Rt. Hon. John George Diefenbaker, Ottawa, Ont.
 Prince Edward-Lennox, Clarence A. Milligan, Napanee, Ont.
 Provencher, Warner H. Jorgenson, Morris, Man.
 Qu'Appelle, Hon. F. Alvin G. Hamilton, Ottawa, Ont.
 Quebec East, Yvon R. Tasse, Sillery, Que.
 Quebec-Montmorency, Robert Lafrenière, Ste. Foy, Que.
 Quebec South, Jacques Flynn, Quebec, Que.
 Quebec West, J. Eugene Bissonnette, Quebec, Que.
 Queens, Hon. J. Angus MacLean, Ottawa, Ont.
 Heath Nelson Macquarrie, Victoria, P.E.I.
 Queens-Lunenburg, Lloyd Roseville Crouse, Lunenburg, N.S.
 Red Deer, Harris George Campbell Rogers, Red Deer, Alta.
 Regina City, Kenneth Hamill More, Regina, Sask.
 Renfrew North, James Moffat Forgie, Pembroke, Ont.
 Renfrew, South, James W. Baskin, Renfrew, Ont.
 Restigouche-Madawaska, Joseph Charles Van Horne, Campbellton, N.B.
 Richelieu-Verchères, L. J. Lucien Cardin, Sorel, Que.
 Richmond-Wolfe, V. Florent Dubois, Asbestos, Que.
 Rimouski, Emilien Morissette, Mont-Joli, Que.
 Rivière-du-Loup — Témiscouata, Antoine Fréchette, Cabano, Que.
 Roberval, Jean Noel Tremblay, Chambord Station, Que.
 Rosedale, Hon. David James Walker, Toronto, Ont.
 Rosetown-Biggar, Clarence Owen Cooper, Hawarden, Sask.
 Rosthern, Edward Nasserden, Warman, Sask.
 Royal, Hon. Alfred Johnson Brooks, Ottawa, Ont.
 Russell, Paul Tardif, Ottawa, Ont.
 St. Ann, J.-R. Gérard Loiselle, Montreal, Que.
 St. Antoine-Westmount, Allan Ross Webster, Westmount, Que.
 St. Boniface, Laurier Regnier, St. Boniface, Man.
 St. Denis, Azellus Denis, Montreal, Que.
 St. Henri, H. "Pit" Lessard, Montreal, Que.
 St. Hyacinthe-Bagot, J. H. Théogène Ricard, St. Hyacinthe, Que.
 Saint Jacques, Charles E. Campeau, Montreal, Que.
 St. Jean-Iberville-Napierville, Yvon Dupuis, St. Jean, Que.
 St. John-Albert, Thomas Miller Bell, Saint John, N.B.
 St. John's East, James A. McGrath, St. John's, Nfld.
 St. John's West, Hon. Wm. J. Browne, Ottawa, Ont.
 St. Lawrence-St. George, Egan Edmund Chambers, Montreal, Que.
 Ste. Marie, Georges J. Valade, Montreal, Que.
 St. Maurice-Lafèche, Joseph Adolphe Richard, Shawinigan, Que.
 St. Paul's, Hon. Daniel Roland Michener, Toronto, Ont.
 Saguenay, Perrault LaRue, Bale-Comeau, Que.
 Saskatoon, Henry Frank Jones, Saskatoon, Sask.
 Selkirk, Eric Stefanson, Gimli, Man.
 Shefford, Marcel Boivin, Granby, Que.
 Sheburne-Yarmouth-Claire, Felton Fenwick Legere, Pinkney's Point, N.S.

Sherbrooke, Maurice Aillard, Sherbrooke, Qué.
 Simcoe-Est, Philip B. Rynard, Orillia, Ont.
 Simcoe-Nord, Heber E. Smith, Barrie, Ont.
 Skeena, Frank Howard, Terrace, C.B.
 Spadina, Charles E. Rea, Toronto, Ont.
 Springfield, Joseph Slogan, Winnipeg, Man.
 Stanstead, René Létourneau, Stanstead, Qué.
 Stormont, Grant Campbell, Cornwall, Ont.
 Sudbury, David Rodger Mitchell, Sudbury, Ont.
 Swift Current-Maple Creek, John McIntosh, Swift Current, Sask.
 Terrebonne Marcel Deschambault, St-Jérôme, Qué.
 The Battlefords, Albert Ralph Horner, Blaine Lake, Sask.
 Timiskaming, Arnold Peters, New Liskeard, Ont.
 Timmins, Murdo Wm. Martin, Timmins, Ont.
 Trinity, L'hon. Paul T. Hellyer, Toronto, Ont.
 Trinity-Conception, James Roy Tucker, St-Jean, Terre-Neuve.
 Trois-Rivières, L'hon. Léon Balcer, Ottawa, Ont.
 Vancouver-Burrard, John E. Taylor, Vancouver, C.B.
 Vancouver-Centre, Douglas Jung, Vancouver, C.B.
 Vancouver-Est, Harold Edward Winch, Vancouver, C.B.
 Vancouver-Kingsway, John Ferguson Browne, Vancouver, C.B.
 Vancouver-Quadra, L'hon. Howard Charles Green, Ottawa, Ont.
 Vancouver-Sud, Ernest James Broome, Vancouver, C.B.
 Vaudreuil-Soulanges, J. Marcel Bourbonnais, Terrasse Vaudreuil, Qué.
 Vegreville, Frank John William Faue, Mundre, Alta.
 Verdun, Harold Edmond Monteith, Verdun, Qué.
 Victoria (C.B.), Albert DeBurgo McPhillips, Victoria, C.B.
 Victoria (Ont.), Clayton Wesley Hodgson, Lindsay, Ont.
 Victoria-Carleton, Gage Workman Montgomery, Woodstock, N.B.
 Villeneuve, Armand Dumas, Malartic, Qué.
 Waterloo-Nord, Oscar William Welch, Elmira, Ont.
 Waterloo-Sud, William Anderson, Galt, Ont.
 Welland, W. H. McMillan, Thorold, Ont.
 Wellington-Huron, William Marvin Howe, Arthur, Ont.
 Wellington-Sud, Alfred D. Hales, Guelph, Ont.
 Wentworth, Frank Exton Lennard, Dundas, Ont.
 Westmorland, William L. M. Creaghau, Moncton, N.B.
 Wetaskiwin, James Stanley Speakman, Wetaskiwin, Alta.
 Winnipeg-Nord, William Murray Smith, Winnipeg, Man.
 Winnipeg-Nord-Centre, John MacLean, Winnipeg, Man.
 Winnipeg-Sud, Gordon Campbell Chown, Winnipeg, Man.
 Winnipeg-Sud-Centre, L'hon. Gordon Churchill, Ottawa, Ont.
 York-Centre, Fred C. Stinson, Willowdale, Ont.
 York-Est, Robert Henry McGregor, Toronto, Ont.
 York-Humber, Miss Margaret Aitken, Toronto, Ont.
 York-Nord, Cecil A. Cathers, Newmarket, Ont.
 York-Ouest, John Borden Hamilton, Toronto, Ont.
 York-Scarborough, Frank C. McGee, Don Mills, Ont.
 York-Sud, William G. Beech, Toronto, Ont.
 York-Sunbury, J. Chester MacRae, Fredericton, N.B.
 Yorkton, Gordon Drummond Clancy, Raymond, Sask.
 Yukon, Erik Nielsen, Whitehorse, T.Y.

PROVINCE DE QUEBEC

Siège du Gouvernement à Québec

LIEUTENANT GOUVERNEUR

Lieutenant Gouverneur. — L'honorable Onésime Gagnon, C.P., C.R.
 Chef de cabinet et Principal Aide-de-camp — Colonel J.-P. Martin.
 Secrétaire et Aide-de-camp, Commandant d'escadre, Gabriel Taschereau D.F.C., C.D.
 Régistrare — Louis Béland.

CONSEIL EXECUTIF

Premier Ministre, Président du Conseil exécutif, Ministre du Bien-Etre Social et Ministre de la Jeunesse. — Hon. J.-M. Paul Sauvé, C.R.
 Ministre des Finances. — Hon. John S. Bourque.
 Ministre de la Colonisation. — Hon. Jos. D. Bégin.
 Ministre d'Etat. — Hon. Antonio Elle.
 Ministre de l'Agriculture. — Hon. Laurent Barré.
 Ministre de la Voirie. — Hon. Antonio Talbot, C.R.
 Ministre du Travail. — Hon. Antonio Barrette.
 Ministre des pêcheries et de la chasse. — Hon. Dr Camille-E. Pouliot.
 Ministre des Travaux publics. — Hon. Roméo Lorrain.
 Ministre de l'Industrie et du Commerce. — Hon. Paul Beaulieu.
 Procureur général et ministre des transports et communications. — Hon. Antoine Rivard, C.R.
 Secrétaire et Régistrare de la Province. — Hon. Yves Prevost, C.R.
 Ministre des Mines. — Hon. W. M. Cottingham.
 Ministre des Affaires municipales. — Hon. Paul Dozois.
 Ministre de la Santé. — Hon. Dr Arthur Leclerc.
 Ministres d'Etat. — Hon. Wilfrid Labbé, Hon. Jacques Miquelon, C.R., Hon. Gérard Thibeault et Hon. Maurice Bellemare.
 Ministre des Ressources hydrauliques — Hon. Daniel Johnson, C.R.
 Ministre des Terres et Forêts. — Hon. Jean Jacques Bertrand, C.R.
 Greffier. — Léopold Délella, C.R.
 Assistant-greffier et greffier suppléant. — Charles LaRochelle.

CONSEIL LEGISLATIF

Hon. Jean-Louis Baribeau, Président.
 Alms. Hon. J. Oher Renaud, Montréal
 Bedford.

De Lanaudière... Hon. Félix-E. Messier, St-Antoine-sur-Richelieu
 De La Durantaye Hon. Joseph Boulanger, Montmagny, P.Q.
 De La Vallière... Hon. Patrice Tardif, St-Méthode, P.Q.
 De Lorimier... Hon. John P. Rowat, Montréal
 De Salaberry... Hon. R. Grothé, Montréal
 Golfe... Hon. Jules-A. Brillant, Rimouski
 Grandville... Hon. F. Philippe Erais, Montréal
 Inkerman... Hon. Robt. R. Neas, Howick, P.Q.
 Kennebec... Hon. Ernest Benoit, St-Nazaire d'Acton, Comté de Bagot
 La Salle... Hon. Albert Bouchard, Ste-Claire, P.Q.
 Laurentides... Hon. Dr. Antonio Augh, Alma
 Lauzon... Hon. Gérard Martineau, Québec
 Mille-Isles... Hon. Francis-L. Connors, Outremont
 Montarville... Hon. Emile Lesage, Macamic, P.Q.
 Repentigny... Hon. E. Masson, Montréal
 Rigaud... Hon. V. Marchand, Montréal
 Rougemont... Hon. Dr Albiny Paquette, Mont-Laurier, P.Q.
 Shawinigan... Hon. Jean-Louis Baribeau, Ste-Geneviève de Batiscan, P.Q.
 Sorel... Hon. Jean Barrette, Montréal, P.Q.
 Stadacona... Hon. Hector Laferté, Québec
 Victoria... Hon. G. B. Foster, Montréal
 Wellington... Hon. Edouard Asselin, Montréal

Ralph-A. Benoit, greffier; E. Bernard, greffier-adjoint; Pierre Gelly, gentilhomme huissier à la verge noire; A. Guy, sergent d'armes; L. Parent, comptable.

ASSEMBLEE LEGISLATIVE

Orateur—L'hon. Maurice Tellier

Abitibi-Est... Miquelon, Jac. Québec
 Abitibi-Ouest... Courcy, Alcide. La Sarre, Ab.
 Argenteuil... Cottingham, Wm. M. Québec
 Arthabaska... Labbé, Wilf. Québec
 Bagot... Johnson, Daniel St-Pie
 Beauce... Poulin, G.-O. St-Martin
 Beauharnois... Hébert, Edgar. Valleyfield
 Bellechasse... Poirier, Alphonse. St-Damien
 Berthier... Lavallée J.A.A. Berthierville
 Bonaventure... Lévesque, G. Paspébiac
 Brome... Brown, Glendon. Knowlton
 Chambly... Thiberge, R. Montréal
 Champlain... Bellemare, M. Cap-de-la-Madeleine
 Charlevoix... Leclerc, A. Québec
 Chateauguay... Laberge, Maurice Chateauguay Village
 Chicoutimi... Talbot, Antonio Québec
 Compton... Gosselin, Claude. East Angus
 Deux-Montagnes... Sauvé, J.-M. P. Québec
 Dorchester... Bégin, J.-D. Québec
 Drummond... Bernard, R. Drummondville
 Frontenac... Guillemette, E. Lac Mégantic
 Gaspé-Nord... Couturier, Alph. Marsoui
 Gaspé-Sud... Pouliot, C.-E. Québec
 Gatineau... Desjardins, Gér. Maniwaki
 Hull... Parent, Oswald. Hull
 Huntingdon... Somerville H. Alister Hemmingford
 Iberville... Thuot, Yvon. Iberville
 Iles-de-la-Madeleine... Langlais, H. Sillery
 Jacques-Cartier, Kirkland, C.A. Ville St-Pierre
 Joliette... Barrette, A. Québec
 Jonquières... Kénoami. Ouellet, Léonce. Jonquières
 Kamouraska... Plourde, Alf. Mont-Carmel
 Labelle... Lafontaine, Fern. J. St-Vernonique
 Lac St-Jean... Levasseur, Paul. St-Joseph d'Alma
 L'Assomption, Chartrand, V. S. L'Épiphanie
 Laval... Pouliot, L. Montréal
 Lavolette... Ducharme, R. La Tuque
 Lévis... Samson, J.-A. Lévis
 L'Islet... Lizotte, Fern. St-Jean-Port-Joli
 Lotbinière... Bernatchez, R. St-Flavien
 Magdalen Islands. Voir Iles-de-la-Madeleine
 Maisonneuve... Tremblay, L. Montréal
 Maskinongé... Caron, G. Louiseville
 Matane... Gaboury, Benoit. Mont Joli
 Matapeédia... Gagnon, C. Sayabec
 Mégantic... Fortin, Joseph. Thetford-Mines (nord)
 Missisquoi... Bertrand, J.-J. Sweetburg
 Montcalm... Tellier, J.-M. Joliette
 Montmagny... Rivard, Antoine. Québec
 Montmorency... Prevost, Yves. Québec
 MONTREAL:—
 Jeanne
 Mance... Cusseau, M. Montréal
 Laurier... Gagné, Arsène. Montréal
 Mercier... Thibeault, G. Montréal
 Notre-Dame-de-Grace... Earl, Paul. Montréal
 Outremont... Lapalme, G.-E. Outremont
 Ste-Anne... Hanley, Frank. Montréal
 St-Henri... Lalonde, Ph. Montréal
 St-Jacques... Dozois, Paul. Québec
 St-Louis... Rochon, Dave. Montréal
 Ste-Marie... Charbonneau, E. Montréal
 Verdun... Ross, L.-A. Verdun
 Napierville
 Laprairie, Riendeau, H. St-Rémi de Napierville
 Nicolet... Roy, J. F. C. Nicolet Sud
 Papineau... Lorrain, Roméo. Québec
 Pontiac... Johnston, Ray. Otter Lake
 Portneuf... Cnalifour, R. Cap-Santé
 Québec-Centre Cloutier, M. Québec
 Québec-Comté, Rochette, E. Charlesbourg
 Québec-Est... Maltais, A. Québec
 Québec-Ouest... Galipeault, J.-P. Québec
 Richelieu... Gagné, Bernard. Sorel
 Richmond... LaFrance J.-E. Danville
 Rimouski... Dionne, Albert. Rimouski
 Rivière-du-Loup... Ceuturier, J.-A. Rivière-du-Loup
 Roberval... Turcotte, J. J. Normandin
 Rouville... Barré Laurent. Québec
 Rouyn
 Noranda... Turpin, Edgar. Rouyn
 Saguenay... Ouellet, Pierre. Baie Comeau
 St-Hyacinthe, Saint-Pierre, R. St-Hyacinthe
 Saint-Jean... Beaulieu, Paul. Québec
 St-Maurice... Hamel, J. I. B. Shawinigan Falls
 St-Sauveur... Boudreau, J.-F. Québec
 Shofford... Russell, A. Waterloo
 Sherbrooke... Bourque, J.-S. Québec
 Stanstead... Gérin, Denis. Coaticook
 Timiscamingue... Larouche, A. Ville-Marie

Temiscouia... Raymond, J.-A. St-Louis-du-Ha! Ha!
 Terrebonne... Blanchard, J.-L. Ste-Thérèse-de-Blainville
 Trois-Rivières, Duplessis, M.-L. Québec
 Two Mountains Voir Deux-Montagnes
 Vaudreuil-Soulanges... Schmidt, Loyola. Dorion
 Verchères... Ladouceur, C. S.-Marc.
 Westmount
 St-Georges... Hyde, John R. Westmount
 Wolfe... Vachon, Henri. Garthby
 Yamaska... Elle, Antonio. Québec
 Antoine Lemieux, Greffier de l'Assemblée législative.

CORONERS

| DISTRICT | CORONER | RESIDENCE |
|---------------|---|---|
| Abitibi | Gaston Dargis... Henri Lacombe... Philippe Belleau La Sarre | Malartic Taschereau La Sarre |
| Arthabaska | Paul E. Beaudet René Millet | Chibougamau Drummondville |
| | Gilles St-Onge | Ville St-Joseph (Drummond) |
| | Dr. A. Thibault | Victoriaville |
| Beauce | J. D. Robitaille | St-Léon de Standon |
| | Rod. Maheux... Roméo Goulet... Joseph Aubut | St-Georges St-Méthode Lac Mégantic |
| Beauharnois | Dr. Gaétan Gauthier | Valleyfield |
| | I. K. Williams... Dr. G. Lefebvre | Chateauguay Huntingdon |
| | Dr. Louis Pilon | St-Chrysostôme |
| Bedford | Dr. L. P. Rioux... P. A. Leduc... Paul E. Roy... Earl Draper... Guy Laroche | Sutton Granby Cowansville Bedford Farnham |
| Bonaventure | G. Boileau | New Richmond |
| Chicoutimi | Francois Brisson L.-A. Laliberté | Chicoutimi Kénogami |
| Gaspé | J. V. Allard... Delphis Miville... Lionel Rioux | Chandler Cap Chat Rivière-aux-Neiges |
| | M. Arsenault | Cap aux Meules |
| Hull | G. Brisson... L. Bourgault | Hull St-André-Avelin |
| | Harold Geggie... J. T. L'Écuyer... Jean Lorrain | Wakefield Maniwaki Ste-Rose de Lima (Papineau) |
| Iberville | Dr. Gerard Archambault | St-Jean |
| | Jean Beaudin... Jos. Lefebvre | Napierville St-Gabriel de Brandon |
| Joliette | J.-Lucien Godin Geo. A. Chevrette | Rawdon Joliette |
| | Gérard Gervais... R. Desmarais | Berthierville L'Épiphanie |
| Kamouraska | Antonio Paradis | Rivière-du-Loup |
| | Hughes Ferland | St-Jean-de-Dieu |
| | L. Leclerc | St-Philippe de Neri |
| | Gérard Pelletier | St-Alexandre |
| | Dr. E. Latulippe | Cabano |
| Labelle | Jean Claude Paquette | Ferme Neuve |
| | Jacques Cartier | L'Annonciation |
| | Dr. A. Coulombe | Maniwaki |
| Mégantic | R. Charron... Eugène Lacerte | Plessisville Thetford Mines |
| | Roland Hould | Black Lake député |
| Montmagny | Paul Dupuis... N. Chassé | Montmagny St-Jean Port Joli |
| | Alex. Nadeau | St-Charles (Bellechasse) |
| Montreal | R. L. Duckett | 443 rue St-Vincent, Montréal |
| | Aug. B. Clément | Les Cèdres |
| | J. B. Lalonde | Côteau du Lac (Soulanges) |
| | Jean Cuillerier | Dorion (Vaudreuil) |
| Nicolet | J. M. Rouleau | St-Gregoire (Nicolet) |
| Pontiac | Dr. F. Cowley... Dr. H. E. Lay... Dr. C. H. Keon | Shawville Fort Coulonge Chapeau |
| Quebec | Dr. G. Foy | 68 Adolphe-Routhier, Québec |
| | Dr. J. Roussel | 354, Champfleury, Qué. |
| | Dr. J. E. Raymond | Courville |
| | Dr. G. Descarreaux | Lac Edouard |
| | Dr. Chas. Crête | La Tuque |
| | J.-P. Pouliot | St-Agapit (Lotbinière) |
| | Dr. J. Caron... J. P. Fortin... Napoléon Côté | Parent Lévis Portneuf |
| | C. Gélinas | 15 av. Bégin Lévis |
| | Dr. Arthur Simard | Ste-Anne de Beauré |
| Richelieu | B. Savignac | Sorel |
| | J. Alphonse Lemire | La Baie |
| | V. Paradis | Verchères |
| Rimouski | H. Bélanger... Raoul Gagnon | Rimouski Matane |
| | Dr. G. E. Guerette | Amqui |
| | René A. Lepage | Mont-Joli |
| | L. E. St-Hilaire | Luceville |
| Roberval | W. Boudreaux... L. Poisson | Chambord Normandin |
| | Dr. F. Lamy | St-Jérôme |
| Rouyn-Noranda | Alph. Boisvert | Rouyn |
| Saguenay | J.-B. Bergeron | La Malbaie |
| | Dr. Gér.-Claude Tremblay | Les Escoumains De Tadoussac à Sault-au-Mouton |
| | Roger Smith | Clarke City (de Rivière Pentecôte à Riv. au Tonnerre) |
| | Dr. G. Ouellet | Forestville de Ste-Thérèse-de-Colombier à Port-nouf-sur-Mer |

Sherbrooke, Maurice Allard, Sherbrooke, Que.
 Simcoe East, Philip B. Rynard, Orillia, Ont.
 Simcoe North, Hober E. Smith, Barrie, Ont.
 Skena, Frank Howard, Terrace, B.C.
 Spadina, Charles E. Rea, Toronto, Ont.
 Springfield, Joseph Slogon, Winnipeg, Man.
 Stanstead, Rene Letourneau, Stanstead, Que.
 Stormont, Grant Campbell, Cornwall, Ont.
 Sudbury, David Rodger Mitchell, Sudbury, Ont.
 Swift Current-Maple Creek, John McIntosh, Swift Current, Sask.
 Terrebonne, Marcel Deschambault, St. Jérôme, Que.
 The Battlefords, Albert Ralph Horner, Blaine Lake, Sask.
 Timiskaming, Arnold Peters, New Liskeard, Ont.
 Timmins, Murdo W. Martin, Timmins, Ont.
 Trinity, Hon. Paul T. Hellyer, Toronto, Ont.
 Trinity-Conception, James Roy Tucker, St. John's, Nfld.
 Trois-Rivières, Hon. Léon Balcer, Ottawa, Vancouver-Burrard, John R. Taylor, Vancouver, B.C.
 Vancouver Centre, Douglas Jung, Vancouver, B.C.
 Vancouver East, Harold Edward Winch, Vancouver, B.C.
 Vancouver-Kingsway, John Ferguson Browne, Vancouver, B.C.
 Vancouver-Quadra, Hon. Howard Charles Green, Ottawa, Ont.
 Vancouver South, Ernest James Broome, Vancouver, B.C.
 Vaudreuil-Soulanges, J. Marcel Bourbonnais, Terrasse Vaudreuil, Que.
 Vegreville, Frank John William Fane, Mundare, Alta.
 Verdun, Harold Edmond Montellà, Verdun, Que.
 Victoria (B.C.), Albert DeBurgo McPhillips, Victoria, B.C.
 Victoria (Ont.), Clayton Wesley Hodgson, Lindsay, Ont.
 Victoria-Coleton, Gage Workman Montgomery, Woodstock, N.B.
 Villeneuve, Armand Dumas, Malartic, Que.
 Waterloo North, Oscar William Welch, Elmira, Ont.
 Waterloo South, William Anderson, Galt, Welland, W. H. McMillan, Thorold, Ont.
 Wellington-Huron, William Marvin Howe, Arthur, Ont.
 Wellington South, Alfred D. Hales, Guelph, Ont.
 Wentworth, Frank Exton Lennard, Dundas, Ont.
 Westmorland, William L. M. Creaghan, Moncton, N.B.
 Wetaskiwin, James Stanley Speakman, Wetaskiwin, Alta.
 Winnipeg North, William Murray Smith, Winnipeg, Man.
 Winnipeg North Centre, John MacLean, Winnipeg, Man.
 Winnipeg South, Gordon Campbell Chown, Winnipeg, Man.
 Winnipeg South Centre, Hon. Gordon Churchill, Ottawa, Ont.
 York Centre, Fred. C. Stinson, Willowdale, Ont.
 York East, Robert Henry McGregor, Toronto, Ont.
 York-Humber, Miss Margaret Aitken, Toronto, Ont.
 York North, Cecil A. Cathers, Newmarket, Ont.
 York-Scarborough, Frank C. McGee, Don Mills, Ont.
 York South, William G. Beech, Toronto, Ont.
 York-Sunbury, J. Chester MacRae, Fredericton, N.B.
 Yorkton, Gordon Drummond Clancy, Raymond, Sask.
 York West, John Borden Hamilton, Toronto, Ont.
 Yukon, Erik Nielsen, Whitehorse, Y.T.

PROVINCE OF QUEBEC

Seat of Government at Quebec

LIEUTENANT-GOVERNOR.

Lieutenant-Governor.—Hon. Onesime Gagnon, P.C., Q.C.
 Executive Secretary & Principal Aide-de-camp.—Colonel J. P. Martin.
 Secretary and Aide-de-Camp.—Wing Commander Gabriel Taschereau, D.F.C., C.D.
 Registrar.—Louis Béland.

EXECUTIVE COUNCIL

Prime Minister, President of the Executive Council, Minister of Social Welfare and Minister of Youth.—Hon. J. M. Paul Sauve, Q.C.
 Minister of Finance.—Hon. John S. Bourque.
 Minister of Colonization.—Hon. Jos. D. Bégin.
 Minister without Portfolio.—Hon. Antonio Elle.
 Minister of Agriculture.—Hon. Laurent Barre.
 Minister of Roads.—Hon. Antonio Talbot, Q.C.
 Minister of Labour.—Hon. Antonio Barrette.
 Minister of Fisheries and Game.—Hon. Dr. Camille E. Pouliot.
 Minister of Public Works.—Hon. Romeo Lorrain.
 Minister of Trade and Commerce.—Hon. Paul Beaulieu.
 Attorney General and Minister of Transportation and Communications.—Hon. Antoine Rivard, Q.C.
 Secretary and Registrar of the Province.—Hon. Yves Prevost, Q.C.
 Minister of Mines.—Hon. W. M. Cottingham.
 Minister of Municipal Affairs.—Hon. Paul Dozols.
 Ministers without portfolio.—Hon. Wilfrid Labbe, Hon. Jacques Miquelon, Q.C.
 Minister of Hydraulic Resources.—Hon. Daniel Johnson, Q.C.
 Minister of Lands and Forests.—Hon. Jean Jacques Bertrand, Q.C.
 Minister of Health.—Hon. Dr. Arthur Leclerc.
 Minister without portfolio.—Hon. Gerard Thibeault.
 Minister without portfolio.—Hon. Maurice Bellemare.
 Clerk.—Leopold Desllets, Q.C.
 Deputy Clerk and Acting Clerk.—Charles LaRichelière.

LEGISLATIVE COUNCIL

Hon. Jean-Louis Baribeau, Speaker
 Alma.....Hon. J. Olier Renaud, Montreal
 Bedford.....

De Lanaudiere, Hon. Félix E. Messier, St. Antoine-sur-Richelieu
 De La Durantaye, Hon. Joseph Boulanger, Montmagny, P.Q.
 De La Vallière, Hon. Patricio Tardif, St. Méthode, P.Q.
 De Lorimier, Hon. John P. Rowat, Montreal.
 De Salaberry, Hon. R. Grothé, Montreal.
 Gouffé, Hon. Jules A. Brillant, Rimouski
 Grandville, Hon. F. Philippe Brais, Montreal.
 Inkerman, Hon. Robt. R. Ness, Howick, P.Q.
 Kennebec, Hon. Ernest Benoit, St. Nazaire d'Acton, Co. Bagot.
 La Salle, Hon. Albert Bouchard, Ste. Claire, P.Q.
 Laurentides, Hon. Dr. Antonio Auger, Alma.
 Lauzon, Hon. Gerald Martineau, Quebec.
 Mille-Iles, Hon. Francis L. Connors, Outremont.
 Montarville, Hon. Emile Lesage, Macamic, P.Q.
 Repentigny, Hon. E. Masson, Montreal.
 Rigaud, Hon. V. Marchand, Montreal.
 Rougemont, Hon. Dr. Albiny Paquette, Mont-Laurier, P.Q.
 Shawinigan, Hon. Jean Louis Baribeau, Ste. Geneviève de Batiscan.
 Sorel, Hon. Jean Barrette, Montreal.
 Stadacona, Hon. Hector Laferté, Quebec.
 Victoria, Hon. G. B. Foster, Montreal.
 Wellington, Hon. Edouard Asselin, Montreal.
 Ralph A. Benoit, clerk; E. Bernard, assistant-clerk; Pierre Gelly, gentleman usher of the black rod; A. Guy, sergeant-at-arms; L. Parent, accountant.

LEGISLATIVE ASSEMBLY

Speaker.—Hon. Maurice Telfer

Abitibi East, Miquelon, Jacq. Quebec
 Abitibi West, Courcy, Alcide, La Sarre, Ab.
 Argenteuil, Cottingham, Wm. M., Québec
 Ariahaska, Labbe, Wilf., Quebec
 Bagot, Johnson, D., St. Pie
 Beauce, Poulin, G. O., St. Martin
 Beauharnois, Hébert, Edgar, Valleyfield
 Bellechasse, Polier, Alphonse, St-Damien
 Berthier, Lavallée, J. A. A., Berthierville
 Bonaventure, Lévesque, G., Paspébiac
 Brome, Brown, Gladon, Knowlton
 Chambly, Thiberge, R., Montreal
 Champlain, Bellemare, M., Cap-de-la-Madeline
 Charlevoix-Saguenay, Leclerc, Arthur, Quebec
 Chateauguay, Laberge, Maurice, Chateauguay
 Chicoutimi, Talbot, Antonio, Quebec
 Compton, Gosselin, Claude, East Angus
 Deux-Montagnes, Sauve, J. M. Paul, Quebec
 Dorchester, Bégin, J. D., Quebec
 Drummond, Bernard, Robert, Drummondville
 Frontenac, Guillemette, E., Lake Megantic
 Gaspé North, Couturier, A., Marsoui
 Gaspé South, Pouliot, C. E., Quebec
 Gatineau, Desjardins, Gér., Maniwaki
 Hull, Parent, Oswald, Hull
 Huntingdon, Somerville, H.-A., Hemmingford
 Iberville, Thuot, Yvon, Iberville
 Iles de la Madeleine, Langlais, H., Sillery
 Jacques-Cartier, Kirkland, C. A., Ville St. Pierre
 Joliette, Barrette, A., Quebec
 Jonquières-Kénogami, Ouellet, Léonce, Jonquiere
 Kamouraska, Plourde, Alf., Mont Carmel
 Labelle, Lafoitaine, F. J., St. Veronique
 Lac St. Jean, Levassour, Paul, St. Joseph d'Alma
 L'Assomption, Chartrand, V. S., L'Épiphanie
 Laval, Pouliot, L., Montreal
 Lavolette, Ducharme, R., La Tuque
 Lévis, Samson, J. A., Lévis
 L'Islet, Lizotte, Fern., St. Jean-Port-Joli
 Lotbinière, Bernatchez, R., St. Flavien
 Magdalen Islands, See Iles de la Madeleine
 Maisonneuve, Tremblay, L., Montreal
 Maskinongé, Caron, G., Louiseville
 Matane, Gaboury, Benoit, Mont Joli
 Matapédia, Gagnon, C., Sayabec
 Megantic, Fortin, Jos., Thetford-Mines (nord)
 Missisquoi, Bertrand, J. J., Sweet'sburg
 Montcalm, Telfer, J. M., Joliette
 Montmagny, Rivard, Antoine, Quebec
 Montmorency, Prevost, Yves, Quebec
MONTREAL—
 Jeanne Mance, Custeau, M., Montreal
 Laurier, Gagné, Arsène, Montreal
 Mercier, Thibeault, G., Montreal
 Notre Dame de Grace, Earl, Paul, Montreal
 Outremont, G. E. Lapalme, Outremont
 St. Ann, Hanley, Frank, Montreal
 St. Henri, Lalonde, Ph., Montreal
 St. James, Dozols, Paul, Quebec
 St. Louis, Rochot, Dave, Montreal
 St. Mary's, Charbonneau, E., Montreal
 Verdun, Ross, L. A., Verdun
 Napierville-Laprairie, Riendeau, H., St. Rémi de Napierville
 Nicolet, Roy, J. F. C., Nicolet Sud
 Papineau, Lorrain, J. R., Quebec
 Pontiac, Johnston, R., Otter Lake
 Portneuf, R. Chabfour, Cap-Santé
 Quebec Centre, Cloutier, M., Quebec
 Quebec Comte, Rochette, E., Charlesbourg
 Quebec Est, Maltais, A., Quebec
 Quebec Ouest, Galipeault, J. P., Quebec
 Richelieu, Gagne, Bernard, Sorel
 Richmond, Lorraine, J. E., Danville
 Rimouski, Dionne, Albert, Rimouski
 Rivière du Loup, Couturier, J. A., Rivière du Loup
 Roberval, Turcotte, J. J., Normandin
 Rouville, Barré, L., Quebec
 Rouyn-Noranda, Turpin, Edgar, Rouyn
 Saguenay, Ouellet, Pierre, Bale Comeau
 St. Hyacinthe, Saint-Pierre, R., St. Hyacinthe
 St. John's, Beaulieu, Paul, Quebec
 St. Maurice, Hamel, J. I. B., Shawinigan
 St. Sauter, Boudreau, J. F., Quebec
 Shefford, Russell, A., Waterloo
 Sherbrooke, Bourque, J. S., Quebec
 Stanstead, Gérin, Denis, Coaticook
 Temiscamingue, Larouche, A., Ville Marie

Temiscouata, Raymond, J.-A., St. Louis du Ha Ha
 Terrebonne, Blanchard, J. L., Ste. Thérèse de Blainville
 Three Rivers, Duplessis, M. L., Quebec
 Two Mountains, See Deux Montagnes
 Vaudreuil-Soulanges, Schmidt, L., Dorion
 Verchères, Ladouceur, C., St. Marc Westmount-St.
 George, Hyde, John R., Westmount
 Wolfe, Vachon, Henri, Garthby
 Yamaska, Elle, Antonio, Quebec
 Antoine Lemieux, Clerk of the Legislative Assembly.

CORONERS

| DISTRICT | CORONER | RESIDENCE |
|---------------|----------------------------|--|
| Abitibi | Gaston Dargis | Malartic |
| | Henri Lacombe | Taschereau |
| | Philippe Belleau | La Sarre |
| Ariahaska | Paul E. Beaudet | Chibougamau |
| | René Millet | Drummondville |
| | Gilles St-Onge | Ville St-Joseph (Drummond) |
| Beauce | Dr. A. Thibault | Victoriaville |
| | J. D. Robitaille | St-Léon de Standon |
| | Red. Maheux | St-Georges |
| | Romeo Goulet | St. Méthode |
| | Joseph Aubut | Lac Megantic |
| Beauharnois | Dr. Gaetan Gauthier | Valleyfield |
| | I. K. Williams | Chateauguay |
| | Dr. G. Lefebvre | Huntingdon |
| | Dr. Louis Pilon | St. Chrysostome |
| Bedford | Dr. L. P. Rioux | Sutton |
| | P. A. Lesjuc | Granby |
| | Paul E. Roy | Cowansville |
| | Earl Draper | Bedford |
| | Guy Laroche | Farnham |
| Bonaventure | G. Boileau | New Richmond |
| Chicoutimi | Francois Brisson | Chicoutimi |
| | L. A. Laliberté | Kenogami |
| Gaspé | J. V. Allard | Chandler |
| | Delphis Miville | Cap Chat |
| | Lionel Rioux | Rivière-au-Renard |
| | M. Arsenault | Cap aux Meules |
| Hull | G. Brisson | Hull |
| | L. Bourgault | St-André |
| | Harold Geggie | Avelin |
| | J. T. L'Ecuyer | Wakefield |
| | Jean Lorrain | Ste-Rose de Lima (Papineau) |
| Iberville | Dr. G. Archambault | St. Jean |
| | Jean Beaudin | Napierville |
| Joliette | Jos. Lefebvre | St-Gabriel de Brandon |
| | J. Lucien Godin | Rawdon |
| | Geo. A. Chevette | Joliette |
| | Gérard Gervais | Berthierville |
| | Rol. Desmarais | L'Épiphanie |
| Kamouraska | Antonio Paradis | Rivière-du-Loup |
| | Hughes Ferland | St-Jean-de-Dieu |
| | L. Leclerc | St. Philippe-de-Neri |
| | Gérard Pelletier | St-Alexandre |
| | Dr. E. Latulippe | Cabano |
| Labelle | J. C. Paquette | Ferme Neuve |
| | Jacques Cartier | L'Annonciation |
| | Dr. A. Coulombe | Maniwaki |
| Megantic | R. Charron | Plessisville |
| | E. Lacerte | Thetford |
| | R. Hould | Black Lake (Deputy) |
| Montmagny | Paul Dupuis | Montmagny |
| | N. Chasse | St. Jean Port Joli |
| | Alex. Nadeau | St-Charles (Bellechasse) |
| Montreal | R. L. Duckett | 443 rue St-Vincent, Montréal |
| | Aug. B. Clément | Les Cédres |
| | J. B. Lalonde | Coteau du Lac (Soulanges) |
| | Jean Cullerier | Dorion (Vaudreuil) |
| Nicolet | J. M. Rouleau | St-Grégoire (Nicolet) |
| Pontiac | Dr. F. Cowley | Shawville |
| | Dr. H. E. Laycock | Fort Coulonge |
| | Dr. C. H. Keon | Chapeau |
| Quebec | Dr. Georges Foy | 68 Adolphe Routhier Québec |
| | Dr. J. Roussel | 351, Champfleuri, Qué. |
| | Dr. J. E. Raymond | Courville |
| | Dr. Grégoire Des-carreaux | Lac Edouard |
| | Dr. Chas. Gréte | La Tuque |
| | J.-P. Pouliot | St-Agapit (Lotbinière) |
| | Dr. Jean Caron | Parent |
| | J. P. Fortin | Lévis |
| | Napoléon Coté | Portneuf |
| | Camille Gélinas | 15 av. Bégin (Deputy) Lévis |
| | Dr. Arthur Simard | Ste-Anne de Beaupré |
| Richelieu | B. Savignac | Sorel |
| | J. Alphonse Lemire | LaBaje |
| | V. Paradis | Verchères |
| Rimouski | R. Bélanger | Rimouski |
| | Raoul Gagnon | Matane |
| | Dr. G. E. Guérette | Amqui |
| | René A. Lepage | Mont-Joli |
| | L. E. St-Hilaire | Luceville |
| Roberval | W. Boudreau | Chambord |
| | L. Poisson | Normandin |
| | Dr. F. Lamy | St. Jérôme |
| | | Lac St. Jean |
| Rouyn-Noranda | Alph. Boisvert | Rouyn |
| Saguenay | J. B. Bergeron | La Malbaie |
| | Dr. Gérard-Claude Tremblay | Les Escoumains (De Tadoussac à Sault-au-Mouton) |
| | Roger Smith | Clarke City (de Rivière Fectécote à Rivière au Tonnerre) |
| | Dr. Guy Ouellet | Forestville, de Ste. Thérèse de-Comber, à Portneuf-sur-Mer |

Saguenay. Dr. R. Martineau Natashquan d'Aquanish à Kegaska
 Léo Côté, Havre St-Pierre (de Rivière au Tonnerre à Natashquan)
 E. E. Binet, Baie Comeau (Tadoussac à Blanc Salon)
 Pierre Frégeau, Port Menir, Ile Député d'Anticosti
 Gerard Beaulieu Sept Iles
 Dr. Louis Roy, Shefferville
 Dr. Geo. H. Boucher, Labrieville
 Marcel Bouffard, Hauterive, territoire de Bersimis à Rivière Pentecôte

Nouveau Québec. Wm. Art. Heslop, Fort Chimo
Saint-François. Dr. E. Charron
 Cabana, Magog
 Louis Gagnon, Sherbrooke
 Dr. Fidele Tremblay, D'Israël (Wolfe)

St-Hyacinthe. Geo. Letendre, Danville
 André Bouvier, St-Hugues
 Geo.-E. Lemyre, St-Césaire
 Dr. Léo Benoit, St-Hyacinthe

Témiscamingue. Phil. Chabot, Lorrainville
 Dr. G. Legault, Laverlochère
 William Irwin, Témiscamingue

Terrebonne. Joseph Pagé, St-Benoit
 Jules Lafleur, Lachute
 J.-L. Taillon, St-Jérôme
 R. A. Côté, Brownsburg

Trois-Rivières. L. Laperrière, Trois-Rivières
 Frank Noel, Shawinigan Falls
 J.-Adj. Dechêne, Shawinigan Falls
 C. Micaud, St-Paulin
 Pierre Hubert, Cap de la Madeleine
 André Poisson, Grand'Mère

REGISTRATEURS DE LA PROVINCE

| DIVISION | CHEF-LIEU | NOM |
|---------------------|------------------------------|----------------------|
| Abitibi | Amos | A. Bourbeau |
| Arctéville | Lachute | G. F. Calder |
| Arthabaska | Arthabaska | Garneau & Nadeau |
| Bagot | St. Liboire | A. Ladouceur |
| Beauce | Beauceville | Morin & Taschereau |
| Beauharnois | Beauharnois | Antoine Dupuis |
| Bellechasse | St. Raphael | G. Labrecque |
| Berthier | Berthier | F. O. T. Lamarche |
| Bonaventure | No. 1 Division New Carlisle | Jean-Paul Dionne |
| Bonaventure | No. 2 Division Carleton | E. J. S. Verge |
| Brome | Knoupton | |
| Chambly | Longueuil | R. Daigneault |
| Champlain | St. Genevieve | Bailly et St-Arnaud |
| Charlevoix | No. 1 Division Murray Bay | J. B. Carré |
| Charlevoix | No. 2 Division Bate St. Paul | Rosario Tremblay |
| Chateauguay | St. Martine | Léonard Laberge |
| Chicoutimi | Chicoutimi | Lapointe & Gagnon |
| Coaticook | Coaticook | Louis Sideleau |
| Compton | Cookshire | J. A. Bourgault |
| Deux-Montagnes | St. Scholastique | Dorion et Latour |
| Dorchester | St. Hyacinthe | Ouellet et Lacasse |
| Drummond | Drummondville | Laferté & Millar |
| Frontenac | Village Mfagantic | C. Baillargeon |
| Gaspé | Percé | Antonio Rall |
| Matane | Matane | F. Joanis |
| Hull | Hull | L. Couture |
| Huntingdon | Huntingdon | O. E. Castagner |
| Iberville | Iberville | J. E. Boivin |
| Ile-de-la-Madeleine | Harre-Aubert | Mme J. Côté |
| Iles d'Orléans | St. Laurent d'Orléans | J. Turgeon |
| Joliette | Joliette | Guilbault & Lavallée |
| Kamouraska | St. Pascal | Chapleau & Michaud |
| Labelle | Mont Laurier | Noel Decosse |
| Lac St. Jean | Est. Hébertville | Ray, Richard |
| Lac St. Jean | Ouest. Roberval | J. H. Brassard |
| Laprairie | Laprairie | J. Bernard Coupal |
| L'Assomption | L'Assomption | R. Séguin |
| La Tuque | La Tuque | P. E. Boudreau |
| Laval | St. Rose | Dufresne et Terrault |
| Lévis | Lévis | J. A. Carrier |
| L'Islet | St. Jean Port Joli | P. A. Fontaine |
| Lotbinière | St. Croix | J. E. Michaud |
| Maskinongé | Louiseville | Marc Paul |
| Matane | Matane | Léon Tremblay |
| Matapédia | Amqui | J. M. Paradis |
| Mégantic | Inverness | Ovila Savoie |
| Missisquoi | Bedford | Tanguay & Larocque |
| Montréal | St. Julien | René Forest |
| Montmagny | Montmagny | Boulanger & Cloutier |
| Montmorency | Chateau Richer | E. Verreault |
| Montréal | Montréal | J. Coupal |
| Napierville | Napierville | J.-E. Dupont |
| Nicolet No. 1. | Beaucourt | Hébert & Dumont |
| Nicolet No. 2. | Nicolet | Renaud Chapdelaine |
| Papineau | Papineauville | F. Leduc |
| Pontiac | Campbell's Bay | Bowie & Bowie |
| Portneuf | Cap Saint-Jacques | Hamel & Moisan |
| Québec | Québec | A. Leclerc |
| Richelieu | Sorel | Rosaire Paquin |
| Richmond | Richmond | Phil. Roy |
| Rimouski | St. Germain de Rimouski | Ray, Gagné |
| Rouville | Marietille | Rainville & Benoit |
| Saguenay | Tadoussac | R. Tremblay |
| Shefford | Waterloo | Monty & Lefebvre |
| Sherbrooke | Sherbrooke | Sylvestre & Charron |
| Soulanges | Coteau Landing | Albert Farand |
| Stanstead | Stanstead Plain | J. Downing |
| Ste. Anne des Monts | Ste. A. des Monts | J. R. Thibault |
| St. Hyacinthe | St. Hyacinthe | R. Bousquet |

St. Jean. St. Jean, P.Q. L. Desmarais
 Temiscamingue, Ville Marie, Ann. Chamber
 Temiscosata, Rivière-du-Loup, J. M. Foley
 Terrebonne, St. Jerome, Leonard & Turbide
 Thetford, Thetford Mines, A. Binette
 Trois-Rivières, Trois-Rivières, Abreau & Lambert
 Vaudreuil, St. Michel de Vaudreuil, St-Denis et Bélanger
 Verchères, Verchères, J. B. Dupré
 Wolfe, Ham Sud, J. Chauveau
 Yamaska, St. Francois du Lac, N. U. Fréchette

MONTREAL ET SES INSTITUTIONS

ADMINISTRATION MUNICIPALE
Hon. Sarto Fournier, Maire

COMITE EXECUTIF

Conseiller J. M. Savignac, président.
 Conseiller Murray Hayes, président intérimaire.
 Conseillers Pierre Des Marais, J. N. Drapeau, Alfred Gagliardi, J. H. Dupuis et Son Honneur le maire, ex-officio, membres.

CONSEIL

Conseiller, chef.
 DISTRICT No 1
 Catégorie A.—G. Angrignon, H. Pit Lesard, Wilfrid E. Lauriault.
 Catégorie B.—Bruno Lépine, R. Mondor, Jean-Paul Cardinal.

DISTRICT No 2

Catégorie A.—Gérard Lohelle, Adéodat Crompt, Edward Wm O'Flaherty.
 Catégorie B.—A. Collette, Frank Hanley, André Lecours.

DISTRICT No 3

Catégorie A.—Joseph-Omer Asselin, G. Brown, R. Davidson.
 Catégorie B.—Edmund Tobin Asselin H. H. Cummings, Lucien Croteau.

DISTRICT No 4

Catégorie A.—Harry H. Kliger, Paul O. David, O. H. Singer.
 Catégorie B.—Charles Mayer, M. Shalinsky, G. Snyder.

DISTRICT No 5

Catégorie A.—Laury Kolber, Max Seigler, H. Dubrofsky.
 Catégorie B.—D. Rochon, Nat Aronoff, Roland Savignac.

DISTRICT No 6

Catégorie A.—J. LaRoche, Jean Labelle, Jacques Tozzi.
 Catégorie B.—René Clouette, Alfred Gagliardi, R. Desjardins.

DISTRICT No 7

Catégorie A.—J. P. Lemieux, Ruben Levesque, C. Quintal.
 Catégorie B.—Joseph-Marie Savignac, André Desmarais, J. O. Roy.

DISTRICT No 8

Catégorie A.—Pierre DesMarais, J. A. Corbell, Albert Guilbeault.
 Catégorie B.—Jean-Robert Bonnier, Georges Godin, Emile Pigeon.

DISTRICT No 9

Catégorie A.—Joseph-N. Drapeau, Horace Montpetit, J. B. Bourque.
 Catégorie B.—J. Guillet, Marcel Despatis, Jean Meunier.

DISTRICT No 10

Catégorie A.—Adrien Angers, M. Landes, P. E. Sauvageau.
 Catégorie B.—Edmond Hamelin P. Boulanger, Antoine Despatis.

DISTRICT No 11

Catégorie A.—A. Lalonde, P. E. Robert, Roger Sigouin.
 Catégorie B.—R. Bourret, Jean-Marie Bériault, L. Saulnier.

REPRESENTANTS DE CORPS PUBLICS

Catégorie C.—Montreal Board of Trade—J. E. Langlois, P. T. R. Pugsley; La Chambre de Commerce du district de Montréal — Alfred-A. Goulet, Lionel Leroux; La Chambre de Commerce des Jeunes du District de Montréal — Maurice L. Dery; Montreal Junior Board of Trade — Roland Boire; L'Institution Royale pour l'avancement des sciences — Graham Gould, C. Hugh Hanson, Irving Tait; l'Université de Montréal — Guy Vanier, Conrad Archambault, Léon Lortie; le Conseil Central des Syndicats Catholiques Nationaux de Montréal — Jean Baptiste Deslisle, Roger Mathieu, Horace Laverdure; Canadian Manufacturers Association Montreal Branch — Bernard Sarrasin, Murray W. Hayes, J.-E. Péloquin; Fédération du détail des services du Québec, bureau de Montréal — J. R. Bégin, Léopold Pigeon, Arthur Mayrand; Le Conseil des Métiers et du Travail de Montréal, Roger Provost, Louis Laberge, Hector Marchand; La Ligue du Progrès Civique — Mme Estache Letellier de St-Just, Hugh Savage, Austin J. Murphy; Le Comité des Citoyens de Montréal — Norman English, Fernand Drapeau, Mrs Saul Hayes; La Ligue des Propriétaires de Montréal — J. Hervé Dupuis, P.-J. Bertrand, Rodrigue Moore.

SERVICES MUNICIPAUX

Lucien Héту, directeur des services; Mlle Germaine Pepin, directeur adjoint; Valmore Gratton, directeur de l'Office d'Initiative économique et touristique, Charles Roy, directeur adjoint.

Officier de liaison — Vincent Chené.

Chef de cabinet du président du Comité exécutif — Albert Massicotte

Secrétariat municipal. — C.-E. Longpré, directeur et greffier de la Cité; Arthur Hooper et Gabriel Morin, greffiers adjoints; Gérard Boudreau, ass. sec du comité exécutif; Armand Terrault, traducteur en chef; William Jento et Guy Saint-Pierre, traducteurs; Jules Bazin, conservateur de la bibliothèque municipale; Juliette Chabot, adjointe; Paul Gauthier, chef archiviste; E. Fournier, chef du cabinet du maire; Arthur Labrèche, chef du secrétariat des conseillers, et Gérard Lavallée, chef du bureau de poste municipal.

Contentieux. — Albert Berthiaume, c.r., avocat en chef de la Cité, D. A. Macdonald, Jean Mercier, Philippe Beauregard, Rodolphe Godin, Pierre Décaray, Jean Boulanger, Armand Pagé, T. L'Espérance, Paul Casgrain, George Gould, Hector Grenon, et

André Tessier, avocats-adjoints de la Cité; André Côté, surintendant du bureau des réclamations; L.-A. Marchesseault, notaire de la Cité; Jean-Luc Trompe, notaire; et J. B. Noël, secrétaire du contentieux.

Cour municipale. — Roland Paquette, juge en chef, E. J. McManamy, P. Lachapelle, Damase Côté, Henri Monty, René T. Hébert, Roland Lamarre, Georges Robert et Paul Champagne, juges; H. Primesau, c.r., avocat en charge; M. Laverdure, René Leblanc et Maurice Benoit, avocats-greffiers et procureurs de la Couronne, Raymond Julien, avocat-greffier, Paul Gervais, avocat; L.-P. Mercure, J.-E. St-Laurent, aviseurs légaux du service de la police; Wilfrid Levac, surintendant; Jules Beaumont, adjoint.

Bureau de l'auditeur. — J.-B. Paul, auditeur de la Cité; Cornelius Sullivan, auditeur adjoint.

Service des estimations. — C. R. Godin, directeur; W. E. Severs, directeur adjoint; R. Charland, conseiller technique; L. Verdon, surintendant; J. Héту surintendant adjoint; J. Ranger, surintendant (technique); R. Coulombe, régisseur des exemptions; N. I. Chipman, John Turnbull, W. H. Bennet, C. M. Hickson, J. E. Giroux, H. Yergeau, J. M. Brunelle, W. E. Severs, Thomas Duchesne, Marcel Gravel, Gérard Santoir, Christopher Wilson, W. H. Moore, A. E. Hemond L. Barsalou, H. Henderson, G. Compton, G. Beaulieu, A. R. Cromwell, R. Lambert, G. St-Pierre, J. Desroches J. Rouleau, R. Bouthillier, P. Dalcourt, D. Desaulniers, A. Dionne, M. Vaillancourt, B. Dumontier, J. Lemieux, V. St-Marselle, R. Tapin, H. Benoit, Pierre Faillé, Denis Deslères, assistants-estimateurs.

Bureau de révision des estimations. — Yvon Bock, C.R., président; G. E. Vernot, vice-président; G. Gauthier, P. Beaudry et P.-A. Brisebois, membres et H. Lascelles, secrétaire.

Service des finances. — L. Roberge, C.A., directeur; P.-E. Sénéchal, C.A., directeur adjoint; P. Geoffrin, 2e assistant directeur; A. Lambert C.A., assistant du directeur; P. Chassy, chef caissier; Paul Brassard chef-caissier adjoint; N. Latrelle, C.A., chef-comptable; J.-E. Gascon, chef-comptable adjoint; Jean-D. Baril, surintendant de la division de l'impôt foncier et des taxes spéciales; A. Pérusse, surintendant adjoint; J.-E. Champagne, surintendant de la division des taxes d'eau et d'affaires; J. A. Boyer, assistant surintendant; O. St-Denis, surintendant de la division des permis et privilèges; M. Guertin, surintendant adjoint; L.-J. Pariseau, surintendant de la division des immeubles; F. Viau, surintendant adjoint; A. Cardinal, surintendant de la division des marchés.

Service de la Police. — A. Langlois, M.B.E., directeur; E. Pleau, assistant-directeur, R. Longpré, inspecteur en chef; W. J. Fitzpatrick, assistant inspecteur en chef, Sûreté; C. Durocher, inspecteur quartier-maître; H. Guimond, assistant de l'inspecteur en chef; T. Minogue, assistant de l'inspecteur en chef; T. Sévigny, inspecteur-détective; J. Tassé, inspecteur-détective; G. Brodeur, inspecteur de police, Circulation; V. Huneault, A. Roy, E. Landry, J.-F. Daoust, H. Antill L. Malo, A. Rodrigue, W. Boyle, J. Paterson, H. Caron, R. Laurin, F. Ledwin, R. Yvon, M. St-Pierre, J.-P. Gilbert, A. Marlon G. Rochon, L. Tremblay, inspecteurs de police; G. Ferron, G. Côté, assistants-inspecteurs de Police.

Service d'incendie. — A. Durette, directeur; R. Benoit, O. Désilets, V. Hébert, chefs de division; L.-A. Lefebvre, chef quartier-maître; H. Lafleur, chef inspecteur; M. Lecavallier, chef mécanicien; O. Boucher, A. Larivière, assistant-chef mécanicien; W. Warner A. Lemoignan, Sarto Dupré, R. Fortin, L. Tondreau, J. Hinton, A. Houle, C. McDonnell, P. Shea, H. Lesage, G. Longpré, M. Carmel, E. Hamel, J. O'Reilly, chefs de districts; T.-J. Butler, chef instructeur; Dr. L. Beauvilliers, officier médical.

Service de santé. — Dr Ad. Groulx, directeur; Dr J.-N. Laporte et Dr R. Lamquin, directeurs adjoints; Dr A.-B. Valois et M. Jean Marier, ing. p., assistants du directeur; L. de G. Sylvestre, surintendant; Dr J.-A. Landreville, officier spécial et chef des districts sanitaires; Dr G. Charrest, épidémiologiste et surintendant, division des maladies contagieuses; Dr L. Ladouceur, surintendant, division de la tuberculose; Dr F. Dussault, surintendant, division des maladies vénériennes; Dr L. Dubreuil, surintendant, division de l'hygiène de Penfance; Dr J.-C. Bouillon, surintendant, division de l'hygiène dentaire; Dr J.-G.-A. Martel, surintendant, division de l'inspection des aliments; M. Jean Marier, ing. p., assistant du directeur, ingénieur sanitaire et surintendant, division de l'inspection sanitaire; Dr R. Bérard, surintendant, division des laboratoires; Dr R. Maille, surintendant, division de la démographie; Dr Jean Marion, surintendant, division du contrôle médical.

Service des Travaux publics. — L. L'Allier, ing. p., directeur et ingénieur en chef de la Cité; P.-E. Morissette, ing. p., directeur-adjoint; M. Faure, ing. p., deuxième directeur adjoint; C.-A. Bolleau, ing. p., surintendant, division technique des Arpentages; A. Richard, ing. p., surintendant, division des Améliorations locales; A. Brisset des Nos, ing. p., surintendant, division technique de l'Aqueduc; G. Lebeau, ing. p., surintendant, division des Egouts collecteurs; O. Boucher, ing. p., surintendant, division de la Construction (Pares); E. Zhinden, ing. p., surintendant, division des Ponts et Structures; A. Leduc, ing. p., surintendant, division de Mécanique-Électricité; G. Masson, architecte de la Cité et surintendant de la Division de l'Architecture; E. Fournier, ing. p., surintendant, division des Eaux et de l'Assainissement; C. Bonaventure, ing. p., surintendant, division de l'Electricité; L. Reeves, ing. p., surintendant, division des Ateliers municipaux.

Service de la voie publique. — L.-P. Cabana, ing. p., directeur; J.-V. Arpin, directeur adjoint; Division administrative. — G.-D. Vanier, surintendant; Division de la disposition des déchets. — G. A. Sherl, ingénieur de section.

Service des parcs. — C. Robillard, ing. p., directeur; G. Mantha, et B. Hogue, directeurs adjoints; Division de l'entretien — R. Desrochers, ing. p., surintendant; Division de la récréation. — René Béliste, surin-

Saguenay... Dr. R. Martineau. Natashquan d'Aquashish à Kegaska
Léo Côté... Havre St-Pierre (de Rivière au Tonnerre à Natashquan)
 E. E. Binet... Bato Cômeau Tadoussac à Blanc Salon
 Pierre Frégeau... Port-Mentier, He d'Anti costi
 Gérard Beaulieu... Sept Iles
 Dr. Louis Roy... Shefferville
 Dr. George H. Boucher... Labrieville
 Marcel Bouffard... Hauterive territoire de Berdis à Rivière Pentecôte
Nouveau Québec... Wm. A. Heslop, Fort Chimo
Saint-François... Dr. E. Charron Cabana... Magog
 Louis Gagnon... Sherbrooke
 Dr. Fidele Tremblay... D'Israël (Wolfe)
 Geo. Letendre... Danville
St-Hyacinthe... André Bouvier... St-Hugues
 Geo. E. Lemyre... St-Césaire
 Dr. Léo Benoit... St-Hyacinthe
Temiscamingue... Phil. Chabot... Lorrainville
 Dr. G. Legault... Laverlochere
 William Irwin... Temiscamingue
Terrebonne... Joseph Pagé... St-Benoit
 Jules Lafleur... Lachute
 J.-L. Tallon... St-Jérôme
 R. A. Côté... Brownsburg
Trois-Rivières... L. Laperrière... Trois-Rivières
 Frank Noel... Shawinigan Falls
 J.-Adj. Déchêne... Shawinigan Falls
 C. Michaud... St-Paulin
 Pierre Hubert... Cap de la Madeleine
 André Poisson... Grand'Mère

REGISTRARS OF THE PROVINCE

| DIVISIONS | CHEF-LIEU | NAMES |
|---------------------|-------------------------|-----------------------------------|
| Abitibi | Amos | A. Bourbeau |
| Argenteuil | Lachute | G. F. Calder |
| Arthabaska | Arthabaska | Garneau & Nadeau |
| Sagot | St. Liboire | A. Ladouceur |
| Beauce | Beauceville | Morin & Taschereau |
| Beauharnois | Beauharnois | Antoine Dupuis |
| Bellechasse | St. Raphael | G. Lahrecque |
| Berthier | Berthier | F. O. T. Lamarche |
| Bonaventure | No. 1 Division | New Carlisle... Jean Paul Dionne |
| Bonaventure | No. 2 Division | Carleton... E. J. S. Verge |
| Brome | Knowlton | |
| Chambly | Longueuil | R. Daigneault |
| Champlain | Ste. Genevieve | Bailly & St. Arnaud |
| Charlevoix | No. 1 Division | Murray Bay... J. B. Carre |
| Charlevoix | No. 2 Division | Bale St. Paul... Rosario Tremblay |
| Chateauguay | Ste. Martine | L. Laberge |
| Chicoutimi | Chicoutimi | Lapointe & Gagnon |
| Coaticook | Coaticook | Louis Sidéleau |
| Compton | Cookshire | J. A. Bourgaunt |
| Deux-Montagnes | Ste. Scholastique | Dorion & Latour |
| Dorchester | Ste. Hénédiène | Ouellet & Lacasse |
| Drummond | Drummondville | Laferte & Millar |
| Frontenac | Village Meg'ic | C. Baillargeon |
| Gaspé | Perce | Antonio Rail |
| Gatineau | Maniwaki | Fernand Joanis |
| Hull | Hull | L. Couture |
| Huntingdon | Huntingdon | O. E. Castagner |
| Iberville | Iberville | J. E. Boivin |
| Ile de la Madeleine | Havre Aubert | Mme J. Coté |
| Iles d'Orléans | St. Laurent d'Orléans | J. Turgeon |
| Joliette | Joliette | Gullbault & Lavalée |
| Kamouraska | St. Pascal | Chapleau & Michaud |
| Labelle | Mont Laurier | Noel Decosse |
| Lac St. Jean | Est... Hébertville | Ray Richard |
| Lac St. Jean | Ouest... Roberval | J. H. Brassard |
| Laprairie | Laprairie | J. Bernard Coupal |
| L'Assompt'n | L'Assomption | R. Seguin |
| La Tuque | La Tuque | P. E. Boudreau |
| Laval | Ste. Rose | Dufresne & Terrault |
| Levis | Levis | J. A. Carrier |
| L'Islet | St. Jean Port Joli | P. A. Fontaine |
| Lotbinière | Ste. Croix | J. E. Michaud |
| Maskinonge | Louiseville | Marc Paul |
| Matane | Matane | Léon Tremplay |
| Matapédia | Amqui | J. M. Paradis |
| Mégantic | Inverness | Ovila Savoie |
| Missisquoi | Bedford | Tanguay & Lacocque |
| Montcalm | St. Julienne | René Forest |
| Montmagny | Montmagny | Boulanger & Cloutier |
| M'tmorency | Chateau Richer | E. Verreault |
| Montreal | Montreal | I. Coupal |
| Napierville | Napierville | J. E. Dupont |
| Nicolet No. 1 | Becancourt | Hebert & Dumont |
| Nicolet No. 2 | Nicolet | Renaud Chapdelaine |
| Papineau | Papineauville | F. Leduc |
| Pontiac | Campbell's Bay | Boivin & Boivin |
| Portneuf | Cap Sante | Hamel & Moisan |
| Quebec | Quebec | A. Leclerc |
| Richelieu | Sorel | Rosaire Paquin |
| Richmond | Richmond | Phil. Roy |
| Rimouski | St. Germain de Rimouski | Ray Gagne |
| Rouville | Mariville | Rainville & Benoit |
| Saguenay | Tadoussac | R. Tremblay |
| Shefford | Waterloo | Monty & Lefebvre |
| Sherbrooke | Sherbrooke | Sylvestro & Charron |
| Soulanges | Coteau Land'g | Albert Farand |
| Stanstead | Stans'd Plain | J. Downing |
| Ste. Anne des Monts | Ste. A. des Mts | J. Roch Thibault |
| St Hyacinthe | St. Hyacinthe | R. Bouquet |

St. Jean... St. Jean... L. Desmarais
 Temiscamingue... Ville Marie... Aug. Chénier
 Temiscouata... Riv'e du Loup... J. M. Folsy
 Terrebonne... St. Jerome... Leonard & Turbide
 Thetford... Thetford Mines... Aurèle Binette
 Trois-Riv's... Trois-Rivieres... Abran & Lambert
 Vaudreuil... St. Michel de Vaudreuil... St. Denis & Belanger
 Vercheres... Vercheres... J. B. Dupre
 Wolfe... Ham South... J. Chauve
 Yamaska... St. Francois du Lac... N. U. Frech ette

MONTREAL AND ITS INSTITUTIONS

MUNICIPAL ADMINISTRATION

Hon. Sarto Fournier, Mayor.

EXECUTIVE COMMITTEE

Councillor J. M. Savignac, Chairman.
 Councillor Murray Hayes, Vice-Chairman.
 Councillors Pierre Des Marais, J. N. Drapeau, Alfred Gagliardi, J. H. Dupuis and His Worship The Mayor, ex-officio, members.

COUNCIL

Councillor Leader.

DISTRICT No. 1

Group A.—G. Angrignon, H. Pit Lessard, Wilfrid E. Lauriat.
Group B.—Bruno Lepine, R. Mondor, Jean Paul Cardinal.

DISTRICT No. 2

Group A.—Adeodat Crompt, Gerard Lottelle, Edward Wm. O'Flaherty.
Group B.—A. Collette, Frank Hanley, André Lecours.

DISTRICT No. 3

Group A.—Joseph Omer Asselin, G. Brown, R. Davidson.
Group B.—Edmund Tobin Asselin, H. H. Cummings, Lucien Creteau.

DISTRICT No. 4

Group A.—Harry H. Kliger, Paul-O. David, O. H. Singer.
Group B.—Charles Mayer, M. Shalinsky, G. Snyder.

DISTRICT No. 5

Group A.—Harry Kolber, Max Selgier, H. Dubrofsky.
Group B.—D. Rochon, Nat Aranoff, Roland Savignac.

DISTRICT No. 6

Group A.—J. La Roche, Jean Labelle, Jacques Tozzi.
Group B.—Ene Clouette, Alfred Gagliardi, R. Desjardins.

DISTRICT No. 7

Group A.—J. P. Lemieux, Ruben Levesque, C. Quintal.
Group B.—Andre Desmarais, J. O. Roy, Joseph Marie Savignac.

DISTRICT No. 8

Group A.—Pierre DesMarais, J. A. Corbell, Albert Gullbeault.
Group B.—Jean Robert Bonnier, Georges Godin, Emile Pigeon.

DISTRICT No. 9

Group A.—Joseph N. Drapeau, Horace Montpetit, J. B. Bourque.
Group B.—J. Guillet, Marcel Despatis, Jean Meunier.

DISTRICT No. 10

Group A.—Adrien Angers, M. Landes, P. E. Sauvageau.
Group B.—Edmond Hamelin, P. Boulanger, Antoine Despatis.

DISTRICT No. 11

Group A.—A. Lalonde, P. E. Robert Roger Sigouin.
Group B.—R. Bourret, Jean Marie Bériault, L. Saulnier.

REPRESENTATIVES OF PUBLIC BODIES

Group C.—Montreal Board of Trade—J. E. Langlois, P. T. R. Pugsley; Chambre de Commerce du District de Montreal—Alfred-A. Goulet, Lionel Leroux; La Chambre de Commerce des Jeunes du District de Montreal—Maurice L. Déry; Montreal Junior Board of Trade—Roland Boire; The Royal Institution for the Advancement of Learning—Graham Gould, C. Hugh Hanson, Irving Tait; Montreal University—Guy Vanier, Conrad Archambault, Leon Lortie; Le Conseil Central des Syndicats Catholiques Nationaux de Montreal—Jean Baptiste Delisle, Horace Laverdure, Roger Mathieu; Canadian Manufacturers Association, Montreal Branch—Bernard Sarrazin, Murray W. Hayes, J. E. Pelouquin; Quebec Federation of Retail and Service Organization Montreal office—Arthur Mayrand, J. R. Bégin, Leopold Pigeon; Trades and Labour Council of Montreal—Roger Provost, Louis Laberge, Hector Marchand; City Improvement League—Mrs. Eustache Letellier de St. Just, Hugh Savage, Austin J. Murphy; Montreal Citizens Committee—Norman English, Fernand Drapeau, Mrs. Saul Hayes; The Property Owners' League of Montreal—J. Hervé Dupuis, P. J. Bertrand P. Rodrigue Moore.

MUNICIPAL DEPARTMENTS

Director of Departments.—Lucien Hétu, Assistant, Miss Germaine Pepin.
Director of the Montreal Economic and Tourist Development Bureau.—Valmore Gratton.
Directeur Adjoint.—Charles Roy.
Liaison Officer.—Vincent Chéné.
Chief of Cabinet of the chairman of the Executive Committee.—Alb Massicotte
City Clerk's Department.—C. E. Longpre, City Clerk and Director; Arthur Hooper and Gabriel Morin, Assistants; Gerard Boudreau, Assistant Secretary of the Executive Committee; Armand Terrault, Chief Translator; William Jento and Guy Saint-Pierre, Translators; Paul Gauthier, Chief Archivist; Jules Bazin, Librarian; Juliette Chabot, Assistant; E. Fournier, Chief of the Mayor's Cabinet; Arthur Labreche, Chief of the Councillors' Secretariat and Gerard Lavalée, Head of Municipal post office.
Law Department.—Albert Berthiaume, Q.C., Chief City Attorney; D. A. MacDonald, Fern Mercier, Philippe Beaugard, Rodolphe Godin, Armand Page, Pierre Decary, Jean Boulanger, Paul Casgrain, T. L'Espérance, George Gould, Hector Gre-

non, and André Tessier, Assistant City Attorneys, André Côté, Superintendent of Claim Department; J. B. Noel, Secretary of the Law Department; L. A. Marchessault and Jean-Luc Trempe, City Notaries.

Municipal Court.—Roland Paquette, Q.C., Judge in Chief; Emmett J. McManamy, P. Lachapelle, Damase Côté, Henri Monty, George Robert, René T. Hébert, Roland Lamarre and Paul Champagne, Judges; H. Primeau, Q.C., Attorney in charge; René Leblanc, M. Laverdure and Maurice Benoit, Attorneys, Clerks of the Court and Crown prosecutors Raymond Julien, Attorney-Clerk of the Court, Paul Gervais, Attorney, L. P. Mercure, J. E. St. Laurent, legal advisors to the Police Department, Wilfrid Levac, Superintendent; Jules Beaumont, assistant.

Auditor's Department.—J. B. Paul, City Auditor; Cornelius Sullivan, Assistant Auditor.

Assessor's Department.—C. B. Godin, Director; W. E. Severs, Assistant-Director; R. Charland, technical advisor, L. Verdon, superintendant, J. Hétu, assistant superintendant; J. Ranger, Technical superintendant; R. Coulombe, Registrar of Exemptions; N. I. Chipman, John Turnbull, D. H. Bennet, C. M. Hickson, J. E. Giroux, H. Yergeau, J. M. Brunelle, W. E. Severs, Thomas Duchesne, Marcel Gravel, Gérard Santoir, Christopher Willson, W. H. Moore, A. H. Hemond, L. Barsalou, H. Henderson, G. Compton, G. Beaulieu, A. K. Cromwell, R. Lambert, G. St. Pierre, J. Desroches, J. Rouleau, Assistant-Assessors R. Bouthillier, P. Dalcourt, D. Deslattes, A. Dionne, M. Vallancourt, B. Dumontier, J. Lemieux, Y. St. Marselle, R. Tapin, H. Benoit, Pierre Faille, Denis Deslèves.

Board of Revision of Valuations.—Yvon Bock, Q.C., Chairman; G. E. Vernot, Vice-Chairman; G. Gauthier, P. Beaudry and P. A. Brisebois, members and Hector Lascelles, Secretary.

Finance Department.—L. Roberge, C.A., Director; P. E. Senecal, C.A., Assistant Director; Philippe Geoffrion Assistant Director; A. Lambert, C.A., Assistant to the Director; Paul Chassay, Chief Cashier; Paul Brassard, Asst. Chief Cashier; N. Latrelle, C.A., Chief Accountant; J. E. Gasson, Assistant Chief Accountant; Jean-D. Baril, Superintendent of the Real Estate, and Special Taxes Division; A. Pérusse, Asst. Supt.; J. E. Champagne, Superintendent of the water and business taxes Division; J. A. Boyer, asst superintendant; O. St-Denis, Superintendent of the Permits and Privileges Division; M. Guertin, Asst. Supt.; L. J. Pariseau, Superintendent of the Administration of Immovables Division; F. Viau, Asst. Supt.; A. Cardinal Superintendent of the Markets Division.

Police Department.—A. Langlois, M.B.E., Director; E. Pleau, Assistant Director; R. Longpre, Chief Inspector, W. J. Fitzpatrick, Assistant Chief Inspector, C. Durocher, Quartermaster Inspector; H. Guilmond and W. T. Minoque, Assistant Chief Inspectors, J. E. Tassé and T. Sévigny, Detective Inspector; G. Brodeur, Police Inspector Traffic; V. Huneault, A. Roy, E. Landry, J.-F. Daoust, H. Anctil, L. Malo, A. Rodrigue, W. Boyle, J. Paterson, H. Caron, R. Laurin, F. Ledwin, R. Yvon, M. St-Pierre, J. P. Gilbert, A. Marion, G. Rochon, L. Tremblay, Police Inspectors; G. Ferron, G. Côté, Assistant Police Inspectors.

Fire Department.—A. Durette, Director; R. Benoit, O. Désllets, V. Hébert, Div. Chiefs; L. A. Lefebvre, Chief Qtr Mtr; H. Lafleur, Chief Inspector; M. Lecavallier, Chief Mechanic; A. Larivière, Asst. Chief Mechanic; G. Boucher, W. Warner, A. Lemoignan, Sarto Dupré, R. Fortin, L. Tondreau, J. Hinton, A. Houle, C. McDonald, P. Shea, H. Lesage, G. Longpré, M. Carmel, F. Hamel, J. O'Reilly, District Chiefs; T. J. Butler, Chief Instructor; Dr. L. Beauvilliers, Medical Officer.

Health Department.—Dr. A. Groulx, Director; Dr. J. N. Laporte and Dr. R. Lamquin, Assistant Directors; Dr. A. B. Valois and Mr. Jean Marier, Prof. Eng., Assistants to the Director; L. de G. Sylvestre, Superintendent; Dr. J. A. Landreville, Special Officer and Chief of Sanitary Districts; Dr. G. Charest, Epidemiologist and Superintendent, Contagious Diseases Division; Dr. L. Ladouceur, Superintendent, Tuberculosis Division; Dr. F. Dussault, Superintendent of the Venereal Diseases Division; Dr. L. Dubreuil, Superintendent of the Child Hygiene Division; Dr. J.-C. Bouillon, Superintendent Dental Hygiene Division; Dr. J. G. A. Martel, Superintendent, Food Inspection Division; Mr. Jean Marier, Prof. Eng., Asst. to the Director, Sanitary Eng. and Superintendent, Sanitary Inspection Division; Dr. R. Bérard, Superintendent of the Laboratories; Dr. R. Maille, Superintendent Division of Demography; Dr. Jean Marion, Superintendent, Medical Control Division.

Public Works Department.—L. L'Allier, Prof. Eng., Director and Chief Engineer of the City; P. E. Morissette, Prof. Eng., Assistant Director; M. Faure, Prof. Eng., 2nd Assistant Director; C. A. Boleau, Prof. Eng., Superintendent, Technical Division of Surveys; A. Richard, Prof. Eng., Superintendent, Local Improvements Division; A. Brisset des Nos, Prof. Eng., Superintendent, Engineering Division for Waterworks; G. Lebeau, Prof. Eng., Superintendent, Trunk Sewers Division; O. Boucher, Prof. Eng., Superintendent, Building Division (Parks); E. Zbinden, Prof. Eng., Superintendent, Structural and Bridge Division; A. Leduc, Prof. Eng., Superintendent, Mechanical-Electrical Division; G. Masson, City Architect and Superintendent of the Architectural Division; E. Fournier, Prof. Eng., Superintendent, Waterworks and Sewers Division; C. Bonaventure, Prof. Eng., Superintendent, Electricity Division; L. Reeves, Prof. Eng., Superintendent, Municipal Workshops.

Roads Department.—L. P. Cabana, P.E., Director; J. V. Arpin, Assistant Director; Administrative Division.—G. P. Vanier, Superintendent; Garbage Disposal Division.—G. A. Sheri, Section engineer.

Parks Department.—C. Robillard, P.E., Director; G. Mantha and B. Hogue Assistant Directors, Maintenance Division.—E. Desrochers, F.E., Superintendent; Recreation Division—René Bélaie, Superin-

tendant; Division des arbres.—J. Dumont, surintendant; Division du Jardin Botanique, André Champagne, surintendant, H. Teuscher, conservateur; Division des restaurants.—Bernard Hurtubise, surintendant; Gérald T. Hies, surintendant division du Jardin Zoologique.

Service des achats et magasins.—G. Bastien, directeur; A. Lefebvre, directeur adjoint; J.-L. Renaud, directeur adjoint; C. David, surintendant, cabinet du directeur. Service du bien-être social.—C. Renaud, directeur; J. Granger, assistant directeur et surintendant de la Division des enquêtes, L. Michaud, assistant du directeur; B. Dufort, surintendant; Division de la révision.—Hervé Robitaille, surintendant; Division de la vérification et des archives.—Jean Paul Labelle, surintendant au cabinet du directeur et J. Martineau, surintendant au Centre de Réhabilitation Meurling.

Service d'urbanisme.—Roméo Mondello, directeur; Almé Desautels, directeur adjoint; Paul Eugène Héjanger, directeur adjoint; Ernest Langlois, assistant du directeur; Jean-P. Angrignon, chef du bureau et préposé au budget; Roland Gariépy, surintendant—Division du Plan Directeur; André Grothé, surintendant adjoint—Division du Plan Directeur; Philippe Beauregard, surintendant adjoint intérimaire—Division des Permis; Raymond Ménard, surintendant—Division des Inspections; J.-P. Lecavallier, surintendant adjoint—Division des Inspections.

Commission du service civil.—E. Hooper, président; R. Gravel, vice-président et O. Lefebvre, membres; P. Thérien, secrétaire.

Service de la circulation.—J. Lacoste, ing.p., directeur; J. Barrière, directeur adjoint; J.-B. Rousselle, ing.p., L. Delisle, ing.p., D. des Ormeaux, ing.p., O. Quévillon, ing.p., Jean Villemur, ing.p., chefs des sections; G. Boyer, chef de bureau et contrôleur du budget.

MARCHÉS

Armand Cardinal, surintendant — Division des marchés.

Marché Atwater, Avenue Atwater, entre Sainte-Emilie et Saint-Ambroise; Lionel Sénécal, commis.

Marché Bonsecours, entre 272 et 401 Saint-Paul Est; Fernand St-Jean, commis.

Marché Saint-Laurent, 1187 Boulevard Saint-Laurent; H. Robitoux, commis.

Marché Saint-Jacques, angle Ontario Est et Amherst, J. E. Chicoine, commis.

Marché Saint-Jean-Baptiste, Boulevard Saint-Laurent et Rachel; Lucien Jacques, commis.

Marché Maisonneuve, Ontario Est; Louis St-Jean, commis.

Marché du Nord, Terrain du Shamrock, 7067 avenue Casgrain; O. Laramée, commis.

Pesée Atwater, Avenue Atwater, vis-à-vis Sainte-Emilie; E. Royal, commis.

Pesée Cartierville, 12286 Lachapelle, L. Provencher, commis.

Pesée Papineau, angle Notre-Dame et Parthenais; Lucien Papineau.

Pesée à foin, 900 ouest, rue Saint-Paul; J. T. Kehoe, commis.

BARREAU DE MONTREAL (1959-1960) Bernard Bourdon, C.R., bâtonnier; Jean-Paul Gagné, C.R., syndic; L'hon. A. K. Hugessen, C.R., trésorier; John Fetherstonhaugh, secrétaire.

Conseillers — Rosario Genest, C.R., N. L. Rappaport, C.R., Fernand Chaussé, Gaston Archambault, Gérard Raymond, W. J. McQuillan, Yvon Jasmin, C.R., Maurice Fauteux, C.R., Philippe Casgrain.

Secrétaire-trésorier adjoint — Robert Lévesque, c.r.

Bibliothèque — Robert Lévesque, c.r., bibliothécaire; Arthur Perrault, bibliothécaire adjoint; Richard Dubuc, Claude de la Madeleine, Louise Lussier.

COURS DE JUSTICE

COUR SUPREME DU CANADA

La Cour Suprême du Canada est une cour générale d'appel, constituée par statut du Dominion (Statuts Révisés du Canada, 1952, chapitre 259 tel qu'amendé). Elle est composée d'un juge en chef et de huit juges puisnés et a juridiction d'appel en matières civiles et criminelles telle que définie par cette loi et autres lois fédérales. Elle donne aussi des opinions sur les matières qui lui sont référées par le Gouverneur en conseil. Les juges résident à Ottawa, où la Cour Suprême du Canada tient annuellement trois sessions, la première commençant le quatrième mardi de janvier, la deuxième le quatrième mardi d'avril et la troisième le premier mardi d'octobre.

COUR DU BANC DE LA REINE

Cour d'Appel

Hon. Antonin Gallipault, juge en chef de la Province de Québec; Hon. J.-L. St-Jacques, Hon. Bernard Bissonnette, Hon. Garon Pratte, Hon. Paul C. Casey, Hon. George Owen, Hon. W. Hyde, Hon. E. Rinfret, Hon. Jean Martineau, Hon. André Taschereau, Hon. Fernand Choquette et Hon. Georges Montgomerie, juges; Léon Furbault, c.r., greffier des appels à Montréal; Hector Charland, assistant greffier des appels; Jean François Nadeau, assistant greffier des appels; Achille Raymond, assistant greffier des appels; René Oulmet, assistant greffier des appels; H. Lafortune, secrétaire du greffe; Octave Cloutier, commis.

COUR DE L'ECHIQUIER DU CANADA

La cour de l'échiquier, constituée en vertu du statut du Dominion 50-52 vict., chapitre 16, est présidée par un juge et a première juridiction exclusive sur toutes les réclamations, poursuites ou actions contre la Couronne. Elle a juridiction concurrente en ce qui concerne les causes touchant le revenu et la mise en vigueur des pénalités; dans les causes concernant les brevets d'invention, les marques de commerce, la réserve des droits et les dessins industriels et les brevets des terres; les causes contre les officiers de la Couronne pour toute chose faite ou omise par tels officiers, et toutes actions ou poursuites dans lesquelles la Couronne est la plaignante ou la demanderesse et se rapportant aux dettes des chemins de fer en vertu de 3 Edouard VII, chapitre 21. La juridiction de l'Amirauté appartient à la cour de l'échiquier du Canada en vertu de 53-54 Vict. (Impériale), chapitre 27, et 54-55 Vict.

(Canadien), chapitre 29. La cour de l'échiquier est aussi une cour impériale de prise en temps de guerre.

La cour siège à Ottawa tous les lundis à 11 heures a.m., excepté pendant les vacances ou pendant l'absence du juge, pour entendre les motions, les réponses etc., et pour juger les causes aux endroits et aux heures qui sont fixés par le juge par ordonnance générale ou spéciale.

COUR DE L'AMIRANTE

Bureau: Palais de Justice, Montréal. Bureau du registraire, bureau du shérif. Hon. Juge A. I. Smith, juge; L. P. Caisse, registraire de district.

COUR DE L'AMIRANTE.—District de l'Amirauté de Québec (pour la province de Québec). Entend les causes aux heures et endroits fixés par le juge dans les cités de Québec et de Montréal.

Juge de l'Amirauté.—Hon. Juge A. I. Smith.

Registraire.—L. P. Caisse. Maréchal Temporaire.—Arch. S. Wilson.

COUR DE MAGISTRAT

pour le district judiciaire de Montréal Auguste Boyer, c.r., juge de district en chef adjoint; Hon. T. J. Coonan, c.r., J. E. Cadotte, c.r., Jules Poisson, c.r., René Lippé, c.r., G. H. Héon, c.r., Pierre Louis Dupuis, c.r., Antoine Lamarre, c.r., Gérard Trudel, c.r., Jacques Bousquet, c.r. et Ronald Halpin, c.r., juges; Antonio Allard, c.r., greffier en chef; Ubald Bouvier, assistant greffier en chef; Jean Leduc, comptable en chef.

COUR SUPERIEURE

District judiciaire de Montréal

Hon. W. B. Scott, juge en chef adjoint; Hon. Wilfrid Lazure, Hon. Charles-Auguste Bertrand, Hon. Elie Salvas, Hon. Frederick T. Collins, Hon. Hector Perrier, Hon. François Caron, Hon. Arthur Yves Smith, Hon. Joseph Jean, Hon. Elphège Marier, Hon. George S. Challies, Hon. André Demers, Hon. Harry Batschaw, Hon. Edouard Tellier, Hon. Roger Brossard, Hon. André Montpetit, Hon. Claude Prevost, Hon. Stuart B. Ralston, Hon. P.-E. Côté, Hon. Georges F. Reid, Hon. Charles A. Sylvestre, Hon. Roger Oulmet, Hon. Jean Pierre Charbonneau, Hon. L.-J. Deslauriers, Hon. Victor Payer, Hon. Jean St-Germain, juges.

Bureau du protonotaire — Coffin & Tessier, protonotaires conjoints; Mlle J. Emard, secrétaire; J.-B. Carboneau, député-protonotaire en chef adjoint.

Députés protonotaire — J. B. Carboneau, Jean-Jacques Lefebvre, Paul Deschamps, Pierre Lalime, Omer Hardy, Arthur Grimard, Raoul Crevier, Joseph L. Girouard, Marcel Latour, Maurice Caron, Victor Martineau, Roger Bédard, Roger Laporte, Gaston Pelletier, Paul Pelletier, Lorenzo Laurendeau, G. Blanchet, R. Lionel Séguin, R. Pilon, Marcel Voyer, Maurice Boisvert.

Service des Plumitifs — Omer Hardy, D.P., Raoul Crevier, D.P., Maurice Caron, D.P., G. Blanchet, et R. Pilon. En arrière: Côme Lamarre, A. Branchaud.

Comptables.—Roger Bédard, chef-comptable; Roger Laporte, Gaston Pelletier, Maurice Boisvert.

Département de l'Émission des brevets. — A. Grimard et Marcel Voyer.

Caisiers — Léopold Chauvin, caissier en chef; Albert de Repentigny, Paul St-Laurent et Marcel Fortin, caissiers.

Greffiers d'audience. — Me Laurent Fauteux, maître des rôles; Me Victor Martineau, assistant-maître des rôles; H. W. Brodeur, Cour de Pratique; Ovide Mercure, greffier en chef; Laurent Raynaud; J. Duhamel, cour de Faillite; Rodolphe Béllisle, Arthur Bouchard, Adolphe Viger, Hubert Chaurat, Me Jules Delormier, Roméo Migneron, J. E. Beauhieux, Donat Gervais, J. E. Sylvio Gauvin, Charles-Edouard Roy, Louis Beaudoin, J. A. Bourget, J. A. E. Desjardins, E. Gingras, Jean De L. Ouyard, Emmanuel Prud'homme, Timothée Loiselle, J. L. H. Vlois, J. A. Lafontaine, Roland Roch et Mlle Madeleine Séguin, sec.

Procès par jury (matière civile)—Paul Rhéaume.

Rédaction des jugements — Viateur Farley rédacteur en chef; Alexandre Marier, Elisée Gaudet, L. Henrichon, Henri Lauzon, Gérard Viau, Roland Barbeau, Benoît Cinq-Mars et J.-Ant. Vigneault, assistants.

Appels et Ex Parte — Bernard Tessier et J. A. Vizer.

Officier taxateur—J. B. Carboneau.

Division des faillites — Victor Martineau, séquestre officiel; Adélar Leduc et Gérard Deniger, registraires; Joseph Duhamel, député registraire et officier taxateur; R. Mercure et J. P. Lavoie, députés-registraires.

Jugements de distribution et Ventes par licitation—Maurice Parent.

Division des tutelles.—Joseph L. Girouard, chef; Marcel Latour, Lorenzo Laurendeau, D.P. et R. Trudel, commis.

Division de l'état civil et des archives.—Jean-Jacques Lefebvre, archiviste en chef; P. Lalime, D.P.; Fernand Lefebvre, paléographe; Léopold Charbonneau, A. Laurence, Mlle S. Lemieux, Mme R. McGregor et J.-L. Pelland, Mme A. Dolbec, H. Geary, Ovide Voghel, R. L. Séguin, D.P., Mme B. Mitchell, Louise Myette et Micheline Chartrand, assistants.

Enregistrement des sociétés — Paul Pelletier, Paul Deschamps et Rodrigue Archambault, assistants.

Départements des dossiers — J. O. D. Blais, R. Viau, R. Levesque, R. Gallipeau, A. Gervais, S. Martel, L. Laplante, G. Roy, A. Rochon, G. Tétrault, E. Mettreau, W. Gratton, Roger Bergeron; en bas, Paul Lambert, H. Lecavallier, J. A. Lefebvre, R. Corbell, H. Boisvert.

TERMES

Montréal.—Tous les mois, excepté en juillet et en août.

DISTRICT JUDICIAIRE DE QUEBEC

Hon. A. Sévigny, juge en chef; Hon. G. F. Gibson, Hon. Wilfrid Girouard, Hon. Thomas Wilfrid Edge, Hon. Léon Casgrain, Hon. Eugène Marquis, Hon. Gérard Lacroix, Hon. William Morin, Hon. L.-P. Lizotte, Hon. Paul Lesage, Hon. Frédéric Dorion, Hon. J.-Achille Joli-Coeur, Hon. Antoine Iacouère et Hon. Paul Miquelon, juges puisnés.

DISTRICT JUDICIAIRE DE ST-FRANCOIS

Hon. William Mitchell, Hon. L. P. Cléche et Hon. Gaston Desmarais, juges puisnés.

DISTRICT JUDICIAIRE DE TROIS-RIVIERES

Hon. H. A. Fortier, Hon. Léon Lajoie et Hon. Jean-Louis Marchand, juges puisnés.

DISTRICT JUDICIAIRE DE HULL

Hon. H. A. Fortier, Hon. Paul Ste-Marie et Hon. Alexandre Taché.

COUR MUNICIPALE

Les juges qui siègent dans cette cour sont nommés par le Gouvernement de Québec. Les juges actuels sont: Roland Paquette, juge en chef; Emmett J. McNamary, Pascal Lachapelle, Damase Côté, Henri Monty, Ernest Simard, René T. Hébert, Roland Lamarre et Paul Champagne; Hermann Primeau, c.r., avocat en charge; René Leblanc, c.r., Maurice Laverdure, Raymond Julien, Paul Germain, Maurice Benoit, avocats greffiers; Wilfrid Levac, surintendant; Jules Beaumont assistant-surintendant.

COUR DES COMMISSAIRES DES INCENDIES

181 ouest, rue Craig

Me Henri Beaulieu, commissaire; Me Robert Hodge, commissaire-adjoint; Edmond La Roche, secrétaire; C. G. Rowe, capt. détective; A. Laroche, P. Colson et L. Fortin, sergents-détectives.

COUR DU BIEN-ETRE SOCIAL

5030 Rue St-Denis

Ephrem Fillion, Juge en chef; J. Gordon Nicholson, Jacques P. St-Jacques, J. Saint-Georges Morisset, J. V. Cartier et Philippe Aubé, juges; Marcel Traban, c.r., greffier et conseiller juridique; Roland Beauchemin, assistant greffier et conseiller juridique; J. A. Gilbert, député-greffier et comptable.

BUREAU DE LA DIVISION D'ENREGISTREMENT DE MONTREAL

450 rue St-Vincent

Isidore Coupal, notaire, registraire; L. E. LaRue, Oscar Quesnel, Georges Patenaude, Gonzague St-Jean, J. A. Laporte, Gérard Brunelle, Emile Landraut, Jean Guy Laperrrière, députés-registraires.

COUR DES SESSIONS DE LA PAIX

Juges.—Édouard Archambault, juge en chef; René Thérberge, Omer Légrand, T. Adélar Fontaine, Conrad Pelletier, Gérald M. Almond, Irénée Lagaude, Guy Guibault, Armand Cloutier, Lucien Gendron, Henri M. Loranger, Redmond Roche, Peter V. Shorteno, M. A. Blain, Paul Hurteau et John O'Meara, juges. Greffier de la Couronne.—J. C. Guimond.

Députés-greffiers de la Cour.—M. A. Hurteau, O. Leclerc, M. Chamberland, Roméo Santolire, Pascal Taché, Marcel Gougeon Yves Champoux et Paul F. Baillargeon, René Lachance.

Procureurs de la Couronne.—John Bumbrey, c.r., Maurice Cousineau, c.r., Geo. W. Hill, Gabriel Houde, Léonard Seton, Jean Paul Cardinal, Raphaël Beaudet, Louis Robichaud, Jacques Fournier, c.r., Maurice Fauteux, Jean-Claude Nolin, Jean-Paul Ste-Marie, Claude Simard, Jean-Paul Bergeron, Yvon Perras et Claude Guérin.

Greffier de la paix.—Paul Monty.

Députés-greffiers de la paix.—W. Denis, Geo. Décarie, L. G. Noël, R. Masse, Roger Héty, P. E. Noël, V. Lalonde, A. Mauger, Alcide Dupras, Arthur St-Antoine, Omer Pilon, Albert Audet, Fernand Bourret et Diomède Cousineau.

SHERIFS DE LA PROVINCE

Table with columns: DISTRICT, CHEF-LIEU, NOM. Rows include Abitibi, Arthabaska, Beauce, Beauharnois, Bedford, Bonaventure, Chicoutimi, Gaspé, Gaspé-Havre, Gaspé, de la Madeleine, Gaspé, Hull, Iberville, Joliette, Kamouraska, Labelle, Mégantic, Montmagny, Nicolet, Pontiac, Québec, Richelieu, Rimouski, Saguenay, St-François, St-Hyacinthe, Témiscamingue, Terrebonne, Trois-Rivières.

Table with columns: DISTRICT, CHEF-LIEU, NOM. Rows include Hull, Iberville, Joliette, Kamouraska, Labelle, Mégantic, Montmagny, Nicolet, Pontiac, Québec, Richelieu, Rimouski, Saguenay, St-François, St-Hyacinthe, Témiscamingue, Terrebonne, Trois-Rivières.

GREFFIERS DE LA COURONNE DE LA PROVINCE DE QUEBEC

Table with columns: DISTRICT, CHEF-LIEU, NOM. Rows include Abitibi, Arthabaska, Beauce, Beauharnois, Bedford, Bonaventure, Chicoutimi, Gaspé, Gaspé-Havre, Gaspé, de la Madeleine, Gaspé, Hull, Iberville, Joliette, Kamouraska, Labelle, Mégantic, Montmagny, Nicolet, Pontiac, Québec, Richelieu, Rimouski, Saguenay, St-François, St-Hyacinthe, Témiscamingue, Terrebonne, Trois-Rivières.

tendent; Trees Division. — J. Dumont, Superintendent; Botanical Garden Division. — André Chamagne, Superintendent; H. Tenschler, Curator; Restaurants Division. — Bernard Hurtubise, Superintendent; Gerald T. Bea, Superintendent, Zoological Garden Division.

Purchases and Stores Department. — G. Bastien, Director; A. Lefebvre, Assistant Director; J.-L. Renaud, Assistant Director; C. David, Superintendent, Director's Cabinet.

Social Welfare Department. — C. Renaud, Director; L. Michaud, Assistant to the Director; J. Granger, Assistant Director and Superintendent of the Investigation Division and Superintendent; Bernard Dufort, Superintendent; Revision Division. — Hervé Robitaille, Superintendent; Verification and Archives Division. — Jean Paul Labelle, Superintendent Director's Office; J. Martineau, Superintendent; Meurling Rehabilitation Center.

City Planning Department. — Roméo Mondello, Director; Almé Desautels, Assistant Director; Paul Eugène Bélanger, Assistant Director; Ernest Langlois, Assistant to the Director; Jean P. Angrignon, Chief Clerk, in charge of Budget; Roland Gariépy, Superintendent, Master Plan Division; André Grothé, Assistant Superintendent, Master Plan Division; Philippe Beauregard, Temporary Assistant Director, Permits Division; Raymond Ménard, Superintendent, Inspections Division; J. P. Lecavallier, Assistant Superintendent, Inspections Division.

Civil Service Commission. — E. Hooper, Chairman; B. Gravel, Vice-President, and O. Lefebvre, member; P. Thérien, Secretary.

Traffic Department. — J. Lacoste, P.E., Director; J. B. Brière, P.E., Asst. Director; J. R. Roussel, P.E., L. Delisle, P.E., D. des Ormeaux, P.E., O. Quevillon, P.E., Jean Villemur, P.E., Sections' Chiefs; G. Boyer, Office Chief and Budget Comptroller.

MARKETS.

Armand Cardinal, superintendent of markets Division.
 Atwater Market, Atwater av. between St. Emille and St. Ambroise; Lionel Senecal, clerk.
 Bonsecours market, between 272 and 401 St. Paul E., Fernand St-Jean, clerk.
 St. Lawrence market, 1187 St. Lawrence Boulevard, H. Robitoux, clerk.
 St. James market, cor. Ontario East and Amherst streets, J. E. Chicoine, clerk.
 St. Jean Baptiste market, St. Lawrence Boulevard and Rachel, Lucien Jacques, clerk.
 Maisonneuve Market, Ontario St. E., Louis St-Jean, clerk.
 Marche du Nord, Shamrock Grounds, 7067 Casgrain av., O. Laramée, clerk.
 Atwater Weigh-house, Atwater avenue opp. Ste. Emille Eugene Royal, clerk.
 Cartierville Weigh House, 12286 Lachapelle near Blvd Gouin, L. Provencher, clerk.
 Papineau Weigh house, Notre Dame cor. Parthenais, Lucien Papineau, clerk.
 Hay Market Weigh-house, 900 St. Paul Street W. cor Inspector, J. T. Kehoe, Clerk.

BAR OF MONTREAL (1959-1960)

Bernard Bourdon, Q.C., Bâtonnier; Jean-Paul Gagné, Q.C., Syndic; Hon. A. K. Huggessen, Q.C., Treasurer; John Fetherstonhaugh, Secretary.
Councillors — Rosario Genest, Q.C., N. L. Rappaport, Q.C., Fernand Chausse, Gaston Archambault, Gérard Raymond, W. J. McQuillan, Yvon Jasmin, Q.C., Maurice Fauteux, Q.C., Philippe Casgrain.
Executive Secretary-Treasurer — Robert Lévêque, Q.C.
Advocates' Library — Robert Lévêque, Q.C., Librarian; Arthur Perrault, Associate Librarian; Richard Dubuc, Claude de la Madeleine, Louise Lussier.

COURTS OF JUSTICE

SUPREME COURT OF CANADA.

The Supreme Court of Canada is a general Court of Appeal for Canada, constituted by Dominion Statute (Revised Statutes of Canada, 1952, chap. 259 and amendments thereto). It is composed of a chief justice and eight puisne judges, and has appellate civil and criminal jurisdiction as defined in that and other statutes. It also gives opinions on matters which are referred to it by the Governor General in Council. The judges reside at Ottawa, where the Supreme Court of Canada holds three sessions annually, the first beginning on the fourth Tuesday in January, the second on the fourth Tuesday in April and the third on the first Tuesday in October.

COURT OF QUEEN'S BENCH

Appeal Side

Hon. Antonin Gailipault, Chief Justice of the Province of Quebec; Hon. J. L. St. Jacques, Hon. B. Bissonnette, Hon. Gorge Pratte, Hon. Paul C. Casey, Hon. George Owen, Hon. M. Hyde, Hon. E. Rinfret, Hon. Jean Martineau, Hon. André Taschereau, Hon. Fernand Choquette and Hon. George Montgomery, Judges; Leon Faribault, Q.C., clerk of appeals at Montreal; Hector Charland, deputy clerk of appeals; Jean-François Nadeau, deputy clerk of appeals; Achille Raymond, deputy clerk of appeals; René Guilmet, deputy clerk of appeals; H. Lafortune, appeals office secretary; Octave Cloutier.

EXCHEQUER COURT OF CANADA.

The Exchequer Court, constituted under a Dominion Statute, 50-52 Vict., chap. 16, is presided over by one judge, and has original exclusive jurisdiction in all claims, suits or actions against the Crown. It has concurrent jurisdiction in relation to revenue cases and the enforcement of penalties; in cases respecting patents of invention, trade-marks, copyright and industrial designs and in respect to land patents; cases against Crown officers for anything done or omitted to be done as such officer, and all actions or suits in which the Crown is plaintiff or petitioner and in respect of Railway debts under 3 Ed. VII., ch. 21. Admiralty jurisdiction is vested in the Exchequer Court of Canada, under 52-54 Vic. (Imperial), ch. 27, and 54-56 Vic.

(Canadian), ch. 29. The Exchequer Court is also an Imperial Prize Court in time of war. The Court sits at Ottawa every Monday at 11 a.m., except during vacation or the absence of the judge, for hearing motions, demurrers, etc., and for the trial of causes at such places and times as are fixed by the judge, by general or special orders.

ADMIRALTY COURT.

Office: Court House, Montreal Registrar's Office, Sheriff's Office. Hon. Justice A. L. Smith, Judge; L. P. Calisee district registrar.

ADMIRALTY SIDE—Quebec Admiralty District (for the Province of Quebec). Sits for the trial of cases at such times and places as are fixed by the judge in the cities of Quebec and Montreal.

Judge in admiralty—Hon. Justice A. L. Smith.
 Registrar.—L. P. Calisee.
 Acting Marshal—Arch. S. Wilson.

MAGISTRATE'S COURT

for the Judicial District of Montreal
 Auguste Boyer, Q.C., Assistant District Chief Judge; Hon. T. J. Coonan, Q.C., J. E. Cadotte, Q.C., Jules Polisson, Q.C., René Lippe, Q.C., G. H. Heon, Q.C., Pierre Louis Dupuis, Q.C., Antoine Lamerre, Q.C., Gérard Trudel, Q.C., Jacques Bousquet, Q.C. and Ronald Halpin, Q.C., Judges; Antonio Allard, Q.C., Chief Clerk; Ubaldo Bouvier, Assistant Chief Clerk; Jean Leduc, Chief Accountant.

SUPERIOR COURT

Judicial District of Montreal

Hon. W. B. Scott, associate chief justice; Hon. Wilfrid Lazure, Hon. Charles Auguste Bertrand, Hon. Elie Salvas, Hon. Frederick T. Collins, Hon. Hector Perrier, Hon. Arthur Yves Smith, Hon. François Caron, Hon. Joseph Jean, Hon. Elphège Marier, Hon. George S. Chailles, Hon. André Demers, Hon. Harry Batschaw, Hon. Edouard Teller, Hon. Roger Brossard, Hon. André Montpetit, Hon. Claude Prévost, Hon. Stuart B. Ralston, Hon. P.-E. Côté, Hon. George Reid, Hon. Charles A. Sylvestre, Hon. Roger Guilmet, Hon. Jean-Pierre Charbonneau, Hon. L.-J. Deslauriers and Hon. Victor Pagar, Hon. Jean St. Germain, Judges.

Prothonotary's office — Coffin & Tessier, joint prothonotaries; Miss J. Emond, secretary; J. B. Carbonneau, associate chief deputy prothonotary.

Deputy-Prothonotaries. — J. B. Carbonneau, Arthur Grimard, Jean Jacques Lefebvre, Paul Deschamps, Pierre Lallime, Omer Hardy, Raoul Crevier, Joseph L. Girouard, Marcel Latour, Maurice Caron, Victor Martineau, Roger Bedard, Roger Laporte, Gaston Pelletier, Paul Pelletier, Lorenzo Laurendeau, G. Blanchet, R. Lionel Seguin, R. Pilon, Marcel Voyer, Maurice Boisvert.
Plumitifs' Service — Omer Hardy, D.P., Raoul Crevier, D.P., Maurice Caron, D.P., G. Blanchet and Raymond Pilon, in the rear; Côme Lamerre and A. Branchaud.

Accountants. — Roger Bedard, chief accountant; Roger Laporte, Gaston Pelletier, assistant-accountants; Maurice Boisvert and André Langevin, clerks.

Writs Department — A. Grimard and Marcel Voyer.

Cashiers — Leopold Chauvin, chief cashier; Albert de Repentigny, Paul St-Laurent and Marcel Fortin, cashiers.

Audience Clerks. — Me Laurent Fauteux, Master of the Rolls; Victor Martineau, Asst. Master of Rolls; H. W. Brodeur, Laurent Raynaud, Practice Court; Joseph Duhamel, Bankruptcy Court; Ovide Mercure, chief clerk; Romeo Migneron, Rodolphe Bellisle, Arthur Bouchard, Adolphe Vigor, Hubert Chaurat, Me Jules Delorimier, J. E. Beaulieu, Donat Gervais, J. E. Sylvio Gauvin, Charles Edouard Roy, Louis Beaudoin, J. A. Bourget, J. A. E. Desjardins, E. Gingras, Jean de la S. Ouvrard, Emmanuel Prud'homme, Timothée Léselle, J. L. H. Viens, J. A. Lafontaine and Roland Roch, and Miss Madeleine Séguin, secretary.

Jury Trials (civil). — Paul Rhéaume.

Drafting of Judgments Department. — Viateur Farley, Chief; Alexandre Marier, Ellisée Gaudet, L. Henrichon, Henri Lauzon, Gérard Viau, Roland Charbonneau, Benoit Cinq-Mars, and J.-Ant. Vigneault, assistants.

Appeals and Ex Parte. — Bernard Tessier and J. A. Viger.

Taxing Officer. — J.B. Carbonneau.
Bankruptcy Officer. — Victor Martineau, official receiver; Adélar Leduc and Gérard Deninger, registrars; Joseph Duhamel, deputy registrar and taxing officer; R. Mercure and J.-P. Laviole, deputy-registrars.

Distribution of Judgments and Sales by Auction. — Maurice Parent.

Tutelles Department. — Joseph L. Girouard, chief; Marcel Latour, D.P., Lorenzo Laurendeau, D.P. and R. Trudel, clerks.

Civil Status and Records Department. — Jean Jacques Lefebvre, chief archivist; P. Lallime, D.P., Fernand Lefebvre palaeographer; Léopold Charbonneau, A. Laurence, Misses S. Lemieux, Mrs. A. Dolbec, H. Geary, Ovide Voghel, R. L. Seguin, D.P., Mrs. B. Mitchell, Louise Myette, Micheline Chartrand, Mrs. B. McGregor and J. L. Pelland, assistants.

Registration of Partnerships. — Paul Pelletier, Paul Deschamps and Rodrigue Archambault assistants.

Records Department. — J. O. D. Blais, R. Viau, R. Levesque, R. Galipeau, A. Gervais, S. Martel, L. Laplante, G. Roy, A. Rochon, G. Tetreault, E. Mettreau, W. Gratton, Roger Bergeron; downstairs: Paul Lambert, H. Lecavallier, J. A. Lefebvre, R. Corbell, H. Boisvert.

TERMS.

Montreal.—Every month, except July and August.

JUDICIAL DISTRICT OF QUEBEC

Hon. A. Sévigny, chief justice; Hon. G. F. Gibson, Hon. Wilfrid Girouard, Hon. Thomas Wilfrid Edge, Hon. Leon Casgrain, Hon. Eugene Marquis, Hon. Gérard Lacroix, Hon. William Morin, Hon. L.-P. Laotte, Hon. Paul Lesage, Hon. Frédéric Dorion, Hon. J.-Achille Joli-Coeur, Hon. Antoine Lacourcière and Hon. Paul Mi-quelon, puisne judges.

JUDICIAL DISTRICT OF ST. FRANCOIS

Hon. William Mitchell, Hon. L.-P. Cléche and Hon. Gaston Desmarais, puisne judges.

JUDICIAL DISTRICT OF THREE RIVERS

Hon. H. A. Fortier, Hon. Jean-Louis Marchand and Hon. Léon Lajoie, puisne judges.

JUDICIAL DISTRICT OF HULL

Hon. H. A. Fortier, Hon. Paul Ste-Marie and Hon. Alexandre Taché.

MUNICIPAL COURT

The judges who preside over this Court are appointed by the Quebec Government. The present judges are: Roland Paquette, Judge in chief, Emmett J. McManamy, Pascal Lachapelle, Damase Cote, Henri Monty, Ernest Simard, René-T. Hébert, Roland Lamerre and Paul Champagne; Hermann Primeau, Q.C., attorney-in-charge; René Leblanc, Q.C., Maurice Laverdure, Raymond Julien, Paul Germain, Maurice Benoit, attorneys clerks of the Court; Wilfrid Levac, superintendent, Jules Beaumont, assistant-superintendent.

COURT OF FIRE COMMISSIONERS

181 Craig St. West
 Me Henri Beaulier, commissioner; Me Robert Hodge, deputy commissioner; Edmond La Roche, secretary; C. G. Rowe, capt. detective; A. Laroche and P. Colson, L. Fortin, sergt-detectives.

SOCIAL WELFARE COURT

5030 Rue St Denis
 Ephrem Pilon, Chief judge; J. Gordon Nicholson, Jacques P. St-Jacques, J. Saint-Georges Morisset, J. V. Cartier and Philippe Aubé, Judges; Marcel Trahan, Q.C., Clerk and Judicial Councillor; Roland Beauchemin, Assistant Clerk and Judicial Councillor; J. A. Gilbert, Deputy-Clerk and Accountant.

REGISTRY OFFICE DIVISION OF MONTREAL

450 St. Vincent Street
 Isidore Coupal, Notary, registrar; L. E. LaRue, Oscar Quesnel, Georges Patenaude, Gonzague St. Jean, J. A. Laporte, Gérard Brunelle, Emile Landriault, Jean Guy Laperrière, deputy-registrars.

COURT OF THE SESSIONS OF THE PEACE

Judges.—Edouard Archambault chief justice; René Thèberge, Omer Legrand, T. Adélar Fontaine, Conrad Pelletier, Gerald M. Almond, Irene Lagarde, Guy Guilbault, Armand Cloutier, Henri-M. Loranger, Redmond Roche, Peter V. Shorteno, M. A. Blain, Paul Hurteau and John O'Meara, judges.
Clerk of the Crown.—J. Cleo Guilmond.
Deputy Clerks of the Crown. — M. A. Hurteau, O. Leclerc, M. Chamberland, Romeo Santolre, Pascal Taché, Marcel Gougeon, Yves Champoux and Paul F. Ballargeon, René Lachance.
Crown Prosecutors. — John Rumbay, Q.C., Maurice Cousineau, Q.C., Geo. W. Hill, Gabriel Houde, Leonard Seton, Jean Paul Cardinal, Raphaël Beaudette and Louis Robichaud, Maurice Fauteux, Jean-Claude Nolin, Jean-Paul Ste-Marie, Jacques Fournier, Q.C., Claude Simard, Jean-Paul Bergeron, Yvon Perras and Claude Guérin.

Clerk of the Peace.—Paul Monty.
Deputy clerks of the Peace.—W. Denis, Geo. Decarie, L. G. Noel, R. Masse, Roger Hetu, P. E. Noel, V. Lasalle, A. Manger, Arthur St-Antoine, Omer Pilon and Albert Audet, Fernand Bourret, Me Alcide Dupras and Diomède Cousineau.

SHERIFFS OF THE PROVINCE

| DISTRICT | CHEF-LIEU | NAMES |
|---------------|--------------------|-------------------------|
| Abitibi | Amos | J. A. Gauthier |
| Arthabaska | Arthabaska | Feix Houle |
| Beauce | St. Joseph | S. Poullot |
| Beauharnois | Valleyfield | Ernest Poirier |
| Bedford | Sweetsburg | Francis J. |
| Bonaventure | New Carlisle | Lo Gresley |
| Chicoutimi | Chicoutimi | Rene Delisle |
| Gaspé | Perce | J. F. Moagher |
| Gaspé | Magdalen Islands | Havre-Aubert, N. Briand |
| Gaspé | St. Anne des Monts | Jos. Gaudreau |
| Hull | Hull | R. St-Pierre |
| Iberville | St. Jean | R. Mercier |
| Joliette | Joliette | R. Perreault |
| Kamouraska | Rivière du Loup | Jos. Boissseau |
| Labelle | Mont-Laurier | Adr. Larose |
| Megantic | Thetford Mines | A. Lamonde |
| Montmagny | Montmagny | C.-O. Bernier |
| Montreal | Montreal | Caisse & Laurencelle |
| Nicolet | Nicolet | Ant Blondin |
| Pontiac | Campbell's Bay | D. Sloan |
| Quebec | Quebec | Dr. Jean Robert Gobell |
| Richelieu | Sorel | Francois Cournoyer |
| Rimouski | Rimouski | |
| Rimouski | Matane | Arm. Pelletier |
| Roberval | Roberval | M. Lavoie |
| Rouyn-Noranda | Rouyn | J. H. Charbonneau |
| Saguenay | La Malbaie | Pierre Neron |
| St. Francois | Sherbrooke | Jos. Labrecque |
| St. Hyacinthe | St. Hyacinthe | R. Bousquet |
| Temiscamingue | Ville-Marie | Jules Grenier |
| Terrebonne | St. Jerome | Geo. Auclair |
| Three Rivers | Three Rivers | Mercier & Normand |

CLERKS OF THE CROWN OF THE PROVINCE OF QUEBEC

| DISTRICT | CHEF-LIEU | NAMES |
|-------------|-----------------|-----------------------|
| Abitibi | Amos | M. Tessier |
| Arthabaska | Arthabaska | R. Provencher |
| Beauce | St. Joseph | Taschereau & Allard |
| Beauharnois | Valleyfield | Ostiguy & Phille |
| Bedford | Sweetsburg | Desranleau & Bourassa |
| Bonaventure | New Carlisle | Jean Paul Dionne |
| Chicoutimi | Chicoutimi | Percy Martin |
| Gaspé No. 1 | Perce | Antonio Rail |
| Hull | Hull | J. Boulay |
| Iberville | St. Jean | R. Sabourin |
| Joliette | Joliette | Allard & Joly |
| Kamouraska | Rivière du Loup | M. Schmouth |
| Labelle | Mont Laurier | H. Lafontaine |
| Megantic | Thetford Mines | J. L. Lallier |
| Montmagny | Montmagny | A. Corriveau |
| Montreal | Montreal | J. C. Guilmond |

Pontiac... Campbell's Bay J.-L. Muir
Québec... Québec... Dorion & Bazin
Richelieu... Sorel... J. O. Cousineau
Rimouski... Rimouski... J. B. Desjardins
Roberval... Roberval... Jules Potvin
Rouyn... Rouyn... J. J. Roland
Noranda... Rouyn... J. J. Roland

PROTONOTAIRES DE LA PROVINCE DE QUEBEC

DISTRICT CHEF-LIEU PROTONOTAIRE
Abitibi... Amos... A. Grenier
Arthabaska... Arthabaska... R. Provencher
Beauce... St. Joseph... Taschereau & Allard
Beauharnois... Valleyfield... Ostiguy & Phyllie
Bedford... Sweetsburg... Desranleau & Bourassa
Bonaventure... New Carlisle... Jean-Paul Dionne

GREFFIERS DE LA COUR DES MAGISTRATS DE LA PROVINCE DE QUEBEC

DISTRICT CHEF-LIEU NOM
Abitibi... Amos... M. Tessier
Abitibi-Ouest... La Sarre... P. Denoncourt
Abitibi-Est... Val d'Or... R. Grégoire
Arthabaska... Arthabaska... R. Provencher
Drummond... Drummondville... H. P. Précourt

Saguenay... Havre St. Pierre... D. Cormier
Saguenay... Natashquan... Léopold Carboneau
Saguenay... Jate Ellis... J. Pierre Levasseur
St. Francois... St. Francois... J.-M. Grégoire
St. Hyacinthe... St. Hyacinthe... Lionel Leblanc
Témiscamingue... Ville-Marie... Chénier & Filteau

GREFFIERS DE LA PAIX DE LA PROVINCE DE QUEBEC

DISTRICT CHEF-LIEU NOM
Abitibi... Amos... M. Tessier
Arthabaska... Arthabaska... R. Provencher
Beauce... St. Joseph... Taschereau & Allard
Beauharnois... Valleyfield... Ostiguy & Phyllie
Bedford... Sweetsburg... Desranleau & Bourassa

GREFFIERS DES APPELS DE LA PROVINCE DE QUEBEC

TITRE OFFICIEL TITULAIRES RESIDENCE
Greffier des appels à Montréal... L. Faribault... Montréal
Greffier des appels à Québec... A. Falardeau... Québec

PARTIE GENERALE

COMMISSION DES LIQUEURS DE QUEBEC

Angle de la rue Cralz et de l'avenue DeLorimier
Edouard Rivard, c.r., gérant général.

LA CHAMBRE DES NOTAIRES DE LA PROVINCE DE QUEBEC

Palais de justice, 100 Notre-Dame E.
Arthur Courtois, secrétaire-trésorier.

BUREAU DES DOUANES

400 Carré Youville
Percepteur (douanes et accise) Registrateur maritime — Col. Paul H. L'Heureux, E.D.
Contrôleur (douanes et accise) — A. N. Campeau.
Comptable (douanes et accise) — M. C. Bolger.
Commis en chef (douanes) — A. C. Gauthier.
Commis en chef (taxe de vente) — E. A. Royal.
Commis en chef (droit de régie) — N. E. Ferland.
Bureau général (douanes) — A. E. Cousineau.
Bureau général (taxe de vente) — B. E. Bourbeau.
Bureau général (manifestes) — G. F. Gargano.
Archives (douanes et accise) — H. Alard.
Asst Régistratre, Maritimes et exportations — Albert Giroux.
Surlintendant des examinateurs — Paul Dion.
Surlintendant des douanes aux quais — C. E. Vallée.
Surlintendant, division postal des douanes — J. O. Daunais.
Surlintendant, division des Messageries des douanes — L. Bernard.
Surlintendant Examineur de l'entrepôt — R. Belair.
Surveillant des garde-clefs des douanes — J. G. Faure.
Surlintendant Inter-Terminal W. H. (Côte de Liesse) — R. Racicot.
Estimateur en chef des douanes — G. Martineau.
Estimateur des douanes, Postales et Messageries — B. T. Cato.
Estimateur Inter-Terminal, W.H. — R. Bannon.
Estimateur Entrepôt d'examen, Gaugage et Fruits et légumes — J. C. Goyette.
Estimateur des douanes, division extérieure — E. Wayland.
Estimateur des douanes, Bonaventure — J. N. W. Dalpé.
Estimateur des douanes, Place Viger — E. Brisebois.
Directeur de division de l'audition de l'accise — T. C. V. Champion.
Directeur des enquêtes des douanes — J. W. Brault.

Inspecteur de district des douanes — J. A. Lavallée.
Inspecteur de district de l'accise — J. A. Lalumière.
Directeur de division des ristournes — R. Ault.
Percepteur aéroport de Dorval — J. H. G. Bouquet.
Commis en chef Aéroport de Dorval — Mr. Ingram.
Estimateur en chef, Aéroport de Dorval — J. P. Blain.
Contrôleur Aéroport de Dorval — Paul Gagnon.

BUREAU DU REVENU PROVINCIAL

201 E Blvd Crémazie

CONSEIL DES PORTS NATIONAUX, PORT DE MONTREAL

357, rue de la Commune
Brigadier M. Archer, président; R. J. Rankin vice-président; C. H. Malcolm, membre; E. J. Alton, membre; T. M. Bryson, secrétaire Major Guy Beaudet, directeur du port; G. S. Anderson, adjoint du directeur du port (administration); F. C. Oppen, adjoint du directeur du port (exploitation); R. P. Jezek, ingénieur du port; Capt. E. H. Cameron, maître du port; G. R. McCulloch, surintendant général des éleveurs; J. A. Clément, surintendant des ponts; F. G. Laroche, surintendant des achats; G. R. Walsh, percepteur de quaya; L. Valois, chef de police suppléant; Capt. H. Pihotte, surintendant suppléant de la flotte; G. P. McDonough, surintendant du chemin de fer; R. Leblond, surintendant de l'entrepôt frigorifique; J. Paul Trudel, chef des pointeurs; G. J. Smith, chef magasinier.

MINISTERE DE LA SANTE NATIONALE ET DU BIEN-ETRE SOCIAL

Directorat des Aliments et Drogues
Laboratoire et bureau des inspecteurs: Chambre 304, 379 rue de la Commune
Paul E. Jean, directeur régional; Roger Clapin, surintendant des services de laboratoire; Roger Déglise, J. P. Tremblay, Jacques Ouellet, Gilles Léveslé, Antoine Gauvin, Mme Anne Almond, Analystes, surintendant régional des services d'inspection; M. Deschenes, R. Dufault, Samuel Berman, Jacques Séguin, Gilles Guerin, Jean Marie Robillard, Bernard Marcoux, Pierre Thibode, Roger Sauriol (Montréal); J. B. R. Savoie, Emile Gagné, (district de Québec); G. L. Bellefeuille (district de Trois-Rivières), André Majeau, (district de Sherbrooke), inspecteurs.

MINISTERE DE LA CITOYENNETE ET DE L'IMMIGRATION

305 Ouest, Blvd. Dorchester
DIVISION DE L'IMMIGRATION
Bureau principal de la région de l'Est: W. A. McFaul, Surintendant

DIVISION DE LA CITOYENNETE

1247 rue Guy
COUR DE LA CITOYENNETE CANADIENNE
D. Robitaille, greffier.

MINISTERE DES TRANSPORTS CANAUX PU QUEBEC

303 Boul. Dorchester, Ouest
Joseph Morin, I.C., ingénieur surintendant
HOTEL DES POSTES DE MONTREAL
715, rue Windsor
René Boileau, maître de poste.

CHEMINS DE FER NATIONAUX DU CANADA

Donald Gordon, président et directeur général; N. J. MacLellan, vice-président exécutif; S. F. Dingle, vice-président; M. A. Metcalf vice-président; Dr. O. M. Solandt, vice-président; E. A. Bromley, vice-président; W. T. Wilson, vice-président; J. L. Toole, vice-président; D. L. Grant, vice-président; H. C. Friel, vice-président et avocat général; R. H. Tarr, vice-président et secrétaire; E. J. Denyar, trésorier.

COMPAGNIE DE CHEMIN DE FER PACIFIQUE CANADIEN

Bureaux-généraux: rue Windsor
W. A. Mather, chairman; N. R. Crump, président; R. A. Emerson, vice-président; G. H. Baillie, vice-président, opérations; F. C. S. Evans, c.r., vice-président et conseiller-général; G. F. Buckingham, vice-président, trafic; L. B. Unwin, vice-président, finance; E. A. Leslie, vice-président comptabilité; H. P. Millar, vice-président des achats et magasins; D. I. McNeil, c.r., vice-président personnel; J. R. Strother, gérant général, Région de l'Atlantique; S. M. Gussage, vice-président et gérant général, Région de l'Est; G. E. Mayne, vice-président et gérant général, Région des Prairies; J. N. Fraime, vice-président et gérant général, Région du Pacifique; T. F. Turner, secrétaire; E. C. Kerr, trésorier.

THE MONTREAL & ATLANTIC RAILWAY CO.

Bureau-chef, Montréal.
Exploité par la Cie de chemin de fer du Pacifique Canadien

CENTRAL VERMONT RAILWAY, INC.

Donald Gordon, président, Montréal, P.Q.; D. M. Kerr, gérant général, St Albans, Vt.; H. H. Powers, procureur général, St Albans, Vt.; W. J. Regan, agent général du service des voyageurs, St Albans, Vt.; O. K. Daly, agent général du service du fret, Boston, Mass.; A. W. Manchester, assistant agent général du service du fret (taux) St Albans, Vt.; J. W. Edwards, assistant agent général du service du fret (ventes) St Albans, Vt.
Ronald J. Willock, agent général, Département du fret, Bureau 301, Gare Centrale, Montréal (3), Qué.

CHEMIN DE FER DELAWARE & HUDSON

Bureau des billets et du fret: Chambres 106-107 Edifice Drummond, 1117 rue Ste-Catherine ouest. Il y a aussi des bureaux de billets à la gare Windsor et à 201 rue St-Jacques ouest, Westmount et Montréal Ouest. Billets directs à Albany, New York, Philadelphie, Baltimore, Wash-

ington et endroits au sud. Fred Sorbe, gérant du trafic canadien; J. A. N. LeMessurier, agent canadien du service des voyageurs; J. T. Leroux, agent canadien du service du fret.

BUREAUX DE COMMUNICATIONS TELEGRAPHIQUES

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS
G. J. Follot, surintendant, 900, rue Windsor; Bureau-chef Montréal, 650 Windsor; A. Kuhr, gérant à Montréal, 600 Windsor; Succursales: 1650 Berri, 473 St-François, 1450 Ste-Catherine E., 384 St-Jacques O., 1665 Trudel, 4975 St-Jacques O., Gare Centrale, 316 Bridge, 1239 Carré Phillips, bureau de poste, coin avenue Wilson et Sherbrooke O., 404 St-Paul O., 1080 Université Hôtels Mont-Royal, Laurentica, et Reine-Elizabeth, 1249 Guy, 7000 avenue du Parc, Chambre 42, 1155 Metcalfe, 8130 Boul. Décarie, 781 Boul. Décarie, St-Laurent, Dominion Station, Lachine.

COMPAGNIE DE CHEMIN DE FER CANADIEN DU PACIFIQUE

DEPARTEMENT DES COMMUNICATIONS

G. H. Feneau, Gérant Général des Communications; L. E. Hanson, Asst. Gérant Général; G. G. Shaw, Surintendant des Services de Radio-Diffusion; L. F. Swaine, contracteur Général et Surveillant des tarifs; Edifice United Press, 575 rue Université.

D. N. MacLeod, Surintendant Général, lignes de l'Est; H. W. Howard, Surintendant; G. W. Brewer, Asst. Surintendant; J. W. Thorndyke, Assistant du Surintendant Général; 204, rue Hospital.

L.A.W. East, Ingénieur en Chef; J. D. MacQuarrie, Ingénieur Général de l'Outillage Extérieur; Chambre 400 - 1255 Carré Phillips.
P.S. Duncan, Agent Général; 625 rue Belmont.

BUREAUX DE TELEPHONE

LA COMPAGNIE DE TELEPHONE BELL DU CANADA

Bureau-chef: Edifice Beaver Hall Montréal, Qué.

Direction — Thomas W. Eadie, président; Edward A. Rolph, vice-président exécutif; George M. Grant, vice-président; James A. Hobbs, vice-président; R. Holley Keefler, vice-président; Alex. G. Lester, vice-président; Harold G. Young, vice-président; Jack R. Logan, vice-prés. et trésorier; Norman A. Munnoch, C.R. vice-prés. et avocat en chef; Marcel Vincent, vice-prés. et dir. général, Région de l'est; John S. Farquharson, vice-président et directeur général, Région de Montréal; Conrad E. Watson, vice-président et directeur général, Région de l'ouest; W. Harvey Cruickshank, vice-président et directeur général, Région de Toronto; C. Leonard Dewar, vice-président et directeur général, Section de l'interurbain; Simcoe C. Scadding, secrétaire; John A. Dochstader, adjoint du président; William McNeill, contrôleur.

Administrateurs — L. J. Adjutor Amyot, Québec, Qué.; Henry Borden, C.R., Toronto, Ont.; C. Gordon Cockshutt, Brantford, Ont.; Thomas W. Eadie, Montréal, Qué.; James A. Eccles, Montréal, Qué.; John A. Fuller, Montréal, Qué.; C. Edouard Gravel, Montréal, Qué.; R. Dickson Harkness, Montréal, Qué.; Frederick Johnson, Montréal, Qué.; Robert A. Laidlaw, Toronto, Ont.; Ray E. Powell, Montréal, Qué.; Edward A. Rolph, Montréal, Qué.; Charles F. Sise, Montréal, Qué.; Graham F. Towers, Ottawa, Ont.

GAZ

CORPORATION DE GAZ NATUREL DU QUEBEC

6025, Chemin de la Côte de Liesse
RI. 8-6211

UNIVERSITES

UNIVERSITE DE MONTREAL

2900, Blvd Mt-Royal

Chancelier. — Son Eminence le Cardinal Paul-Emile Léger.

Recteur — Mgr Irénée Lussier, P.D., L.Th., L.Ph.
Vice-recteur — Mgr Georges Deniger, P.D.

Secrétaire général — Marc Jarry, LL.L.
Trésorier général — Louis Casaubon.

Directeur de l'Extension de l'Enseignement — Léon Lortie, D.Sc.

Directeur des relations extérieures — André Bachaud, LL.L.

Bibliothécaire — Joseph Leduc, B.L.Sc.

Directeur du Centre social — Lioney Lemay, M.Sc.

FACULTE DE THEOLOGIE

2065 ouest, rue Sherbrooke

Doyen — M. Fernand Paradis, P.S.S., D.Th., secrétaire, Gérard Yelle, P.S.S., D.Th.

FACULTE DE DROIT

2900, Blvd Mt-Royal

Doyen — Hon. Bernard Bissonnette, LL.D.; secrétaire, Albert Mayrand, LL.L.

FACULTE DE MEDECINE

2900, Blvd Mt-Royal

Doyen. — Wilbrod Bonin, M.D.

Secrétaire. — Joseph Luc Riopelle, M.D.

Les hôpitaux qui sont affiliés à la Faculté de Médecine sont l'Hôtel-Dieu, Notre-Dame, Ste-Justine, le Sacré-Coeur, St-Jean de Dieu, Ste-Jeanne-d'Arc, la Miséricorde (maternité), St-Luc, Hôpital des Vétérans, Général de Verdun, Pasteur, Ste-Jeanne-d'Arc, Maisonneuve, Sanatorium St-Joseph, Institut Prévost.

La nomination des médecins et le contrôle médical dans ces institutions relèvent de la Faculté.

Le total des lits mis ainsi à la disposition de l'enseignement pour la clinique générale et la spécialité est de plus de 1500.

INSTITUT DE DIETETIQUE ET DE NUTRITION

Directrice — Mlle Rachel Beaudoin, D.Sc.

ECOLE DE TECHNOLOGIE MEDICALE

Directeur — Roger Beaulieu, M.D.

ECOLE DE REHABILITATION

Directeur — Gustave Gingras, M.D.

FACULTE DE PHILOSOPHIE

2900, Blvd Mt-Royal

Doyen — T. R. P. L.-M. Regis, O.P., D.Th., S.Th.L.
Secrétaire — Lucien Martinelli, P.S.S., L.Ph.

INSTITUT D'ETUDES MEDIEVALES

Directeur — R. P. Albert M. Landry, O.P., D.Ph., S.Th.L.

INSTITUT DE PSYCHOLOGIE

Directeur — R. P. Adrien Pinard, C.S.V., S.Th.L., D.Ph.

FACULTE DES LETTRES

2900, Blvd Mt-Royal

Doyen — Chanoine Arthur Sidéleau, L.Lett.; secrétaire, Jean Houpert, D.Lett.

FACULTE DES SCIENCES

2900, Blvd Mt-Royal

Doyen — Pierre Dansereau, B.Sc.A., D.Sc.

FACULTE DE CHIRURGIE DENTAIRE

2900, Blvd Mt-Royal

Doyen — Paul Geoffrion D.D.S.; vice-doyen et secrétaire, Jean-Paul Lussier, D.D.S.

FACULTE DE PHARMACIE

2900, Blvd Mt-Royal

Doyen — Alfred P. Larose, D.Pharm.; secrétaire, Roger Barré, B.Pharm., D.Sc.

FACULTE DES SCIENCES SOCIALES, ECONOMIQUES ET POLITIQUES

2900, Blvd Mt-Royal

Doyen — Philippe Garigue B.Sc. (Econ), Ph.D.; secrétaire, Louis Philippe Brizard, M.A.

ECOLE DE SERVICE SOCIAL

Directeur — R. P. André-M. Guillemette, O.P., LL.L., L.Th., L.S.P.

DEPARTEMENT DE RELATIONS INDUSTRIELLES

Directeur: Jean Réal Cardin, M.R.I.

DEPARTEMENT DES SCIENCES ECONOMIQUES

Directeur — André Raynaud, M.R.I., D.Sc.Econ.

DEPARTEMENT DE SOCIOLOGIE-ANTHROPOLOGIE

Directeur — Abbé Norbert Lacoste, L.Th., L.Sc.Pol.

ECOLE D'HYGIENE

2900, Blvd Mt-Royal

Doyen — Armand Frappier, M.D.; secrétaire, Jules Gilbert, M.D.

INSTITUT SUPERIEUR D'ADMINISTRATION HOSPITALIERE

Directeur — Gérald LaSalle, M.D., D.A.H.

FACULTE DE MUSIQUE

2900 Blvd Mt-Royal

Doyen — Clément Morin, P.S.S.; secrétaire, Jean Papineau-Couture.

FACULTE DES ARTS

2900, Blvd Mt-Royal

Doyen — Georges Ferras, P.S.S.; secrétaire, Abbé Léo Sansoucy.

ECOLE POLYTECHNIQUE

2500, Ave. Guyard

Directeur, Henri Gaudet, B.Sc.A., Ing.P.; secrétaire, Jacques Laurence, Ing.P.

ECOLE D'OPTOMETRIE

2900, Blvd Mt-Royal

Directeur — J. Armand Messier, O.D.; secrétaire, Edgar Lussier, O.D.

INSTITUT AGRICOLE D'OKA

La Trappe, Oka

Doyen — Dom Pacôme Gaboury, O.C.S.O. abbé mitré.
Directeur général, Rév. Père Norbert, O.C.S.O.; secrétaire, Rév. Père Donat, O.C.S.O.

ECOLE DE MEDECINE VETERINAIRE ST-HYACINTHE, P.Q.

Directeur, Gustave Labelle, D.M.V.; secrétaire, Jacques St-Georges, D.M.V.

ECOLE DES HAUTES ETUDES COMMERCIALES

535 est, avenue Viger

Directeur, Eadras Minville, L.Sc.Com.; secrétaire général, Jean Allaire.

INSTITUT MARGUERITE D'YOUVILLE

1185, rue St-Mathieu

Directrice, Sœur Denise Lefebvre, s.g.m.

ECOLE NORMALE SECONDAIRE

3880 Chemin Côte des Neiges

Directeur: Georges Ferras, P.S.S.

INSTITUT PEDAGOGIQUE DE LA CONGREGATION DE NOTRE-DAME

4873, avenue Westmount

Directrice: Sœur Ste-Madeleine du Sacré-Coeur.

INSTITUT PEDAGOGIQUE SAINT-GEORGES

Laval des Rapides, P.Q.

Directeur: Frère Charles.

INSTITUT DE PEDAGOGIE FAMILIALE

1410 Blvd Mt-Royal

Directrice: Sœur M.-Théodore-de-la-Croix.

INSTITUT NAZARETH

1460, chemin Côte St-Michel

Directrice: Sœur Rita Hamel.

ECOLE VINCENT D'INDY

ECOLE SUPERIEURE DE MUSIQUE DE SS. NN. DE J. ET DE M.

1410, Blvd Mt-Royal

Directrice: Sœur Marie-Stéphane.

ECOLE SUPERIEURE DE MUSIQUE DES SOEURS DE SAINTE-ANNE

Institut Cardinal Léger, Rosemont, P.Q.

Directrice: Sœur Marie du Cénacle.

INSTITUT FAMILIAL DES SOEURS GRISSES DE MONTREAL

7185, rue Saint-Mathieu

Directrice: Sœur Juliette Leclerc.

ECOLE DES SCIENCES MENAGERES

2900, boul. Mont-Royal

Directrice: Mlle Germaine Gloutney.

INSTITUT FAMILIAL ET SOCIAL

1215 Blvd St-Joseph E.

Directrice: Sœur Marie Garin-Lajoie.

ECOLE DE TOURISME

2900, Blvd Mt-Royal

Directeur: Gérard Roy

CONSERVATOIRE LASSALLE

3425, avenue Ridgewood

Directeur: Georges Landreau.

ECOLE DE BIBLIOTHECAIRES

25 est, St Jacques

Directeur: Joseph R. Leduc.

INSTITUT DE TRADUCTION

419 ave Wiseman

Directrice: Jeanne Gregoire

INSTITUT PIE XI

2065 ouest, rue Sherbrooke

Directeur: J. B. Desrosiers, P.S.S.

INSTITUT DU RADIUM DE L'UNIVERSITE DE MONTREAL ET DE LA PROVINCE DE QUEBEC

4120 est, rue Ontario

Directeur: Origène Dufresne, M.D.

INSTITUT DE MEDECINE ET DE CHIRURGIE EXPERIMENTALES

Directeur — Hans Selye, M.D.

INSTITUT DE MICROBIOLOGIE ET D'HYGIENE

Directeur — Armand Frappier, M.D.

MAISON DES ETUDIANTS

2222 ave Maplewood

Aumônier: Abbé Paul Grégoire

UNIVERSITE MCGILL

ROYAL INSTITUTION FOR THE ADVANCEMENT OF LEARNING

805 rue Sherbrooke ouest

Chancelier. — R. E. Powell, LL.D. (McGill), LL.D. (Laval), D. Litt (Monmouth Coll).

Principal et Vice-Chancelier. — F. Cyril James, B. Com., M.A., Ph.D., D.Sc., D.C.L., LL.D. D. de l'U. F.R.S.C. Chevalier de la Légion d'Honneur.

Le principal a, en vertu des statuts, la surintendance générale des affaires de collège et de l'université, selon les règlements en vigueur.

Secrétaire — John H. Holton, B. Com. Contrôleur — G. A. Grimson, B.Com. Régistrateur. — Colin M. McDougall, D.S.O., B.A.

Directeur des Cours Complémentaires. — F. S. Howes, B.Eng., M.Sc., Ph.D., D.I.C., F.I.R.E., P.Eng.

Bibliothécaire de l'Université. — Richard Pennington, B.A., Lib. Dip.

PRISONS

PRISON DE MONTREAL

800 boul. Gouin ouest

Lt. Col. C. E. Gernacy, gouverneur.

MAISON STE-DARIE — PRISON DES FEMMES

1730 rue Fullum

Sous la direction des Religieuses de Notre-Dame de Charité du Bon-Pasteur d'Angers. T. H. Mère Marie-des-Neiges, supérieure.

MAISON STE-HELENE

(Protection de la jeune fille)

1749 rue Parthenais

Sous la direction des Religieuses de Notre-Dame de Charité du Bon-Pasteur d'Angers. T. H. Mère Marie-des-Neiges, supérieure.

MONT-SAINT-ANTOINE

8147 rue Sherbrooke E.

Ecole de Protection de la Jeunesse et Ecole d'Arts et Métiers, sous la direction des Frères de la Charité.

Rév. Frère Cyprien, Supérieur.

COMMERCE

MONTREAL BOARD OF TRADE

300 St. Sacrament

1959-1960

Président, E. R. Alexander; 1er vice-président, W. E. McLaughlin; 2e vice-président, H. Roy Crabtree; trésorier, C. M. Drury; gérant-général, H. Gould; assistant-gérant-général, E. Lorne Tracey.

LA CHAMBRE DE COMMERCE DU CANADA

300 rue du St-Sacrament

BOURSE DE MONTREAL

453 rue St-François-Xavier

1959-1960

Officiers et Comité des Gouverneurs

Président — E. H. McAteer.

Vice-Président — J. E. Chaput.

Secrétaire-Trésorier — W. T. Moran.

Membres du Comité des Gouverneurs —

H. K. Crabtree, J. R. Huges, F. G. McArthur, H. E. Murray, W. L. S. O'Brien.

Membres Conseillers du Comité des Gouverneurs — S. J. Langill, H. R. McCuall, S. C. Scobell.

Président — H. G. Norman.

Vice-Président Exécutif — G. A. Cruickshank.

Département de la liste des actions et

Membre des Relations — C. S. Malone.

Département des Relations publiques et

des services de la statistique — H. J. Lush.

LA BOURSE CANADIENNE

453, rue St-François-Xavier

1959-1960

OFFICIERS ET BUREAU DE DIRECTION

Président — S. J. Langill.

Vice-Président — J. A. Martin.

Secrétaire-trésorier — W. L. Downes.

Membres des Bureaux de Direction — R. C. Bulman, R. Giroux, M. G. Ibbotson, E. H. McAteer, E. J. Wright.

Membres Conseillers du Bureau de Direction — J. Goulet, T. A. O'Hara, P. B. Reid.

Président — H. G. Norman.

Vice-Président Exécutif — G. A. Cruickshank.

Département de la liste des actions et

Membre des Relations — C. S. Malone.

Département des Relations publiques et

des services de la statistique — H. J. Lush.

Baltimore, Washington and all points South.
Fred Sorbe, Canadian Traffic Manager; J. A. N. LeMesurier, Canadian passenger agent; J. T. Leroux, Canadian freight agent.

TELEGRAPH OFFICES.

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS
G. J. Pollot, Superintendent, 600 Windsor Street; Montreal Main Office, 650 Windsor; A. Kuhr, Montreal Manager, 600 Windsor, Branch Offices: 1650 Berri, 473 St. Francois Xavier, 1450 St. Catherine E., 384 St. James W., 1665 Trudel Ave., 3975 St. James W., Central Station, 318 Bridge, 1239 Phillips Square, Post Office, Corner Wilson Ave. and Sherbrooke W., 404 St. Paul W., 1080 University, Mount Royal, Laurentien and Queen Elizabeth Hotels, 1249 Guy, 7000 Park Ave., Room 42, 1155 Metcalfe, 8130 Decarie Blvd., 781 Decarie Blvd., St. Laurent, Dominion Station, Lachine.

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY COMMUNICATIONS DEPARTMENT

G. H. Pescud, Gen. Mgr., Communications; L. E. Hamson, Asst. Gen. Mgr.; G. G. Shaw, Supt. Broadcast Services; L. F. Swaine, General Contract and Tariff Supervisors, United Press Bldg., 575 University.
D. N. MacLeod, General Supt. Eastern Lines; H. W. Howard, Supt. G. W. Brewer, Asst. Supt.; J. W. Thorndyke, Asst. to the Gen. Supt. 204 Hospital.
L. A. W. East, Chief Engineer; J. D. MacQuarrie, Gen. Outside Plant Engineer, Room 400 — 1255 Phillips Square.
P. S. Duncan, General Agent, 625 Belmont St.

TELEPHONE OFFICES.

THE BELL TELEPHONE COMPANY OF CANADA

Head Office, Beaver Hall Building Montreal, Que.

Officers — Thomas W. Eadie, President; Edward A. Rolph, Executive Vice-President; George M. Grant, Vice-President; James A. Hobbs, Vice-President; R. Holley Keefer, Vice-President; Alexander G. Lester, Vice-President; Harold G. Young, Vice-President; Jack R. Logan, Vice-President & Treasurer; Norman A. Munnoch, Q. C., Vice-President & General Counsel; Marcel Vincent, Vice-President & General Manager, Eastern Area; John S. Farquharson, Vice-President & General Manager, Montreal Area; Conrad E. Watson, Vice-President & General Manager, Western Area; W. Harvey Cruikshank, Vice-President & General Manager, Toronto Area; C. Leonard Dewar, Vice-President & General Manager, Toll Area; Simcoe C. Scadding, Secretary; John A. Dochstader, Assistant to the President; William McNeill, Comptroller.
Directors — L. J. Adjutor Amyot, Quebec, Que.; Henry Borden, Q. C. Toronto, Ont.; C. Gordon Cockshutt Brantford, Ont.; Thomas W. Eadie, Montreal, Que.; James A. Eccles, Montreal, Que.; John A. Fuller, Montreal, Que.; C. Edouard Gravel, Montreal, Que.; R. Dickson Harkness, Montreal, Que.; Frederick Johnson, Montreal, Que.; Robert A. Latdlaw, Toronto, Ont.; Ray E. Powell, Montreal, Que.; Edward A. Rolph, Montreal, Que.; Charles F. Sise, Montreal, Que.; Graham F. Towers, Ottawa, Ont.

GAS

QUEBEC NATURAL GAS CORPORATION
6025 Cote de Liesse Rd.
RI. 8-6211

UNIVERSITIES

UNIVERSITE DE MONTREAL

2900, Blvd Mt-Royal
Chancellor — Son Eminence le Cardinal Paul-Emile Leger.
Rector — Mgr Irénée Lussier, P.D., L.Th., L.Ph.
Vice-Rector — Mgr Georges Deniger, P.D.
Secrétaire général — Marc Jarry, L.L.L.
Trésorier général — Louis Cassubon.
Directeur de l'Extension de l'Enseignement — Leon Lortie, D.Sc.
Directeur des relations extérieures — André Bachand, L.L.L.
Bibliothécaire — Joseph Leduc, B.L.Sc.
Directeur du Centre Social — Lionel Lemay, M. Sc.

FACULTE DE THEOLOGIE.

2065, ouest rue Sherbrooke
Doyen — Fernand Paradis, P.S.S.D.Th.; secrétaire, Gérard Yelle, P.S.S.D.Th.

FACULTE DE DROIT.

2900, Boul. Mont-Royal
Doyen — Hon. Bernard Bissonnette, LL.D.; secrétaire, Albert Mayrand, L.L.L.

FACULTE DE MEDECINE.

2900, Blvd Mt-Royal
Doyen — Wilbrod Bonin, M.D.
Secrétaire — Joseph Luc Riopelle, M.D.
Les hôpitaux qui sont affiliés à la Faculté de Médecine sont l'Hôtel-Dieu, Notre-Dame, Ste. Justine, le Sacré-Coeur, St. Jean de Dieu, Ste. Jeanne-d'Arc, la Miséricorde (maternité), St. Luc, Hôpital des Vétérans, Général de Verdun, Pasteur, Ste. Jeanne d'Arc, Maisonneuve, Sanatorium St. Joseph, Institut Prévost.
La nomination des médecins et le contrôle médical dans ces institutions relèvent de la Faculté.
Le total des lits mis ainsi à la disposition de l'enseignement pour la clinique générale et la spécialité est de plus de 1500.

INSTITUT DE DIETETIQUE ET DE NUTRITION
Directrice — Mlle Rachel Beaudoin, D.Sc.

ECOLE DE TECHNOLOGIE MEDICALE
Directeur — Roger Beaulieu, M.D.

ECOLE DE REHABILITATION
Directeur — Gustave Gingras, M.D.

FACULTE DE PHILOSOPHIE

2900, Blvd Mt-Royal
Doyen — T. R. P. L.-M. Regis, O.P., D.Ph., S.Th.L.; secrétaire, Lucien Martinielli, P.S.S., L.Ph.

INSTITUT D'ETUDES MEDIEVALES

Directeur — R. P. Albert M. Landry, O.P., D.Ph., S.Th.L.

INSTITUT DE PSYCHOLOGIE

Directeur — R. P. Adrien Pinard, C.S.V., S.Th.L., D.Ph.

FACULTE DES LETTRES.

2900, Boul. Mont-Royal
Doyen — Chanoine Arthur Sidelleau, L. Lett.; secrétaire, Jean Houppert, D.Lett.

FACULTE DES SCIENCES.

2900, Blvd Mt-Royal
Doyen — Pierre Dansereau, B.Sc.A., D.Sc.

FACULTE DE CHIRURGIE DENTAIRE.

2900, Boul. Mont-Royal
Doyen — Paul Geoffrion, D.D.S.; vicedoyen et secrétaire, Jean Paul Lussier, D.D.S.

FACULTE DE PHARMACIE

2900, Blvd Mt-Royal
Doyen — Alfred F. Larose, D.Pharm.; secrétaire, Roger Barre, B.Pharm., D.Sc.

FACULTE DES SCIENCES SOCIALES, ECONOMIQUES ET POLITIQUES.

2900, Blvd Mt-Royal
Doyen — Philippe Garigue, B.Sc. (Econ.), Ph.D.; secrétaire Louis Philippe Brizard, M.A.

ECOLE DE SERVICE SOCIAL

Directeur — R. P. André M. Guillemette, O.P., L.L.L., L.Th., L.S.P.

DEPARTEMENT DE RELATIONS INDUSTRIELLES

Directeur Jean Réal Cardin, M.R.J.

DEPARTEMENT DES SCIENCES ECONOMIQUES

Directeur André Raynaud M.R.J., D.Sc. Econ.

DEPARTEMENT DE SOCIOLOGIE ANTHROPOLOGIE

Directeur — Abbé Norbert Lacoste, L.Th., L.Sc. Pol.

ECOLE D'HYGIENE

2900, Blvd Mt-Royal
Doyen — Armand Frappier, M.D.; secrétaire, Jules Gilbert, M.D.

INSTITUT SUPERIEUR D'ADMINISTRATION HOSPITALIERE

Directeur — Gérard LaSalle, M.D., D.A.H.

FACULTE DE MUSIQUE

2900 Blvd Mt Royal
Doyen — Clément Morin, P.S.S.; secrétaire, Jean Papineau-Couture.

FACULTE DES ARTS

2900, Blvd Mt-Royal
Doyen — Georges Perras, P.S.S.; secrétaire, Abbé Léo Sansoucy.

ECOLE POLYTECHNIQUE

2500, Ave. Guyard
Directeur — Henri Gaudetroy, B.Sc.A., Ing.P.; secrétaire, Jacques Laurence, Ing. P.

ECOLE D'OPTOMETRIE

2900, Blvd Mt-Royal
Directeur — J. Armand Messier, O.D.; secrétaire, Edgar Lussier, O.D.

INSTITUT AGRICOLE D'OKA, LA TRAPPE, OKA
Doyen — Dom Pacome Gaboury, O.C.S.O. abbe mitre.
Directeur general, Rev. Père Norbert, O.C.S.O.; secrétaire, Rév. Père Donat, O.C.S.O.

ECOLE DE MEDECINE VETERINAIRE, ST-HYACINTHE, P.Q.

Directeur, Gustave Labelle, D.M.V.; secrétaire, Jacques St-Georges, D.M.V.

ECOLE DES HAUTES ETUDES COMMERCIALES.

535 est avenue Viger.
Directeur — Edras Minville, L.Sc.Com.; secrétaire général, Jean Allaire, L.Sc. Com., C.A.

INSTITUT MARQUERITE D'YOUVILLE

1185, rue St Mathieu
Directrice — Soeur Denise Lefebvre, s.g.m.

ECOLE NORMALE SECONDAIRE

3880 Chemin Cote des Neiges
Directeur: Georges Perras P.S.S.

INSTITUT PEDAGOGIQUE DE LA CONGREGATION DE NOTRE-DAME

4873, avenue Westmount
Directrice: Soeur Ste-Madeleine du Sacré Coeur.

INSTITUT PEDAGOGIQUE SAINT-GEORGES

Laval des Rapides, P.Q.
Directeur: Frere Charles.

INSTITUT DE PEDAGOGIE FAMILIALE

1410 Blvd Mt-Royal
Directrice: Soeur M.-Théodore-de-la-Croix.

INSTITUT NAZARETH

3460, chemin Cote St-Michel
Directrice: Soeur Rita Hamel.

ECOLE VINCENT D'INDY

ECOLE SUPERIEURE DE MUSIQUE DE SS. NN DE J. ET DE M.

1410, Blvd Mont-Royal
Directrice: Soeur Marie-Stéphane.

ECOLE SUPERIEURE DE MUSIQUE DES SOEURS DE SAINTE-ANNE

Institut Cardinal Leger, Rosemont, P.Q.
Directrice: Soeur Marie du Cénacle.

INSTITUT FAMILIAL DES SOEURS GRINES DE MONTREAL

1185, rue Saint-Mathieu
Directrice: Soeur Juliette Leclerc.

ECOLE DES SCIENCES MENAGERES

2900, Blvd Mont-Royal
Directrice: Mlle Germaine Gloutney.

INSTITUT FAMILIAL ET SOCIAL

1215 Blvd St Joseph E.
Directrice: Soeur Marie Gerin-Lajoie.

ECOLE DE TOURISME

2900, Blvd Mont-Royal
Directeur: Gérard Roy.

CONSERVATOIRE LASSALLE

3425, avenue Ridgwood
Directeur: Georges Landreau.

ECOLE DE BIBLIOTHECAIRES

25 est, St-Jacques
Directeur: Joseph R. Leduc.

INSTITUT DE TRADUCTION

410 Ave Wissemb
Directrice: Jeanne Gregoire.

INSTITUT PIE XI

2065 ouest, rue Sherbrooke
Directeur: J. B. Desrosiers, p.S.S.

INSTITUT DU RADIUM DE L'UNIVERSITE DE MONTREAL ET LA PROVINCE DE QUEBEC

4120 est, rue Ontario
Directeur: Origene Dufresne, M.D.

INSTITUT DE MEDECINE ET DE CHIRURGIE EXPERIMENTALES

Directeur — Hans Selye, M.D.

INSTITUT DE MICROBIOLOGIE ET D'HYGIENE

Directeur — Armand Frappier, M.D.

MAISON DES ETUDIANTS

2222 ave Maplewood
Aumônier: Abbe Paul Grégoire.

McGILL UNIVERSITY

ROYAL INSTITUTION FOR THE ADVANCEMENT OF LEARNING.

805 Sherbrooke St. West.
Chancellor — R. E. Powell, LL.D., (McGill) LL.D. (Laval), D. Litt (Monmouth College).

Principal and Vice-Chancellor. — F. Cyril James, B.Com., M.A., Ph.D., D.Sc., D.C.L., LL.D., D. de l'U., F.R.S.C., Chevalier de la Legion d'Honneur.

The Principal has, under the Statutes, the general superintendence of all affairs of the College and University, under such regulations as may be in force.

Secretary — John H. Holton, B.Com.
Comptroller — G. A. Grimson, B.Com.
Registrar — Colin M. McDougall, D.S.O. B.A.

Director of Extension Courses. — F. S. Howes, B.Zag., M.Sc., Ph.D., D.I.C., F.I.R.E. P.Eng.
University Librarian. — Richard Pennington, B.A., Lib. Dip.

JAILS

MONTREAL JAIL.

800 Blvd Gouin West
Lt. Col. C. E. Gernaey, governor.

MAISON STE-DARIE — FEMALE JAIL

1730 Fulum street
Under the direction and charge of the Sisters of our Lady of Charity of the Good Shepherd of Angers.
M. H. Mother Marie des Neiges, Superior-ess.

MAISON STE HELENE

(Protection of Young Girls)
1749 Parthenais Street
Under the direction and Charge of the Sisters of our Lady of Charity of the Good Shepherd of Angers.
M. H. Mother Marie des Neiges, Superior-ess.

MONT-SAINT-ANTOINE

8147 Sherbrooke E.
Youth Protection School & Arts-Crafts School, under the direction of the Brothers of Charity; Rev. Bro. Cyprien, Superior.

MERCANTILE.

MONTREAL BOARD OF TRADE

300 St. Sacrament St.
1959-1960
President, E. R. Alexander; 1st Vice-President, W. E. McLaughlin; 2nd Vice-President, H. Roy Crabtree; Treasurer, C. M. Drury; General Manager, H. Gould; Assistant General Manager, E. Lorne Tracey.

THE CANADIAN CHAMBER OF COMMERCE

300 St. Sacrament

MONTREAL STOCK EXCHANGE

453 St. Francois Xavier Street
1959-1960

OFFICERS AND GOVERNING COMMITTEE
Chairman — E. H. McAteer.
Vice Chairman — J. E. Chaput.
Secretary-Treasurer — W. T. Moran.
Members of Governing Committee — H. K. Crabtree, R. Hughes, F. G. McArthur, H. E. Murray, W. L. S. O'Brien.
Advisory members of Governing Committee — S. J. Langill, H. R. McCuaig, S. C. Scobell.
President — H. G. Norman.
Department of Stock Listings and Member Relations — C. S. Malone.
Department of Public Relations and Statistical Services — H. J. Lush.
Executive Vice-President — G. A. Cruikshank.

CANADIAN STOCK EXCHANGE

453 St. Francois Xavier
1959-1960

OFFICERS AND BOARD OF MANAGEMENT
Chairman — S. J. Langill.
Vice-Chairman — I. A. Martin.
Secretary-Treasurer — W. L. Downes.
Members of Board of Management — R. C. Bigham, R. Giroux, M. G. Ibbotson, E. H. McAteer, E. J. Wright.
Advisory Members of Board of Management — J. Goulet, T. A. O'Hara, P. B. Reid.
President — H. G. Norman.
Executive Vice-President — G. A. Cruikshank.
Department of Stock Listings and Member Relations — C. S. Malone.
Department of Public Relations and Statistical Services — H. J. Lush.

CANADIAN INSTITUTE OF MINING
AND METALLURGY

Bureau: Chambre 906, Edifice Drummond,
et 1117 Ste-Catherine Ouest, J. C. Sproule,
président; C. Gerow, M.B.E., secrétaire-
trésorier.

LA CHAMBRE DE COMMERCE
DU DISTRICT DE MONTREAL

14 est, rue St-Jacques
1959-1960

Exécutif — Président de la Chambre,
Roger DeSerres; président du Conseil, Me
J. C. Asselin; 1er vice-président, René
Paré; 2ème vice-président, Me Louis A.
Lapointe; trésorier honoraire, E. Guy Car-
mel; secrétaire honoraire, Rosaire Cour-
tois, C.A.

Conseil d'Administration — Rosaire Ar-
chambault, Hervé Belzile, H. Marcel Ca-
ron, Aristide Cousineau, Jacques Dupuis,
Maurice Forget, Paul Girouard, Charles de
Lotbinière Harwood, Maurice Joubert, Jac-
ques B. Langervin, Léo Laviole, Henri Paul
Lemay, J. Henri Lord, Huet Massue, Pierre
Monkeon, Marcel Paré, Chateauguay Per-
rault, Jean Paul Ravary, Donat Scotte,
Paul Vaillancourt, jr.

Directeur Général — Gilbert-A. LaTour.
Directeur Général Adjoint — Maurice
Chartrand.

CHAMBRE DE COMMERCE DES JEUNES
DU DISTRICT DE MONTREAL

14 est, rue St-Jacques

Comité de direction — Président, Alban
Coutu; vice-présidents, Gérard Brabant,
André Laurence, Georges Tissé, Jean Paul
Luchési, Yves Lavigne.

Conseillers — Claude Beauchamp, Jean
Pierre Blanchet, Jean Luc Champoux, Jean
Noel Duquette, Jean Guy Gauthier, Jac-
ques Guilbeault, Alfred Laplante, Jean
Jacques L'Heureux, Charles Normandin,
Gabriel Palement, Robert Potvin, Ronald
Poupart, Raymond Primeau.
Secrétaire général — Gilles Tittley.

CHAMBRE DE COMMERCE FRANCAISE
AU CANADA

429 Ave. Viger, Montréal

Conseil d'administration — Président,
Bernard LeChartier; vice-présidents, Ray-
mond Dupuis, C.R., Jean Ponsot; secré-
taire, G. A. Roy; trésorier, François Du-
cros; conseillers, Jean Contat, le col. M.
Forget, l'hon. W. Gagnon, Gérard Pari-
zeau, Pierre Salbaing, Etienne Spire, John
H. F. Turner.

ASSOCIATION DES MANUFACTURIERS
CANADIENS (INC)

Bureau principal—67 rue Yonge, Toronto
1, Ont.
Bureaux des divisions — 67 rue Yonge,
Toronto 1, Ont.; Suite 1420, 1255, rue

Université, Montréal 2, Qué.; 408 Edi-
fice "Power", 428 avenue Portage, Winni-
peg, Man.; 608 Edifice "Marine", 355 rue
Burrard, Vancouver 1, C.B.; 885 Main
St., Moncton, N.B.

Bureaux des sections — 241 Tegler Bldg.,
101st St. et 102nd Ave. Edmonton, Alb.
4305 Gordon Head Rd., Victoria, C.B.; 202
Edifice "Imperial", 25 s.w.1, rue Hughson,
Hamilton, Ont.; 100 d'Yoaville, suite 800,
Québec 4, P.Q.; McBride's Hill, St. John's,
Terre-Neuve; 205 Edifice "Victoria", 140
rue Wellington, Ottawa, Ont.

Président, W. H. Evans, Toronto, Ont.;
1er vice-président, T. R. McLagan, Mont-
réal, P.Q.; 2ème vice-président, F. D.
Mathers, New Westminster, B.C.; trésorier,
J. Rosa Belton, Toronto, Ont.; gérant gé-
néral, J. C. Whitelaw, c.r., Toronto, Ont.
Président, Division de Québec, H. W.
Joly, Québec, P.Q.; gérant, Division de
Québec, Arnold D'Amato, Montréal, Qué.;
président, Section de Montréal, M. S. Lay-
ton, Montréal, P.Q.

SERVICE DE L'INSPECTION DES POIDS
ET MESURES

211, rue St. Sacrement — Chambre 12

R. Caron, inspecteur régional; P. Mar-
cotte, O. Cloutier, P. E. Boyer, P. E.
Dionne, J. B. David, J. A. Bernier, Guy
Langlois, G. St. James, J. Lemire, H. J.
Beaulieu, R. Lalonde, A. Samario, M. Sur-
prenant, B. Drolet, C. E. Legault, G. Ma-
dore, P. Authier, M. Verdon, R. Pratte
inspecteurs.

TABLES DES MATIERES DE L'ANNUAIRE GENERAL DE LOVELL

| | |
|--|----------------------|
| Annuaire d'Affaires Classifiées Mont- réalais | 3 |
| Appartements—Voir partie classifiée des Affaires | |
| Asile Ste-Daric | 52 |
| Assemblée Législative de Québec .. | 44 |
| Association des Manufacturiers Can- adiens | 54 |
| Auditeur Général, Bureau de l' | 38 |
| Barreau de Montréal | 48 |
| Bell Telephone Co. of Canada | 52 |
| Bourse Canadienne | 52 |
| Bourse de Montréal | 52 |
| Bureau de Poste de Montréal | 50 |
| Bureaux de Télégraphe | 52 |
| Canada | 34 |
| Canadian Institute of Mining and Metallurgy | 54 |
| Canadian National Telegraphs | 52 |
| Central Vermont Railway, Inc. | 50 |
| Chambre de Commerce du District de Montréal | 54 |
| Chambre de Commerce des Jeunes du District de Montréal | 54 |
| Chambre de Commerce Française au Canada | 54 |
| Chambre des Communes | 42 |
| Chambre des Notaires de la Province. Chemins de Fer | 50 |
| Chemins de Fer Canadiens Natio- naux | 50 |
| Chemin de Fer Canadien du Pacifique. Chemin de Fer Canadien du Pacifique. Département des Communications. Chemin de Fer Delaware & Hudson. Colls-Postaux pour la Grande-Bre- tagne et les Autres Pays | 50 52 50 40 |
| Commerce | 52 |
| Commission des Liqueurs de Québec. Commission du Transport du Canada. Conseil des Ports Nationaux | 50 38 50 |
| Conseil Exécutif de Québec | 44 |
| Conseil Législatif de Québec | 44 |
| Consulats—Voir partie Alphabétique. | |

| | |
|--|----------|
| Coroners | 44 |
| Corporation du Gaz Naturel du Québec | 52 |
| Corporation de Montréal | 46 |
| Corps d'Aviation Royal Canadien .. | 34 |
| Cour de l'Amirauté | 48 |
| Cour de l'Echiquier du Canada | 48 |
| Cour de Magistrat | 48 |
| Cour des Commissaires des Incendies. Cour du Banc de la Reine | 48 48 |
| Cour du Bien Etre Social | 48 |
| Cour Municipale | 48 |
| Cour Supérieure | 48 |
| Cour Suprême du Canada | 48 |
| Cours de Justice | 48 |
| Cours des Sessions de la Paix | 48 |
| Département des Archives Publiques. Département des Assurances | 36 36 |
| Douanes, Bureau des | 50 |
| Douanes et de l'Accise, Division des. Edifices pour Bureaux—Voir partie classifiée des Affaires. | 36 |
| Empire Britannique | 34 |
| Enregistrement, Bureau d' | 48 |
| Gaz | 52 |
| Gendarmerie Royale du Canada | 36 |
| Gouvernement de la Province de Québec | 44 |
| Gouverneur Général | 34 |
| Greffiers de la Cour des Magistrats de la Province de Québec | 50 |
| Imprimeurs et Éditeurs (John Lovell & Son Ltd.) | 728 |
| Inspection des Poids et Mesures, Service de l' | 54 |
| Juges, Banc de la Reine | 48 |
| Juges, Cour de Magistrat | 48 |
| Juges, Cour Supérieure | 48 |
| Juges, Cour Sessions de la Paix | 48 |
| Juges, Cour Municipale | 48 |
| Juges, Cour du Bien Etre Social | 48 |
| Lieutenants Gouverneurs des Pro- vinces | 34 |
| Mandats de Poste | 40 |
| Marchés | 48 |

| | |
|--|----|
| Ministère Canadien | 34 |
| Ministère de la Citoyenneté et Im- migration | 38 |
| Ministère de la Défense Nationale .. | 34 |
| Ministère de la Justice | 34 |
| Ministère de l'Agriculture | 36 |
| Ministère des Finances | 36 |
| Ministère des Mines et des Relevés Techniques | 38 |
| Ministère des Pêcheries | 38 |
| Ministère de la Santé Nationale | 50 |
| Ministère des Postes | 38 |
| Ministère des Travaux Publics | 36 |
| Ministère du Commerce | 34 |
| Ministère du Nord Canadien et des Ressources Nationales | 38 |
| Ministère du Revenu National | 36 |
| Ministère des Transports | 36 |
| Ministère des Transports, Canaux du Québec | 50 |
| Ministère du Travail | 36 |
| Ministères | 34 |
| Monnaie Royale Canadienne | 38 |
| Mont St-Antoine | 52 |
| Montreal Board of Trade | 52 |
| Montréal et ses Institutions | 46 |
| Partie générale | 50 |
| Port de Montréal | 50 |
| Prisons | 52 |
| Protonotaires de la Province de Québec | 50 |
| Régistrateurs de la Province de Québec | 46 |
| Renseignements Postaux | 38 |
| Revenu Provincial, District de Mont- réal | 50 |
| Reine régnante | 34 |
| Royal Institution for the Advance- ment of Learning | 52 |
| Secrétariat d'Etat du Canada | 36 |
| Sénateurs du Canada | 40 |
| Shérifs de la Province | 48 |
| Université de Montréal | 52 |
| Université McGill | 52 |

MORE GOODS
ARE BOUGHT AND SOLD
THROUGH THE
CLASSIFIED BUSINESS LISTS
OF LOVELL'S
MONTREAL DIRECTORY
THAN
ANY OTHER MEDIUM
IN MONTREAL

CANADIAN INSTITUTE OF MINING AND METALLURGY.

Office : Room 906, Drummond Bldg., 1117 St. Catherine Street, West.
J. C. Sproule, president ; C. Gerow, M.B.E., secretary-treasurer.

LA CHAMBRE DE COMMERCE DU DISTRICT DE MONTREAL

14 St. James St. East
1959-1960

Executive — President of Chambre de Commerce, Roger De Serres ; President of the Council, J. C. Asselin ; 1st Vice-President, René Paré ; 2nd Vice-President, Louis A. Lapointe ; Honorary Treasurer, E. Guy Carmel ; Honorary Secretary, Rosaire Courtois, C.A.

Board of Directors — Rosaire Archambault, Hervé Belisle, H. Marcel Caron, Aristide Cousineau, Jacques Dupuis, Maurice Forget, Paul Grouard, Charles de Lotbinière Harwood, Maurice Joubert, Jacques B. Langeria, Léo Lavoie, Henri Paul Lemay, J. Henri Lord, Huet Massue, Pierre Mongeon, Marcel Paré, Chateauguay Perreault, Jean Paul Ravary, Donat Sicotte, Paul Vaillancourt, Jr.

General Director — Gilbert-A. LaTour.
Assistant General Director — Maurice Chartrand.

CHAMBRE DE COMMERCE DES JEUNES DU DISTRICT DE MONTREAL

14 St. James Street East

Board of Directors — President, Alban Coust; Vice-Presidents: Gérard Brab et Andre Lawrence, Georges Tasse, Jean-Paul Luchési, Yves Lavigne.

Councillors — Claude Beauchamp, Jean-Pierre Blanchet, Jean-Luc Champoux, Jean-Noel Duquette, Jean-Guy Gauthier, Jacques Guilbeault, Alfred Laplante, Jean-Jacques L'Heureux, Charles Normandin, Gabriel Palement, Robert Potvin, Ronald Poupard, Raymond Primeau.
General Secretary — Gilles Tittley.

CHAMBRE DE COMMERCE FRANCAISE AU CANADA

Offices: 429 Viger av

Board of Directors — President, Bernard Lachartier ; Vice-Presidents, Raymond Dupuis, Q.C., Jean Ponsot ; Secretary, Georges A. Roy ; Treasurer, Francois Ducros ; Councillors, Jean Contat, Col. M. Forget, Hon. W. Gagnon, Gérard Pariseau, Pierre Calag, Ediane Spire, John H. F. Turner.

CANADIAN MANUFACTURERS' ASSOCIATION (INC.)

Main Office—67 Yonge Street, Toronto 1, Ont.

Divisional Offices — 67 Yonge Street, Toronto 1, Ont.; Suite 1420, 1255 Univer-

sity St., Montreal 2, Que.; 408 Power Building, 428 Portage Ave., Winnipeg, Man.; 608 Marine Bldg., 355 Burrard St., Vancouver 1, B.C.; 885 Main St., Moncton, N.B.

Branch Offices — 241 Tegler Bldg., 101st St. and 102nd Ave., Edmonton, Alta.; 4305 Gordon Head Rd., Victoria, B.C.; 202 Imperial Bldg., 25 Hughson St. South, Hamilton, Ont.; 100 d'Youville, Suite 806, Quebec 4, Que.; McBride's Hill, St. John's Nfld.; 205 Victoria Bldg., 140 Wellington St., Ottawa, Ont.

President, W. H. Evans, Toronto, Ont.; 1st Vice-President, T. R. McLagan, Montreal, P.Q.; 2nd Vice-President, F. D. Mathers, New Westminster, B.C.; Treasurer, J. Ross Belton, Toronto, Ont.; General Manager, J. C. Whitelaw, Q.C., Toronto, Ont.

President, Quebec Division, H. W. Joly, Quebec, P.Q.; Manager, Quebec Division, Arnold D'Amato, Montreal, Que.; President, Montreal Branch, M. S. Layton, Montreal, P.Q.

WEIGHTS AND MEASURES INSPECTION SERVICE

211 St. Sacrament Room 12

R. Caron, regional inspector; P. Marcotte, O. Cloutier, P. E. Boyer, P. E. Dionne, J. B. David, J. A. Bernier, Guy Langlois, G. St. James, J. Lemaire, H. J. Beaulieu, R. Lalonde, A. Samario, M. Surprenant, B. Drolet, M. Verdon, R. Fratte, C. E. Legault, G. Madore, P. Authier.

INDEX TO LOVELL'S MISCELLANEOUS DIRECTORY

Admiralty Court 49
Apartments Houses — See Business Classified Section.
Bar of Montreal 49
Bell Telephone Co. of Canada 53
Board of Trade 53
Board of Transport Commissioners for Canada 39
British Empire, The 35
Business Directory 3
Canada 35
Canadian Institute of Mining and Metallurgy 55
Canadian Manufacturers Association 55
Canadian Ministry 35
Canadian National Railways 51
Canadian National Telegraphs 53
Canadian Pacific Railway Co Communications Department 53
Canadian Pacific Railway 51
Canadian Stock Exchange 53
Canals, Province of Quebec 51
Central Vermont Railway, Inc. 51
Chambre de Commerce du District de Montreal 63
Chambre de Commerce des Jeunes du District de Montreal 55
Chambre de Commerce Francaise au Canada 55
Clerks of The Crown 49
Clerk's of the Magistrates' Courts. Collectors of Customs and Excise. . 37
Consulates—See Business Classified Section.
Coroners 45
Corporation of Montreal 47
Court of Fire Commissioners 49
Court of Queen's Bench 49
Court of the Sessions of the Peace. . 49
Court of Social Welfare 49
Courts of Justice 49
Custom House 51
Delaware & Hudson Ry. 51
Department of Agriculture 37
Department of Auditor-General . . 39
Department of Citizenship and Immigration 39

Department of External Affairs . . 35
Department of Finance 37
Department of Fisheries 39
Department of Insurance 37
Department of Justice 35
Department of Labour 37
Department of Mines and Technical Surveys 39
Department of National Defence . . 35
Department of National Revenue . . 37
Department of National Health and Welfare (food and Drug Division). . 51
Department of Northern Affairs and National Resources 39
Department of Public Archives . . . 37
Department of Public Works 37
Department of Secretary of State of Canada 37
Department of Trade and Commerce . 35
Department of Transport 37
Department of Transport Quebec Canals 51
Exchequer Court 49
Executive Council, Quebec 45
Gas 53
Government Departments 35
Governor-General 35
Harbour Board 61
House of Commons 43
Immigration 51
Inspectors of Custom and Excise. . . 37
Inspectors of Weights and Measures . 55
Jails 53
Judges, Queen's Bench 49
Judges, Magistrate's Court 49
Judges, Superior Court 49
Judges of the Session of the Peace. . 49
Judges, Municipal Court 49
Judges, Social Welfare Court 49
Lachine Canal Revenue Office 51
Legislative Assembly, Quebec 45
Legislative Council, Quebec 45
Lieutenant-Governor, Quebec 45
Lieutenants-Governors of the Provinces 35
McGill University 53
Magistrate's Court 49

Markets 49
Mercantile Associations 53
Ministries 35
Miscellaneous 51
Money Orders 41
Montreal Board of Trade 53
Montreal and its Institutions 47
Montreal Post Office 51
Montreal Stock Exchange 53
Municipal Court 49
National Harbour Board 51
Notaries, Provincial Board of 51
Office Buildings — See Business Classified Section.
Parcel Post 41
Ports and Collectors of Customs . . . 37
Post Office Department, Ottawa . . . 39
Printers & Publishers John Lovell & Son Ltd.) 728
Prothonotaries of the Province of Quebec 51
Province of Quebec Government . . . 45
Provincial Board of Notaries 51
Provincial Revenue District of Montreal 51
Quebec Government 45
Quebec Liquor Commission 51
Quebec Natural Gas 53
Queen and Royal Family 35
Railways 51
Registrars of the Province 47
Registry Office 49
Royal Canadian Air Force 35
Royal Canadian Mint 39
Royal Canadian Mounted Police . . . 37
Royal Family 35
Royal Institution for the Advancement of Learning 53
Senators of Canada 41
Sheriffs 49
Stock Exchange 53
Superior Court 49
Supreme Court 49
Telegraph Offices 53
Telephone Companies 53
Université de Montréal 53
Weights and Measures, Inspectors of. 55

